

Test:  Acht Jethelme von 100 bis 450 Euro

August 2013 3,60 €  
Österreich € 4,20 - Schweiz sfr 7,20 - BeNeLux € 4,20  
Italien € 4,60 - Spanien € 4,60 - Griechenland € 5,40  
MR 5/2013 25. Jahrgang / K 6143 F

MOTORETTA

# MOTORETTA®

DAS ROLLER-MAGAZIN

www.motoretta.de

EXKLUSIV-FAHRBERICHT

## VESPA 946

**SYM GTS 125i**

Toller Taiwan-Tourer

**HONDA FORZA 300**

Neue Mittelklasse



**SENSATION 2014**

Kawasaki-Scooter

**REIFENTEST**

Dunlop ScootSmart

**SECOND HAND  
KAUF-TIPP**

Piaggio  
X9 500



**ROLLER-REISE**

Abenteuer im Erzgebirge



2013

IHRE MEINUNG  
ZÄHLT! MACHEN  
SIE MIT UND  
GEWINNEN  
SIE WERTVOLLE  
PREISE!

**HEIßER FEGER**

**BMW-RACER**

**C 600 SPORT**



4 194064 003605 05

**VESPA DAYS**  
In Belgien und in den Alpen



Bis zum 30. September 2013 **KOSTENLOS** für  
alle zulassungspflichtigen Scooter-Modelle



**Extra lange zufrieden!**  
Mit der Peugeot Scooters **2+1 Garantie\***  
36 Monate sorgenfrei fahren!



Die **Peugeot Scooters 2 + 1 Garantie\*** bietet zusätzlich zur 24 monatigen Herstellergarantie weitere 12 Monate Garantiedeckung. (\*Gemäß Bedingungen der CG Car-Garantie Versicherungs-AG.)

Weitere Informationen erhalten Sie bei allen teilnehmenden Peugeot Scooters-Händlern, auf [www.peugeot-scooters.de](http://www.peugeot-scooters.de) oder auf [www.facebook.com/Peugeot.Scooters.Deutschland](https://www.facebook.com/Peugeot.Scooters.Deutschland)



**PEUGEOT**  
SCOOTERS



Norbert Meiszies,  
Chefredakteur

König Kunde Award 2013

**Bewerten Sie die Qualität Ihres Rollers. Erzählen Sie uns, wie zufrieden Sie mit der Garantieabwicklung, der Ersatzteilversorgung und den Kosten für eine Reparatur sind. Beim König Kunde Award 2013 haben Sie die Möglichkeit, direkt Einfluss zu nehmen auf die Serviceleistungen Ihrer Marke.**

Ein guter Händler ist das A und O eines florierenden Rollergeschäfts. Nur wer sich auf die Bedürfnisse seiner Kunden einstellen kann, wird diese als Stammkäufer halten können. Allgemein kann man sagen, dass die meisten Händler ihr Geschäft verstehen und wissen, wie sie mit ihrer Kundschaft umzugehen haben. Das Verhältnis zwischen Händler und Hersteller bzw. Importeur ist da manchmal schon etwas komplizierter. Natürlich ist der Hersteller daran interessiert, möglichst jedes Fahrzeug aus seinem Modellprogramm beim Händler stehen zu haben. Nur weiß der Händler auch, welche Roller sich einfacher verkaufen und welches Modell manchmal wie Blei im Schaufenster steht. Die Spielregeln besagen dann, dass der Händler, will er von den interessanten Fahrzeugen mehr Einheiten bekommen, muss er von den so genannten „Ladenhütern“ gleichfalls einen gewissen Teil abnehmen.

Da kann es passieren, dass gerade kleinere Händler, die sich kein großes Lager leisten können, manch populäres Fahrzeug ihren Kunden gar nicht anbieten können. Beispiel: die neue Vespa 946. An deren Verteilung hat der Importeur gewisse Auflagen geknüpft – wie uns vereinzelte Verkäufer leidvoll erzählten. Zwischen fünf und zehn Exemplare musste ein Piaggio-Händler abnehmen, wenn er überhaupt eine der edlen Vespas haben wollte. Da muss er ordentlich in finanzielle Vorleistung gehen. Das kann nicht jeder Rollerladen. Außerdem müssen die Piaggio-Händler eine 946 dekorativ in ihrem Laden auf ein spezielles Podest stellen, dass in einigen Ge-



Präsentation der Vespa 946 im Vespa Store in der historischen Remise in Düsseldorf.

schäften die halbe Ausstellungsfläche einnimmt. Da prallen manchmal Welten aufeinander – die des Herstellers, der die 946 am liebsten im Highend Flagship Store ausgestellt sehen möchte und die des Verkäufers vor Ort, der nebenbei noch weitere Marken anbietet und andere Kunden hat als die, die bereit sind, für ein Designstück 9000 Euro hinzulegen.

So repräsentiert der Vespa Store in Düsseldorf in der historischen Remise mehr das Bild eine Flagship Stores mit großer Ausstellungsfläche und dem richtigen Umfeld in Form luxuriöser Auto-Händler, während das Piaggio Center von Zweirad-Kübler in Bonn-Beuel, woher wir unsere 946 für die Testfahrten bekamen, eher für den landläufigen Roller-Händler steht. Hier wartet die 946 nicht zur Schau gestellt auf einem Podest, sondern am Straßen-

rand direkt vor dem Laden.

Was sagt das nun aus über die Qualität des Händlers? Ist der eine besser als der andere? Mitnichten, beide wissen, wie sie ihre Kundschaft ansprechen müssen, beide wissen zudem, dass sie nur einen zufriedenen Kunden über lange Sicht an sich binden können.

Welche Erfahrungen haben Sie mit Ihrem Fahrzeug und ihrem Händler gemacht? Sagen Sie es uns. Auch dieses Jahr rufen wir Sie auf, am „König Kunde Award“ teilzunehmen. Bewerten Sie die Qualität ihres Rollers, erzählen Sie uns, wie zufrieden Sie mit der Garantieabwicklung, der Ersatzteilversorgung und den Kosten für eine Reparatur sind. Beim

„König Kunde Award“ haben Sie die Möglichkeit, direkt Einfluss zu nehmen auf die Serviceleistungen Ihrer Marke. Die Hersteller nehmen Ihr Urteil sehr ernst, das hat bereits unser letztjähriger Aufruf bewiesen. Der nette Nebeneffekt: Sie können dabei jede Menge wertvolle Preise gewinnen. Machen Sie mit und füllen Sie den Fragebogen auf Seite 34 aus. Es ist zu Ihrem Vorteil. Herzlichst Ihr



*U. Chizzini*

E-Mail: [info@motoretta.de](mailto:info@motoretta.de)



44 SPEZIAL SONDERMODELLE:  
KÜBLER-VESPA  
GTS 300 SUPER SPORT



28 TEST: SYM GTS 125i



74 SZENE: VESPA ALP DAYS ZELL AM SEE



20 FUFFI-TEST:  
YAMAHA NEO'S EASY

# NEWS

- 06 SCOOTER VON KAWASAKI**  
...und weitere Roller-Nachrichten.

# TEST

- 08 HONDA NSS30 FORZA**  
Flotter Mittelklasse-Tourer mit dem agilen Antrieb des erfolgreichen SH300. .
- 12 VESPA 946**  
Wer 9000 Euro für einen Roller ausgibt, sollte wissen, worauf er sich einlässt. Motoretta sagt es Ihnen.
- 20 YAMAHA NEO'S 50 EASY**  
Kann man auf Scheibenbremse, zweiten Spiegel und E-Starter wirklich verzichten?
- 24 SYM GTS 125i**  
Die Taiwaner mischen die GT-Klasse bei den Leichtkraftrollern auf.
- 30 KYMCO LIKE 125 LX**  
Schicker Retro-Scooter im Zweifarben-Look.
- 38 SPEZIAL SONDERMODELLE: WUNDERLICH-BMW C 600 SP. WUNDERLICH C 650 GT**
- 44 KÜBLER-VESPA GTS 300 SUPER**
- 50 YAMAHA X-MAX MOMO DESIGN**  
Serie ist langweilig, Tuning ist spannend. Wir zeigen vier Modelle, die das Thema Individualität unterschiedlich behandeln.
- 54 PEUGEOT CITYSTAR 200**  
Ein potenter Motor, jede Menge Platz und eine reichhaltige Ausstattung machen den großen Citystar zur Verlockung.
- 48 SECOND HAND: PIAGGIO X9 500**  
Der X9 erfreut vor allem Fahrer mit großer Kilometerleistung. Wir zeigen seine Stärken und Schwächen auf.

# AKTION



- 72 LESER-BEFRAGUNG: KÖNIG KUNDE AWARD 2013**  
Ihre Meinung zählt! Machen Sie mit bei der großen Motoretta-Leserumfrage, und gewinnen Sie wertvolle Preise.

# SERVICE

- 62 REIFENTEST: DUNLOP SCOOTSMART**  
Die Redaktion hat den neuen Pneu schon mal ausgiebig ausprobiert.
- 64 PRAXIS-TEST: ACHT AKTUELLE JETHELME VON 100 BIS 450 EURO**  
Unter Rollerfahrern ist der Jethelm die beliebteste Kopfbedeckung. Aber es gibt Unterschiede, auf die Sie achten sollten.
- 68 ZUBEHÖR: HELME, TEILE, BEKLEIDUNG**  
Eine große Auswahl neuer Produkte.

# SZENE

- 68 VESPA WORLD DAYS 2013**  
In diesem Jahr traf sich die Vespa-Fan-Gemeinde in Belgien zur großen Fete. Motoretta war dabei und feierte mit.

# TOUR

- 74 TREFFEN UND TERMINE**  
Bericht von den Vespa Alp Days. Vorschau auf das Olsberg-Festival.
- 76 ROLLER-REISE: ERZGEBIRGE**  
Autor Norbert Kappes wollte ein kurvenreiches Wochenende erleben. Aber dann kam die große Flut...

# MOTORBIKE

- 84 FAHRBERICHT: HONDA CB500F**  
Nackter Einsteiger für A2-Aspiranten.

## MOTORETTA RUBRIKEN

- 03 EDITORIAL**
- 86 LESERBRIEFE**
- 87 KLEINANZEIGEN & HÄNDLER**
- 90 IMPRESSUM & VORSCHAU**



**30 TEST: KYMCO LIKE 125 LX**



**58 SECOND HAND: PIAGGIO X9 500**



**54 TEST: PEUGEOT CITYSTAR 200**



**76 TOUR: ROLLER-REISE ERZGEBIRGE**

Elektro-Roller

## SCROOSER: DER TRETROLLER MIT MOTOR

**E-Bike** Schick sieht er aus, der Scooser, optisch irgendwo angesiedelt zwischen einem Tretroller und einem entkernten Scooter, dem man den Motor geklaut hat. Dabei ist es ein Roller für den Bürgersteig, angetrieben mit Muskelkraft und als Unterstützung mit einem Elektromotor versehen. Das Prinzip ähnelt also dem eines Pedelegs, nur dass der Fahrer beim Scooser nicht in die Pedale, sondern auf den Asphalt treten muss. Wird der Roller mit dem Fuß angeschoben, schaltet sich der Elektroantrieb unterstützend ab einer Geschwindigkeit von etwa drei Kilometer pro Stunde hinzu. Der Elektromotor

im Hinterrad verfügt über eine Leistung von 250 bis 1000 Watt. Der Scooser kann seinen Fahrer mit bis zu 25 km/h unterstützen. Technisch wäre auch mehr möglich, dann aber dürfte man ihn nicht mehr ohne Helm und Nummernschild benutzen. Der Li-On-Akku hält je nach Nutzung für eine Strecke von 30 bis 35 Kilometer. Ein sogenannter Sparmodus, der Impulse Drive unter dem Trittbrett, ermöglicht sogar Reichweiten von bis zu 50 km, dann allerdings nur bei einer Maximalgeschwindigkeit von 15 km/h. Wieder aufladen lässt sich die Batterie dann recht schnell in ein bis 3,5 Stunden. Der 28 kg



Die dicken 8-Zoll-Räder erinnern eher an eine Dampfwalze als an einen filigranen Tretroller. Hochwertig kommt der leichte Alurahmen daher.

wiegende Tretroller besitzt einen Aluminiumrahmen, eine Scheibenbremse vorne und eine Sitzhöhe von 700 mm. Hinter dem Scooser steckt ein kleines Startup-Unternehmen aus Dresden. Der Preis für den Roller beträgt als „Early Bird 2.0“ 3970 Euro, in der edleren Prime-Version 4500 Euro. Das sind Preise, für die man auch einen Elektro-Motorroller bekommt, aber so auf jeden Fall mehr Aufmerksamkeit erregt. Die ersten Modelle wurden bereits an die Personen ausgeliefert, die sich auf der Investorenplattform „Kickstarter“ am Unternehmen beteiligt haben. [w.scooser.com](http://w.scooser.com)



Für all jene, denen ein Pedeleg oder ein E-Bike zu uncool ist, gibt es den Elektro-Tretroller Scooser.



## +++TICKER+++

**IVM** Im Rahmen der Jahreshauptversammlung des IVM (Industrie-Verband Motorrad Deutschland) wurde Heiner Faust, Leiter Vertrieb und Marketing BMW Motorrad zum neuen Präsidenten gewählt. Er folgt auf Hermann Bohrer (Leiter BMW Werk München), der das Amt seit 2006 bekleidete. Ebenfalls neu im Präsidium des IVM ist Ralph Zimmer, Marketing-Mann bei Piaggio. In einer ersten Stellungnahme zu seinen Aufgaben meinte Heiner Faust: „Unser Ziel ist und bleibt es, die bestehende Motorrad- und Rollerfangemeinde mit all den Produkten und Aktionen zu versorgen, die auch unsere eigene Begeisterung für des Thema tragen und ausbauen.“



Hersteller

## ATESSA GESICHERT

**Honda** Yuji Masaki, Leiter des Honda-Werks in Atessa/Italien, hat anlässlich der Präsentation der neuen Organisationsstrukturen für das von der Schließung bedrohte Werk verkündet, dass in Kürze neben den beiden aktuellen Modellen SH und Vision zwei neue Roller in Atessa vom Band laufen sollen. Vermutlich werden sie 2015 auf den Markt kommen. Damit scheinen das Werk und ein deutlich reduzierter Teil der Arbeitsplätze vorerst gesichert.



Exklusiv

## KAWASAKI STEIGT WIEDER INS ROLLERGESCHÄFT EIN

**Neuheit** Bisher war Kawasaki der einzige der vier großen japanischen Motorradhersteller, der sich aus dem Roller-geschäft raushielt. Das scheint sich zu ändern. Nachdem immer mehr Motorrad-Hersteller, wie z.B. BMW, das Geschäft offensichtlich als Investition in die Zukunft sehen, scheint auch Kawasaki eine Chance für die Marke zu sehen. Allerdings werden die Japaner keine eigene



Kawasaki versuchte schon einmal auf dem Scooter-Markt Fuß zu fassen. Damals wurde ein Suzuki Burgman zum Kawasaki Epsilon umgelabelt.

Motorenentwicklung betreiben, sondern beabsichtigen wohl, ein Joint Venture mit Kymco einzugehen. Wie Motozetta aus zuverlässigen, gut informierten Kreisen erfahren hat, könnte bereits zur EICMA in Mailand im Herbst ein Roller präsentiert werden und 2014 in den Handel kommen. Basis soll der 300er-Downtown-Motor sein.

Allerdings scheint Kawasaki nicht den gleichen Fehler begehen zu wollen wie schon einmal, als man 2002 in einer Kooperation mit Suzuki deren Burgman 250 nahezu 100-prozentig über-



Noch im Nebel sind die Einzelheiten des neuen Kawasaki-Rollers. Basis könnte allerdings der Kymco K-XCT (Foto oben) mit 300er-Motor sein.

nahm, einfach umlabelte und den Namen Epsilon gab. Der Roller wurde damals für kurze Zeit fast ausschließlich in Japan angeboten, hierzulande war er offiziell nicht erhältlich. Mit Kymco unterhält Kawasaki schon seit geraumer Zeit geschäftliche Beziehungen, so stammt das hauseigene ATV KVF 300 vom Kymco-Vierrad

MXU 300 ab. Ähnlich wie bei den All Terrain Vehicles könnte auch der Deal mit dem bzw. den zukünftigen Kawasaki-Rollern funktionieren: Kymco liefert Motor und Fahrwerk, Kawasaki kümmert sich um die markentypische Optik der „Grünen“. Eine Bereicherung des Rollermarktes wäre ein Einstieg von Kawasaki auf jeden Fall. **N.M.**

Neuheit

## MEMORY-SPIEL

**Beeline** Die Retro-Fraktion hat Zuwachs bekommen. Aus der Hans Leeb GmbH kommt der neue Beeline Memory 125. Als luftgekühlten Zweitakt-Fünfsitzer gibt es den Roller bereits (Test in MR 7/2012), jetzt schieben die Österreicher den Leichtkrafttrader nach. Angetrieben wird er von einem luftgekühlten Zweiventil-Viertaktmotor mit einer Leistung von neun PS. Der Preis von 1699 Euro ist genauso reizvoll wie die Optik.



Nach dem Fünfsitzer kommt nun der Beeline als Leichtkraftroller auf den Markt

# SCEED42 ENERGY

## HOLT MEHR FÜR DICH RAUS.



## BATTERIE-POWER IN EINER NEUEN DIMENSION.

Mit Sceed42 Batterien ist mehr für dich drin. Mehr Leistungsstärke, mehr Kilometer, mehr Zuverlässigkeit im Kaltstartverhalten.

Mit über 60 verschiedenen Typen bietet Sceed42 energy die optimale Batterie-Power für fast jedes Motorrad- und Scooter-Modell. Sceed42 Batterien sind in verschiedenen Abmessungen, Ausführungen und Kapazitäten von 2,3 bis zu 30 AH erhältlich. Als Gelbatterien, Säurebatterien und wartungsfreie Batterien. Wahre Kraft kommt von innen.

Powered by Niemann + Frey  
[www.niemann-frey.de](http://www.niemann-frey.de)



# GOLDENE MITTE

AUF DEN ERSTEN BLICK ERINNERT HONDAS NEUER MITTELKLASSE-TOURER **NSS300 FORZA** AN EINEN AUFGEBLASENEN PCX125, JENEN POPULÄREN STOP-AND-GO-SCOOTER FÜR DIE STADT. DER FORZA SIEHT SEIN BETÄTIGUNGSFELD ZWAR AUCH DORT, MÖCHTE DARÜBER HINAUS ABER ZUR GEMÜTLICHEN WOCHENENDTOUR EINLADEN. AB AUGUST GEHT DER ROLLER IN PRODUKTION, WIR SIND IHN SCHON GEFAHREN



**H**onda baut sein Roller-Programm weiter aus. Bei den Fünfigern ist man mittlerweile wieder gut vertreten mit Vision und NSC50R, bei den 125ern reicht die Palette vom günstigen Einsteiger (Vision 110) bis zum Topseller SH. Und bei den Tourern nicht man mit SW-T400 und Integra ebenfalls ordentlich mit. Nur in der Mittelklasse war man bisher ausschließlich mit dem SH 300 erfolgreich vertreten. Wer dagegen einen komfortablen City-Tourer suchte, musste zur Konkurrenz gehen. Mit dem neuen

NSS300 Forza bieten die Japaner eine ideale Größenordnung für komfortorientierte Scooterfahrer an, die bei Bedarf mehr Motorleistung abrufen möchten als ein 125er bieten kann und sich gleichzeitig weniger Gewicht und Masse wünschen, als bei einem 400er- oder 500er- Großroller. Zudem passt der Forza perfekt in die neue Führerscheinklasse A2. Auch bei ihm bedient sich Honda des Baukastenprinzips. Als Antrieb kommt nämlich der gleiche flüssigkeitsgekühlte Einzylinder-Viertaktmotor zum Einsatz, der den agilen

SH 300 befeuert. Mit 194 Kilo hat der Vierventiler allerdings beim Forza deutlich mehr Last zu bewältigen. Die knapp 25 PS reichen trotzdem aus, eine ähnliche Performance abzuliefern wie beim SH – zumindest bis zu dem Punkt, wenn die Tachonadel die 100 km/h-Grenze erreicht hat. Danach braucht er etwas mehr Zeit bis zur Höchstgeschwindigkeit von 130 km/h. Benzineinspritzung, Sekundärluftsystem, Lambda-Sonde und ein geregelter Kat liefern nicht nur vorzeigbare Abgaswerte, die die derzeit geltende Euro-3-Norm



Eine Sozia genießt nicht das Platzangebot des Fahrers, aber auf dem breiten Sitz kann sie es sich gut bequem machen. Die stabilen Griffe und die ausklappbaren Fußrasten geben sicheren Halt. In Sachen Ausstattung bietet der Forza vom zentralen Schloss mit Öffner für Tank und Sitzbank jede Menge Stauraum und ein komplettes, analoges und gut ablesbares Cockpit. Den Motor kennt man aus dem SH300.

deutlich unterbieten, Honda verspricht für den laufruhigen und spontan Gas annehmenden Antrieb einen reduzierten Benzinverbrauch, der es ermöglichen soll, mit einem Liter Sprit 30,8 km weit fahren zu können (laut WMTC-Zyklus).

Der große Vorteil des Forza gegenüber dem doch etwas unhandlicheren SW-T400 ist zudem seine Wendigkeit. An den Großradler SH kommt er zwar nicht heran, aber man ist doch überrascht, wie easy man den 300er durchs Kurvengeschlängel und zwischen Autostaus hindurch manövrieren kann, ohne als Fahrer kraftvoll eingreifen zu müssen. Spontan setzt der Roller Lenkbefehle in Richtungswechsel um, ohne übernervös zu wirken. Zielgenau folgt der 300er dem eingeschlagenen Weg. Die Kombination aus 14-Zoll-Rad vorne und 13-Zöller hinten bildet einen guten Kompromiss für leichte Wendigkeit und große Spurstabilität. Das konventionelle Fahrwerk aus Stahlrohrrahmen, 35er-Telegabel und zwei in der Federbasis einstellbaren Federbeinen hinten ist von Haus aus auf Komfort ausgelegt. Das dürfte vor allem Landstraßenfahrern gefallen, in der Stadt mit ihren Unebenheiten und Schlaglöchern im Asphalt stößt der Forza dagegen schon mal an die Grenzen und verliert etwas von seiner sonstigen Souveränität.

Nicht nur bei der Form, auch bei der Sitzposition erinnert der Forza an den kleinen Stadtfliitzer PCX. Trotz des recht hohen Mitteltunnels fällt das Aufsteigen bei einer Sitzhöhe von nur knapp über 700 mm leicht, die stark gestufte Sitzbank mit tiefer Mulde zwingt den Fahrer allerdings in eine vorgege-

## Technische Daten

### MOTOR

**Bauart:** Einzylinder, Viertakt  
**Gassteuerung:** vier Ventile, ohc  
**Gemischauflbereitung:** Einspritzung,  $\emptyset$  k.A.  
**Hubraum:** 279 cm<sup>3</sup>  
**Bohrung x Hub:** 72,0 x 68,5 mm  
**Kühlung:** Flüssigkeit  
**Leistung:** 24,5 PS (19 kW) bei 7500/min  
**Max. Drehmoment:** 26,0 Nm bei 5000/min  
**Abgasreinigung:** G-Kat, SLS (Euro 3)  
**Kraftübertragung:** stufenlos variable CVT-Automatik, Fliehkraft-Kupplung, Zahnriemen

### FAHRWERK

**Rahmenbauart:** Stahlrohrrahmen mit Unterzug  
**Federung vorn:** Telegabel,  $\emptyset$  35 mm  
**Federung hinten:** Triebsatzschwingen mit zwei Federbeinen, Federbasis einstellbar  
**Federwege vorn/hinten:** k.A.  
**Bremse vorn/hinten:** je eine Scheibe,  $\emptyset$  256 mm /  $\emptyset$  240 mm, CBS-ABS  
**Bereifung vorn/hinten:** 120/70-14 / 140/70-13  
**Räder:** Zwölfspeichen-Leichtmetallguss

### ABMESSUNGEN

**Länge/Höhe/Breite:** 2166/1189/753mm  
**Radstand:** 1546 mm  
**Sitzhöhe:** 716 mm  
**Tankinhalt:** 11,6 l  
**Leergewicht/Zuladung:** 194 kg / k.A.  
**Farben:** Schwarz Metallic, Silber Metallic

### PREISE

**Listenpreis:** 5290 Euro zzgl. NK.

## + PLUS

- kultivierter, laufruhiger Motor
- umfangreiche Ausstattung
- serienmäßiges CBS-ABS
- große Staumöglichkeiten
- leichte Handhabung

## - MINUS

- Federungskomfort mit leichten Schwächen



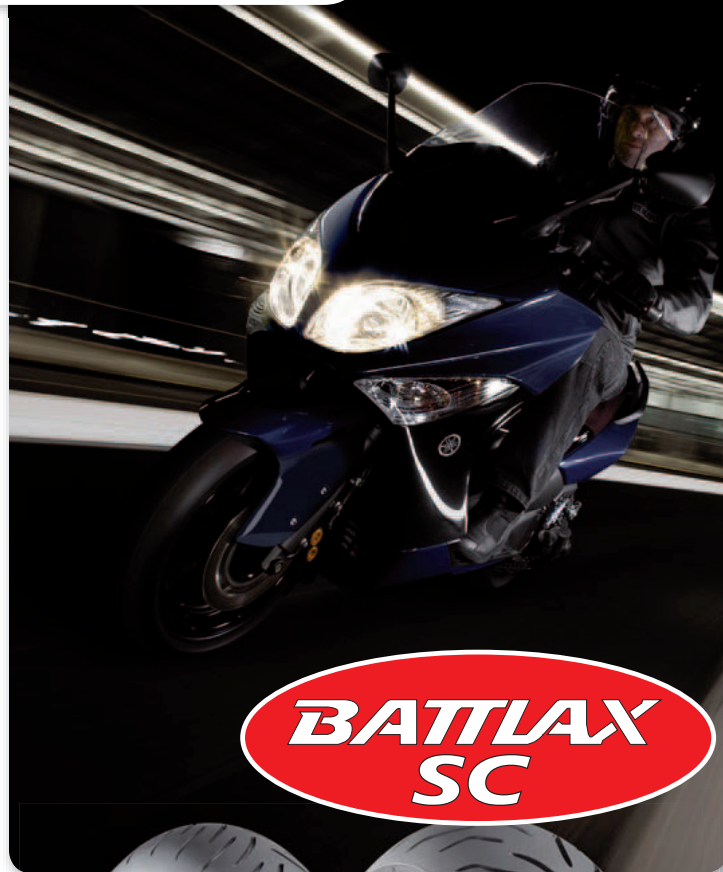
Die Sitzbank ist stark gestuft mit einer hohen Lendenwirbelstütze. Das entlastet den Rücken, gibt dem Fahrer aber wenig Bewegungsspielraum. Ohne Fehl und Tadel funktioniert das serienmäßige Combined-ABS. Großzügig bemessen sind die Fußrasten.

bene Sitzposition, die wenig Spielraum lässt. Das bekommen vor allem größere Menschen zu spüren, die mit den Knien an die Verkleidung stoßen und nicht nach hinten ausweichen können. Normalwüchsigen passt die Ergonomie dagegen perfekt mit leicht zu erreichenden Armaturen und einem breiten Trittbrett mit schräger Fußablage in der Front. Gut im Blick hat der Fahrer zudem das umfangreiche, fast komplette analoge Cockpit aus

formschönen und gut ablesbaren Rundinstrumenten. Praktisch ist dabei die Verbrauchsanzeige, die sogar ziemlich genau anzeigt. Leicht zu bedienen ist außerdem das Schloss, welches flankiert wird von zwei Schaltern, einerseits zum Öffnen von Tank und Sitzbank sowie dem vorderen, abschließbaren Staufach, bei dem man den Eindruck hat, hier könnte man einen Spazierstock unterbringen – so tief ragt es in die Frontverkleidung hinein. Übertroffen wird das Verpackungsangebot nur noch vom Stauraum unter der Sitzbank, wo sogar zwei Integralhelme Platz finden.

Honda hat die Ausgabe, einen Mittelweg aus schickem Allrounder und flottem Tourer zu finden, sehr ordentlich gelöst. Tourenfahrer freut das große Platzangebot, Stadtbewohner die Agilität und Wendigkeit. Der Forza wird laut Hersteller trotz der frühzeitigen Fahrpräsentation für die Presse erst ab August in den Handel kommen, da es bei der Produktion in Thailand aufgrund von Engpässen bei Zulieferern zu Verzögerungen kam. Die Wartezeit kann man sich ja schon mal mit dem Studieren der Preisliste vertreiben, die den Forza mit 5290 Euro ausweist. **B.T.**

**BRIDGESTONE**  
Your Journey, Our Passion



Die zuverlässige Wahl für leistungsstarke Roller, die Fahrspaß garantiert. Der Battlax SC bietet das präzise Handling und die Stabilität, mit denen Sie die Herausforderungen des Stadtverkehrs meistern. Vor allem gibt Ihnen die neue Silica Gummimischung des Battlax SC die Sicherheit, Ihren Roller sowohl bei nasser als auch trockener Fahrbahn bis an die Grenzen auszufahren zu können und die Fahrt zu genießen – ganz gleich wohin sie führt.

### Lieferbare Größen:

Vorderrad				Hinterrad			
120/70R 14	55H	TL		130/70R 16	61S	TL	
120/70R 15	56H	TL		160/60R 14	65H	TL	
				160/60R 15	67H	TL	

Von vorne wirkt die 946 auf den ersten Blick nicht so spektakulär. Erst bei genauerer Betrachtung fallen die Besonderheiten wie der LED-Schweinwerfer, die Alu-Lenkerverkleidung und die Chrom-Spiegel auf.



# 946



KAUM STAND DIE ERSTE **VESPA 946** BEIM HÄNDLER, NUTZTEN WIR IN BONN DIE GELEGENHEIT, DAS EXKLUSIVE SONDERMODELL AUSFÜHREN ZU DÜRFEN. DABEI KONNTEN WIR FESTSTELLEN, DASS DIE „RICORDO ITALIANO“ NICHT NUR ALS SAMMLER-OBJEKT TAUGT, SONDERN AUCH JEDE MENGE FAHRSPASS BEREITET.

**W**ohl kaum ein anderer Roller wurde in der letzten Zeit mit soviel Spannung erwartet wie die Vespa 946. In Mailand auf der Eicma 2011 erstmals als Studie präsentiert, waren die Erwartungen gespannt, wie die neue Vespa denn in der Realität aussehen würde. Piaggio-Chef Roberto Colaninno hatte höchstpersönlich den Auftrag erteilt, die filigrane Vorlage zur Serienreife zu entwickeln. Die Kombination aus

klassischer Optik in Anlehnung an die erste Vespa von 1946 mit modernen Stilelementen und hochwertigen Bauteilen machte von Anfang an den Reiz des zunächst Vespa 46 getauften und dann in 946 umbenannten Rollers aus.

Die 946 polarisiert wie kein anderes Vespa-Modell zuvor, vor allem wegen des hohen Preises und des eigenwilligen Designs. Dabei besitzt der Scooter nahezu alle Elemente der Studie: den einzigartigen, frei schwebenden Sitz und das sanft abfallende Heck mit dem formschönen LED-Rücklicht. Auch der komplett mit LED-Leuchten bestückte Scheinwerfer und der puristische Digitaltacho wurden in die Serie übernommen.

Die Vespa 946 gibt es für 2013 als Sondermodell „Ricordo Italiano“. Nach Deutschland dürften ausreichend Fahrzeuge kommen, schließlich musste sich ein Vespa-Händler

bereit erklären, je nach Größe des Ladens zwischen fünf und zehn Einheiten abzunehmen. Bei einer Stichprobe kamen wir schnell auf fast zehn Händler alleine im Rheinland, die ihren Kunden eine 946 anbieten können. Rechnet man das hoch, könnten bis zu 1000 Einheiten hierzulande aufschlagen.

Der Preis für einen Leichtkrafroller ist ambitioniert, glatte 9000 Euro verlangt Piaggio. Wer eine 946 bestellt, wird auch gleich zur Kasse gebeten mit einer Anzahlung von 946 Euro. Für soviel Geld sollte man neben den optischen Schmankerln wie dem auf einer Aluminiumschale liegenden und über Gasdruckfedern zu öffnenen Kunstledersitz auch bei den inneren Werten mehr erwarten als die einer Standard-125er. Der Motor ist aber ein alter Bekannter. Die 946 wird vom gleichen 125er-Einzylinder-Viertakter angetrieben, der die aktuellen LX- und S-Modelle



Damit es auch der Laie gleich erkennt, dass er es mit einer Vespa 946 zu tun hat, taucht der Schriftzug gleich mehrfach am Roller auf, beispielsweise im Scheinwerferglas, auf dem Tankdeckel, an den Griffen, auf der Verkleidung und – mit Segen des Straßenverkehrsamt – auf dem Nummernschild.





Die aufklappbare Sitzbank gibt den Weg frei zum Tank und einer kleinen Ablage fürs Bordwerkzeug.

befeuert. Der Nachfolger des luftgekühlten LEADER-Motors verfügt über eine moderne Dreiventiltechnik, Benzineinspritzung, G-Kat sowie eine Motorleistung von knapp 12 PS. Sogar die wenig gefällige Standard-Auspuffanlage wurde übernommen. Diesen Motor kennen wir als lauf ruhig, spritzig und spurtstark. Bei der 946 präsentiert er sich ähnlich agil, nur beim Ampelstart hat er mit dem Gewicht von knapp 150 Kilogramm zu kämpfen. Das spürt der Fahrer zudem beim Rangieren, so handlich wie eine LX 3V, die mehr als 20 Kilo weniger wiegt, ist die 946 nicht. Auch für das Aufbocken – einen Seitenständer besitzt das Modell nicht – sind Kraft und Geschick gefragt, da der Hauptständer etwas ungünstig angebracht wurde und bei glattem Untergrund wegrutscht. Entgegen den ersten Ver-

Anzeigen

## ...Cabrio-Feeling auf 3 Rädern!



40000



**WIKO Motorrad GmbH**  
Lindenhorsterstr. 42  
44147 Dortmund  
Tel. 02 31 / 81 80 79  
Fax 02 31 / 81 29 96  
team@wiko-motorrad.de  
www.wiko-motorrad.de



**VESPA Schmengler Der Vespa Spezialist**  
Inh. Ludger Berghoff  
Koloniestr. 58 a  
47057 Duisburg  
Tel. 02 03 / 33 74 74  
Fax 02 03 / 34 14 20  
vespa.schmengler@t-online.de  
www.vespa-schmengler.de

50000



**Piaggio Center Cl. Lodomez**  
Inh. Jörg Weixler  
Friedrichstr. 4 + 12  
50676 Köln  
Tel. 02 21 / 921 53 40  
Fax 02 21 / 921 53 431  
info@lodomez.de  
www.lodomez.de



**Roller-Paradies**  
Poll-Vingster-Str. 140-148  
51105 Köln-Poll  
Tel. 02 21 / 83 71 90  
Fax 02 21 / 83 71 959  
info@roller-paradies.de  
www.roller-paradies.de



**Piaggiocenter Mainz GmbH**  
Flugplatzstr. 31  
55126 Mainz  
Tel. 0 61 31 / 33 30 80 3  
vespacenter-mainz@t-online.de  
www.piaggiocenter-mainz.de



**Autohaus Löhr GmbH & Co. KG**  
Raiffeisenstr. 1  
57462 Olpe  
Tel. 0 27 61 / 82 87 30  
Fax 0 27 61 / 82 87 50  
info@autohaus-loehr.de  
www.autohaus-loehr.de

60000



**Bernd Schweizer**  
Eugen-Kaiser-Str. 31  
63526 Erlensee  
Tel. 0 61 83 / 22 43  
Fax 0 61 83 / 44 43  
info@piaggio-center-schweizer.de  
www.piaggio-center-schweizer.de



**Peter Rippert**  
VESPA aus Leidenschaft  
Astheimer Str. 41  
65428 Rüsselsheim  
Tel. 0 61 42 / 35 77 44  
Fax 0 61 42 / 35 77 45  
p.rippert@web.de  
www.piaggiocenter-rippert.de



**Piaggio-Point-Speyer**  
Industriestr. 38  
67346 Speyer  
Tel. 0 62 32 / 68 70 40  
Fax 0 62 32 / 68 70 42 4  
info@piaggio-point-speyer.de  
www.piaggio-point-speyer.de



**Piaggio Center Eder**  
Ihr Roller-Spezialist  
Wachenburg Str. 129  
68219 Mannheim  
Tel. 06 21 / 87 99 92 0  
Fax 06 21 / 87 99 92 1  
info@piaggiocenter-eder.de  
www.paggiocenter-eder.de

70000



**Cityroller GmbH**  
Schelmenwasenstr. 7  
70567 Stuttgart  
Tel. 07 11 / 32 75 62 0  
Fax 07 11 / 32 75 62 29  
heck@cityroller.de  
www.cityroller.de



**Speer Racing GmbH**  
Zweiradhandel  
Wannweiler Str. 65  
72770 Reutlingen  
Tel. 0 71 21 / 95 93 10  
Fax 0 71 21 / 95 93 90  
info@speer-racing.com  
www.motorrad-speer.de



**Piaggio Center Riehl**  
Zweiradmechaniker  
Meisterbetrieb  
Im Klein Feld 16  
76689 Karlsdorf-Neuthard  
Tel. 0 72 51 / 42 38 7  
Fax 0 72 51 / 49 17 4  
piaggio-riehl@t-online.de  
www.piaggio-riehl.de

80000



**Wimmer + Merkel GmbH**  
Landsberger Str. 234  
80687 München  
Tel. 0 89 / 50 05 92 0  
Fax 0 89 / 50 05 92 18  
info@motorrad-wimmer-merkel.de  
www.motorrad-wimmer-merkel.de



**Motorrad Merkel GmbH**  
Dachauer Str. 447  
80993 München  
Tel. 089/1414948  
Fax 089/12112616  
info@motorradmerkel.de  
www.motorradmerkel.de

90000



**Piaggio-Center Bleisteiner**  
Inh. Johannes Fuchs  
Pirckheimerstr. 103  
90409 Nürnberg  
Tel. 09 11 / 55 59 90  
Fax 09 11 / 55 29 87  
piaggio-center-bleisteiner@t-online.de  
www.piaggio-center-bleisteiner.de

## + PLUS

- exklusives Design
- ausgezeichnete Ergonomie
- perfekt arbeitendes ABS
- großer Fahrkomfort
- edle Ausstattung

## - MINUS

- hohes Gewicht
- sehr hoher Preis
- keine Staumöglichkeiten



Das Cockpit ist anfänglich Geschmackssache, gefällt mit der Zeit aber immer mehr. Dagegen passt der Auspuff aus dem Piaggio-Regal überhaupt nicht ins Bild. Der Sitz sieht nicht nur gut aus, er ist auch sehr bequem, und die Beinfreiheit ist groß.



mutungen, die Karosserie der 946 würde aus Aluminium bestehen, kommt aber ein traditionelles Blechchassis zum Einsatz, das durch verschiedene Alubauteile wie die seitlichen Verkleidungen an den Backen, Kotflügel und Lenkerverkleidung aufgewertet wird.

Ein Blickfang ist die 946 allemal. Auf der Straße zieht sie die Blicke auf sich. An den herrlich gestalteten Details wie dem Taschenhaken, der Soziusfußraste und der Aluminiumschale für die Sitzbank kann man sich nicht genug satt sehen. Sogar das gewöhnungsbedürftige Cockpit gefällt mit der Zeit immer mehr. Vor allem das kleine 946-Symbol sorgt für ein Lächeln im Gesicht des Fahrers. Die Multifunktionsanzeige erteilt zudem Auskunft über absolvierte Gesamt- und Teilstrecken-Kilometer und die Uhrzeit.

Wobei man nicht verschweigen darf, dass unter der Sitzbank nur der Tankverschluss

und in einem kleinen Fach das Bordwerkzeug vorzufinden sind, Stauraum gibt es keinen. Dafür bietet Piaggio einen schmackhaften Heckträger (160,30 Euro) und den passenden Leder- (575,33 Euro) bzw. Kunstleder-Koffer (344,21 Euro) an. Damit sieht die 946 sogar noch eleganter aus.

Im Gegensatz zu den anderen 125ern von Vespa rollt die 946 auf größeren 12-Zoll-Rädern im edlen Alu-Design, die den Roller zielgenau durch flotte Kurvenkombinationen bringen. Weitere Besonderheiten sind das serienmäßige Zweikanal-Integral-ABS von Bosch und die hauseigene Antischlupfregelung ASR. Endlich gibt es somit eine Vespa, bei der man an den Bremsen nichts mir aussetzen hat. Ein spürbarer Druckpunkt und eine tolle Dosierbarkeit sorgen für ausgezeichnete Verzögerungswerte, die das Fahrerherz höher schlagen lassen. Erstmals

kommt bei einer Vespa zudem ein horizontal über ein Hebelsystem angelenktes Zentralfederbein zum Einsatz, das in der Vorspannung vierfach einstellbar ist. Bei der ersten Probefahrt fühlte ich mich wie in Abrahams Schoß, so effektiv arbeiten die Dämpfer vorne wie hinten. Unebenheiten werden gut absorbiert, es entsteht ein komfortables, nicht zu sportorientiertes Fahrerlebnis. Das wohlige Gefühl verstärkt zudem die perfekte Ergonomie, so entspannt und mit soviel Freiraum untergebracht, will man eigentlich gar nicht mehr von der 946 absteigen. Dass die 946 trotz des Vorhandenseins von Sozius-Fußrasten wegen der knapp bemessenen Sitzbank eigentlich nur für den Solobetrieb geeignet ist, sei am Rande erwähnt.

Passend zur edlen Optik baut Piaggio rund um den Roller eine exklusive Lifestyle-Welt auf. Der Internetauftritt ([www.vespa.com](http://www.vespa.com))

# DIE VOLLE FUNKTION FÜR DEN GROSSTADTDSCHUNGER

sheltex®



DEVON EVO  
SHELTEX® JACKE

€ 179,95

N43E

€ 199,95



NOIAN

INNENLEGENDE  
SONNENBLENDE

sheltex®



CRAFTY  
SHELTEX® HOSE

€ 179,95

BEINLÄNGE  
VARIABLE



WASSERDICHT

sheltex®

LIMIT STX® HANDSCHUH

€ 39,95



GORE-TEX

MARANO GORE-TEX®  
STIEFEL

€ 179,95

WASSERDICHT



bietet z.B. die Möglichkeit, die 946 nach dem persönlichen Geschmack zu konfigurieren, wobei die Wahlmöglichkeiten ziemlich eingeschränkt sind. Als Farben stehen lediglich Schwarz und Weiß zur Auswahl, die gelbe Variante soll vorerst nicht nach Deutschland kommen. Weitere Zubehör-Features sind eine kleine Windschutzscheibe (265,54 Euro), eine Echtleder-Sitzbank (511,40 Euro), verschiedene Leder-Griffe (147,52) sowie für den Laternen-Parker eine Schutzdecke für 245,87 Euro. Auch ein kleines, exklusives Bekleidungsprogramm mit 946-T-Shirts und entsprechender Jacke existiert bereits.

Auf der Homepage erfährt der Vespista zudem, dass von der ersten Naht für die Ledergriffe und die Sitzbank bis zur finalen Politur der Verkleidungsteile alle Arbeitsschritte in – italienischer – Handarbeit erledigt werden. Das gilt für das Verschweißen der Blechkarosserie genauso wie für den Zusammenbau der Lenkerarmaturen. Eine wirklich handgemachte Vespa, das hat Stil. Und auch wenn die neue Vespa 946 nicht jeden Geschmack trifft, so zeigt sie doch, wohin die Reise in Sachen Vespa demnächst geht. Dass der 946 eine weitere Kollektion für 2014 folgen wird, dann in anderen Farben, wurde bereits bestätigt. Also von Limitierung ist keine Rede. Wie heißt es doch so schön im hauseigenen Presstext anlässlich der Präsentation: „Nur wer Geschichte geschrieben hat, kann sich die Zukunft vorstellen.“ **Norbert Meiszi**



Reichlich Chrom kommt an zahlreichen Stellen zum Einsatz: bei den Armaturen, beim Gepäckhaken, bei den Sozium-Fußrasten und den Zierleisten. Das Cockpit leuchtet flimmerfrei inkl. 946-Silhouette.



Das Handling der 946 ist etwas schwerfälliger als bei einer LX. Der Gewichtsunterschied beträgt nicht unerhebliche 22 Kilogramm.



## Technische Daten

### MOTOR

**Bauart:** Einzylinder, Viertakt  
**Gassteuerung:** drei Ventile, ohc  
**Gemischaufbereitung:** Einspritzung,  $\varnothing$  28 mm  
**Hubraum:** 124 cm<sup>3</sup>  
**Bohrung x Hub:** 52,0 x 58,6 mm  
**Kühlung:** Luft  
**Leistung:** 11,6 PS (8,5 kW) bei 8750/min  
**Max. Drehmoment:** 9,6 Nm bei 7750/min  
**Abgasreinigung:** G-Kat (Euro 3)  
**Kraftübertragung:** stufenlos variable CVT-Automatik, Trocken-Fliehkraftkupplung

### FAHRWERK

**Rahmenbauart:** Stahl-Pressblech mit verschweißten Rahmenversteifungen  
**Federung vorn:** Einarmschwinge mit Spiralfeder  
**Federung hinten:** Triebsatzschwinge mit einem angelenkten Zentralfederbein, Vorspannung vierfach einstellbar  
**Federweg vorn/hinten:** k.A.  
**Bremse v/h:** je eine Scheibe,  $\varnothing$  220 mm, Integral-ABS, ASR  
**Bereifung v/h:** 120/70-12 / 130/70-12  
**Räder:** 20-Speichen-Leichtmetallguss

### ABMESSUNGEN

**Länge/Höhe/Breite:** 1965/1170/730 mm  
**Radstand:** 1405 mm  
**Sitzhöhe:** 790 mm  
**Tankinhalt:** 8,5 l  
**Leergewicht/Zuladung:** 147 kg / 193 kg  
**Farben:** Schwarz, Weiß

### PREISE

**Listenpreis:** 9000,- Euro

# Markenhändler von A-Z

Schon ab 4 Händlereinträgen erstellen wir eine eigene Formatanzeige Ihrer gebuchten Marke!

## APRILIA

50000



**Piaggiocenter Mainz GmbH**  
Flugplatzstr. 31  
55126 Mainz  
Tel. 0 61 31 / 33 30 80 3  
vespacenter-mainz@t-online.de  
www.piaggiocenter-mainz.de

70000



**Speer Racing GmbH**  
Zweiradhandel  
Wannweiler Str. 65  
72770 Reutlingen  
Tel. 0 71 21 / 95 93 10  
Fax 0 71 21 / 95 93 90  
info@speer-racing.com  
www.motorrad-speer.de

90000



**Adi Kleinschrod Zweirad**  
Inh. Adi Kleinschrod  
Sandsteige 1  
97252 Frickenhausen  
Tel. 0 93 31 / 16 38  
Fax 0 93 31 / 2 05 74  
adikleinschrod@hotmail.de

## BENELLI

60000



**Andrea's Garage**  
Höchstler Bahnstr. 2a  
65929 Frankfurt am Main  
Tel. 0 69 / 36 70 70 32  
Fax 0 69 / 36 70 70 34  
mail@andreasgarage.de  
www.andreasgarage.de

## EMCO

30000



**Motorrad Berlage GmbH**  
Bachstr. 12  
33178 Borcheln  
Tel. 0 52 51 / 38 56 2  
Fax 0 52 51 / 38 39 5  
berlage@t-online.de  
www.berlage.de

40000



**Hermann Keuter**  
Land- und Gartentechnik  
Lingener Str. 30  
49835 Wietmarschen  
Tel. 0 59 25 / 99 40 13  
Fax 0 59 25 / 13 29  
h.keuter@ewetel.net

50000



**Kraft Rad GmbH**  
Roitzheimer Str. 113  
53879 Euskirchen  
Tel. 0 22 51 / 27 58  
Fax 0 22 51 / 76 94 3  
info@zweirad-kraft.de  
www.zweirad-kraft.de

## KREIDLER

20000



**Genditzki GmbH**  
Berliner Str. 4 - 6  
25355 Barmstedt  
Tel. 0 41 23 / 23 37  
Fax 0 41 23 / 63 32  
genditzki@aol.com  
www.genditzki.biz

## LAMBRETTA

80000



**Quad & Roller**  
**Center Heiss GmbH**  
Memminger Str. 17  
87746 Erkheim  
Tel. 0 83 36 / 98 99  
Fax 0 83 36 / 75 80  
info@moto-heiss.de  
www.moto-heiss.de

## MOTO-B

20000



**Genditzki GmbH**  
Berliner Str. 4 - 6  
25355 Barmstedt  
Tel. 0 41 23 / 23 37  
Fax 0 41 23 / 63 32  
genditzki@aol.com  
www.genditzki.biz

60000



**Lehnen & Co. GmbH**  
Neunkircher Str. 75a  
66583 Spiesen-Elversberg  
Tel. 0 68 21 / 73 07 84  
Fax 0 68 21 / 76 21  
info@zweiradcenter-lehnen.de  
www.zweiradcenter-lehnen.de

## SACHS

20000



**Genditzki GmbH**  
Berliner Str. 4 - 6  
25355 Barmstedt  
Tel. 0 41 23 / 23 37  
Fax 0 41 23 / 63 32  
genditzki@aol.com  
www.genditzki.biz

## SUZUKI

70000



**Speer Racing GmbH**  
Zweiradhandel  
Wannweiler Str. 65  
72770 Reutlingen  
Tel. 0 71 21 / 95 93 10  
Fax 0 71 21 / 95 93 90  
info@speer-racing.com  
www.motorrad-speer.de

80000



**Wimmer + Merkel GmbH**  
Landsberger Str. 234  
80687 München  
Tel. 0 89 / 50 05 92 0  
Fax 0 89 / 50 05 92 18  
info@motorrad-wimmer-merkel.de  
www.motorrad-wimmer-merkel.de



**Motorrad Merkel GmbH**  
Dachauer Str. 447  
80993 München  
Tel. 0 89 / 1 41 49 48  
Fax 0 89 / 12 11 26 16  
info@motorradmerkel.de  
www.motorradmerkel.de

## YAMAHA

40000



**Engel Motorräder GmbH**  
Zu den Lippewiesen 6A  
45721 Haltern am See  
Tel. 0 23 64 / 1 09 70  
Fax 0 23 64 / 10 97 29  
yamaha-haltern@t-online.de  
www.engel-haltern.de

50000



**Motorrad Emonts GmbH**  
Melatengürtel 18  
50933 Köln  
Tel. 02 21 / 9 54 21 20  
Fax 02 21 / 9 54 21 22  
info@motorrad-emonts.de  
www.yamaha-emonts.de

# ALLES EASY

UM BEI DEN SONDERANGEBO-  
TEN AUS CHINA MITHALTEN ZU  
KÖNNEN, HABT YAMAHA DEM  
EINSTIEGS-SCOOTER NEO'S  
EINE SPARVERSION NAMENS  
EASY BEISEITE GESTELLT. UND  
SIEHE DA, ABSPECKEN MUSS  
NICHT NACHTEILIG SEIN.



**D**ie Unmenge an günstigen Alltagsrollern aus chinesischer Produktion hat vor allem die etablierten, namhaften Hersteller aus Japan in Zugzwang gebracht. Deren hochpreisige Produkte ließen sich trotz deutlich besserer Qualität häufig nicht mehr dem Kunden vermitteln, der einen einfach zu bedienenden Allrounder gesucht hat. Neue Produktionsstätten in Billiglohnländern wie Thailand oder Vietnam haben mittlerweile dazu geführt, dass auch von Herstellern wie z.B. Yamaha genauso günstige Fahrzeuge auf den Markt kommen. Neuestes Beispiel ist der



Trotz der kompakten Form bietet der Easy auch größeren Personen ausreichend Platz und Bewegungsfreiheit.

## + PLUS

- große Handlichkeit
- niedriges Trittbrett
- bequeme Sitzposition
- Helmfach für Integralhelm
- attraktives Preis-Leistungs-Verhältnis

## - MINUS

- schlapper Antritt
- wenig Wind- und Wetterschutz
- maue Bremsen
- kein E-Starter

Neo's Easy, der auf dem beliebten Zweitakter Neo's basiert. Der wurde, um einen günstigen Preis realisieren zu können, bei verschiedenen Bauteilen etwas abgespeckt. So besitzt der Easy Stahl- statt Aluräder, vorne und hinten arbeitet jeweils eine Trommelbremse statt einer Scheibe, und der Seitenständer entfällt genauso wie der zweite Spiegel.

„Alles Easy“, denkt man sich trotzdem und schwingt sich auf den Fünzfziger. Beim Platzangebot hat Yamaha nicht gespart, selbst größere Personen fühlen sich auf dem kompakten 12-Zöller auf Anhieb wohl und überhaupt nicht eingeengt. Die Aussparungen für die Beine in der Frontverkleidung machen das möglich, weshalb man dann aber auch auf Ablagen für irgendwelchen Kleinkram verzichten muss. Ein Gepäckhaken bietet zumindest die Möglichkeit, die Aldi-Tüte sicher auf dem flachen Trittbrett abzustellen. Und unter der Sitzbank ist der Stauraum groß genug, einen Integralhelm zu lagern.

Dann mal los – ein Druck auf den E-Starter und... Denkste! Den Spurmaßnahmen ist leider auch der elektrische Anlasser zum Opfer gefallen. Statt Knöpfchen drücken, heißt es wieder absteigen und treten. Der Easy springt allerdings problemlos mit ein bis drei Tritten auf den Kickstarter prötelnd an. Der luftgekühlte Einzylinder-Zweitaktmotor zählt mit seinen 2,8 PS nicht gerade zu den spurtstärksten seiner Klasse, er lässt es eher gemächlich angehen bis es zum Kraftschluss kommt. Dann aber zeigt er sich von seiner spritzigen Seite und rennt flott bis zum 45-km/h-Limit los. Bergauf verliert der Easy zwar etwas von dieser Spritzigkeit, aber schon bei leichtem Gefälle sind auf dem analogen Tacho 60 km/h abzulesen.

Dabei lässt sich der Fuffi nahezu spielerisch bedienen, die 88 Kilogramm spürt man kaum, wenn es darum geht, Hindernissen auszuweichen oder den Roller durch enge Kurven zu manövrieren. Dabei überzeugt der Easy durch Spurtreue und eine ordentliche Dämpfung – solange die Schlaglöcher nicht zu grobschlächtig werden. Im Zweipersonenbetrieb sollte man nicht den perfekten Komfort erwarten, obwohl die Sitzbank ausreichend Platz für Zwei bietet. und die



Übersichtlich: analoges Cockpit, Tank-Drehverschluss und ausreichend Platz im Staufach (oben).



Spurmaßnahmen: kein rechter Spiegel und kein E-Starter (rechts), Trommelbremse vorne (unten).

ausklappbaren Fußrasten gut zu erreichen sind.

Bis Mitte der 70er-Jahre wurden im Zweiradbereich ausschließlich Trommelbremsen genutzt, danach setzten sich – auch bei den Rollern – die Scheibenbremse durch. Der Easy funktioniert noch nach dem alten Prinzip, entsprechend altbacken ist die Bremswirkung. Eine wirkungsvolle Verzögerung erzielt man nur, wenn der Fahrer an beiden Bremshebel kräftig zieht. Eine vorausschauende Fahrweise kann hier nicht schaden.

Ansonsten macht der Yamaha-Fuffi seinem Namen alle Ehre. Besonders „easy“ fällt nämlich der Preis aus. Für 1395 Euro gab es schon lange keinen Scooter mehr im Yamaha-Modellprogramm. Also: alles Neo's Easy.

Norbert Meiszies



## Technische Daten

### MOTOR

**Bauart:** Einzylinder, Zweitakt  
**Gassteuerung:** Membran  
**Gemischaufbereitung:** Vergaser,  $\varnothing$  18 mm  
**Hubraum:** 49,2 cm<sup>3</sup>  
**Bohrung x Hub:** 40,0 x 39,2 mm  
**Kühlung:** Luft  
**Leistung:** 2,8 PS (2,1 kW) bei 6750/min  
**Max. Drehmoment:** 3,0 Nm bei 6500/min  
**Abgasreinigung:** U-Kat, Euro 2  
**Kraftübertragung:** stufenlos variable CVT-Automatik, Fliehkraft-Kupplung

### FAHRWERK

**Rahmenbauart:** Stahlrohrrahmen  
**Federung vorn:** Telegabel,  $\varnothing$  31 mm  
**Federung hinten:** Triebsatzschwinge mit einem Federbein  
**Federwege vorn/hinten:** 70 mm / 60 mm  
**Brems vorn/hinten:** je eine Trommel,  $\varnothing$  110 mm / 110 mm  
**Bereifung vorn/hinten:** 120/70-12 / 130/70-12  
**Räder:** Fünfspeichen-Stahl

### ABMESSUNGEN

**Länge/Höhe/Breite:** 1840/1125/683 mm  
**Radstand:** 1275 mm  
**Sitzhöhe:** 790 mm  
**Tankinhalt:** 6,1 l  
**Leergewicht/Zuladung:** 88 / k.A.  
**Farben:** Schwarz

### PREISE

**Listenpreis:** 1395,- Euro zzgl. NK.

### MESSWERTE

**Höchstgeschwindigkeit:** 46 km/h  
**Verbrauch:** 3,1 l/100 km  
**Reichweite:** 197 km



# KYMCO

## FAHRSPASS FÜR JEDEN ANSPRUCH...

# Kymco- Händler in Ihrer Nähe:

10000

### 2RAD-CENTER Lichtenrade

Motorroller- und Fähradhandel • Meisterbetrieb  
**2Rad-Center-Lichtenrade**  
Meisterbetrieb der Zweiradinnung  
Groß-Ziethener-Str. 2  
12309 Berlin  
Tel. 0 30 / 7 45 80 98  
Fax 0 30 / 7 45 80 99  
[zweiradcenter@hotmail.com](mailto:zweiradcenter@hotmail.com)  
[www.2-radcenter.de](http://www.2-radcenter.de)



**Martin Timm Motorräder**  
An der B 105 Nr. 16  
18209 Reddelich  
Tel. 03 82 03 / 16 85 8  
Fax 03 82 03 / 16 86 0  
[info@motorrad-timm.de](mailto:info@motorrad-timm.de)  
[www.motorrad-timm.de](http://www.motorrad-timm.de)

20000



**ZTK Erlebniswelt Motorrad GmbH**  
Harburger Str. 52  
29640 Schneverdingen  
Tel. 0 51 93 / 96 40  
Fax 0 51 93 / 96 43 33  
[info@ztk.de](mailto:info@ztk.de)  
[www.ztk.de](http://www.ztk.de)

### Motorradzubehör Michael Schnell

Motorradzubehör  
**Michael Schnell**  
Hannoversche Str. 49  
29664 Walsrode  
Tel. 0 51 61 / 71 31 7  
Fax 0 51 61 / 60 92 97  
[info@schnell-motorrad.com](mailto:info@schnell-motorrad.com)  
[www.schnell-motorrad.de](http://www.schnell-motorrad.de)

30000

### AUTO SPANNBAUER

**Auto Spannbauer GmbH**  
Bruchstr. 17  
32699 Extertall  
Tel. 0 52 62 / 25 42  
Fax 0 52 62 / 55 56  
[auto-spannbauer@gmx.de](mailto:auto-spannbauer@gmx.de)  
[www.auto-spannbauer.de](http://www.auto-spannbauer.de)



### SAUER-Service

Hügelstr. 5  
35305 Grünberg/Stangenrod  
Tel. 0 64 01 / 71 58  
Fax 0 64 01 / 36 26  
[info@sauerservice.de](mailto:info@sauerservice.de)  
[www.sauer-racing.de](http://www.sauer-racing.de)

40000



### Sabine's Roller Shop

Wenger Höfe 4  
46284 Dorsten  
Tel. 0 23 62 / 95 29 12 0  
Fax 0 23 62 / 95 29 12 9  
[info@rollershop-dorsten.de](mailto:info@rollershop-dorsten.de)  
[www.rollershop-dorsten.de](http://www.rollershop-dorsten.de)

### MOTORRAD BRÖHL

**Motorrad Bröhl**  
Neumühler Str. 52 (B8)  
47138 Duisburg  
Tel. 02 03 / 42 24 16  
Fax 02 03 / 42 04 58  
[info@motorrad-broehl.de](mailto:info@motorrad-broehl.de)  
[www.motorrad-broehl.de](http://www.motorrad-broehl.de)



### Autohaus

**Rolf D. Nicolai**  
Am Schürmannshütt 26  
47441 Moers  
Tel. 0 28 41 / 2 33 39  
Fax 0 28 41 / 2 85 99  
[autohausnicolai@t-online.de](mailto:autohausnicolai@t-online.de)  
[www.nicolai-motors.de](http://www.nicolai-motors.de)



### TAWIDDE Zweiradtechnik

Rudolf-Diesel-Str. 20  
48157 Münster  
Tel. 02 51 / 32 46 56  
Fax 02 51 / 32 45 53  
[www.tawidde.de](http://www.tawidde.de)  
[info@tawidde.de](mailto:info@tawidde.de)

50000



### KFZ Manfred Schnieke GmbH

Euskirchener Str. 58  
50321 Brühl  
Tel. 0 22 32 / 3 30 05  
Fax. 0 22 32 / 3 30 06  
[motoo@kfz-schnieke.de](mailto:motoo@kfz-schnieke.de)  
[www.kfz-schnieke.de](http://www.kfz-schnieke.de)



### Mop'n Roll Zweirad GmbH

Hamburger Str. 18  
50668 Köln  
Tel. 0 22 1 / 91 23 40 8  
Fax 0 22 1 / 91 23 40 9  
[info@mopnroll.de](mailto:info@mopnroll.de)  
[www.mopnroll.de](http://www.mopnroll.de)



### Roller Ranch

Olperer Str. 250-252  
51103 Köln  
Tel. 02 21 / 88 08 43 5  
Fax 02 21 / 88 08 43 6  
[kontakt@roller-ranch.de](mailto:kontakt@roller-ranch.de)  
[www.roller-ranch.de](http://www.roller-ranch.de)

### ZWEIRADECK

**Zweirad Eck**  
Friedrichstr. 2  
52146 Würselen  
Tel. 0 24 05 / 50 58  
Fax 0 24 05 / 14 11 9  
[zweirad-eck@t-online.de](mailto:zweirad-eck@t-online.de)



### Zweirad Braun

Schulstr. 17-19  
52353 Düren  
Tel. 0 24 21 / 41 36 9  
Fax 0 24 21 / 41 36 9  
[info@zweiradbraun.de](mailto:info@zweiradbraun.de)  
[www.zweiradbraun.de](http://www.zweiradbraun.de)



### Motorradkiosk Delitz

Rathenastr. 24  
59067 Hamm  
Tel. 0 23 81 / 44 10 44  
Fax 0 23 81 / 44 59 79  
[delitz@aol.com](mailto:delitz@aol.com)  
[www.motorradkiosk.de](http://www.motorradkiosk.de)

60000



### MARC HERBEL

### KFZ + Zweirad Shop

Austr. 31  
67346 Speyer  
Tel. 0 62 32 / 64 68 0  
Fax 0 62 32 / 64 68 29  
[bwmh@hotmail.de](mailto:bwmh@hotmail.de)



### MEZ Motorräder Ersatzteile Zubehör

Weinsheimer Str. 79  
67547 Worms  
Tel. 0 62 41 / 38 36 7  
Fax 0 62 41 / 38 36 7  
[mez-bumb@t-online.de](mailto:mez-bumb@t-online.de)  
[www.motorrad-bumb.de](http://www.motorrad-bumb.de)

70000

### CITYROLLER

Das Stuttgarter Roller-Zentrum

### Cityroller GmbH

Schelmenwasenstr. 7  
70567 Stuttgart  
Tel. 07 11 / 32 75 62 0  
Fax 07 11 / 32 75 62 29  
[heck@cityroller.de](mailto:heck@cityroller.de)  
[www.cityroller.de](http://www.cityroller.de)



### Reiner Nageldinger

Oberwiesenstr. 11  
76829 Landau  
Tel. 0 63 41 / 6 23 24  
[info@motorrad-nageldinger.de](mailto:info@motorrad-nageldinger.de)  
[www.motorrad-nageldinger.de](http://www.motorrad-nageldinger.de)

80000



### Motorradwelt Auer

Altwasserstr. 8c  
83043 Bad Aibling  
Tel. 0 80 61 / 55 81  
[info@motorradwelt-auer.de](mailto:info@motorradwelt-auer.de)  
[www.motorradwelt-auer.de](http://www.motorradwelt-auer.de)



### ZDBikes

### Zweirad Dattenberger

Arno Dattenberger  
Bezirkstr. 21  
85716 Unterschleißheim/Lohhof  
Tel. 0 89 / 54 68 58 - 0  
Fax 0 89 / 54 68 58 - 59  
[info@zdbikes.de](mailto:info@zdbikes.de)  
[www.zdbikes.de](http://www.zdbikes.de)

90000

### Car-n-Bike Service GmbH

### Car-n-Bike Service GmbH

Würzburger Str. 76  
96049 Bamberg  
Tel. 09 51 / 51 93 59 10  
Fax 09 51 / 51 93 59 13  
[info@car-n-bike-service.de](mailto:info@car-n-bike-service.de)  
[www.car-n-bike-service.de](http://www.car-n-bike-service.de)

**D**er SYM GTS 125 gehört zu den Modellen, die sich am längsten im Portfolio der Taiwaner gehalten haben. Seit acht Jahren wird der GT-Roller hierzulande mittlerweile angeboten. Vor allem seine reichhaltige Ausstattung und der attraktive Preis (2006 kostete der GTS 2999 Euro) machten den Roller zu einem lohnenswerten Kaufobjekt – wie auch unsere Gebrauchtbewertung in der Motorettas Nr. 4/2013 belegt. Einzig die gewöhnungsbedürftige Optik mit den Glubschaugen-Scheinwerfern sorgte für Befremden. Bislang erhielt der GTS nur einmal, im Jahr 2009, eine verdiente Modellpflege, die sich allerdings auf ein moderneres Erscheinungsbild beschränkte. Der Motor



# KOMFORT KUTSCHE

NACH DEM MAXI-TOURER GTS 300 ERFÜLLEN DIE TAIWANER  
JETZT MIT DER LEICHTKRAFTROLLER-VARIANTE  
**SYM GTS 125I** DEN WUNSCH DER KUNDEN NACH EINEM  
SCHICKEN, KOMFORTABLEN UND PREISWERTEN TOURER.



blieb nahezu unangetastet. Weitere vier Jahre später, seit Mitte diesen Jahres, bietet die deutsche Niederlassung in Mörfelden nun einen richtig neuen GTS 125 an, der sich optisch und fahrwerksmäßig am größeren, ebenfalls neuen 300er-GTS orientiert.

Die anfängliche Verwandtschaft zum Vorbild Suzuki Burgman hat der GTS inzwischen fast gänzlich abgelegt, er strebt nach Eigenständigkeit; das Kantendesign wirkt nicht übertrieben, hat Stil und Linie. Gemeinsam ist beiden noch die Zielgruppe der Komfortfahrer, die einen gut ausgestatteten, für den Zweipersoneneinsatz geeigneten Tourer suchen. In dieser Beziehung hält der Asiat locker mit kostspieligeren Mitbewerbern mit. Das fängt beim Multifunktionsschloss an, das sich sogar selbständig verriegelt, geht übers großzügig gestylte Cockpit bis hin zum USB-

Anschluss im Staufach in der Frontverkleidung. Erwähnenswerte Ausstattungsmerkmale sind außerdem die bequeme Sitzbank mit Lendenwirbelstütze für den Fahrer und Sissybar für die Sozia sowie das über das Schloss oder per Knopfdruck vom Lenker aus zu entriegelnde Staufach. Dabei erleichtert eine Gasdruckfeder das Anheben und die Lagerstabilität der Sitzbank. In dem Fach finden zwei Integralhelme und die Regenkombi locker Platz. Ein abschließbarer Tankdeckel, eine Luftöffnung im Mitteltunnel, die während der kalten Tage Warmluft an die Fahrerbeine führt, und eine separate Warnblinkanlage ergänzen das Rundum-Wohlfühlpaket. Und ein echtes Sicherheits-Feature sind die in die Spiegel integrierten LED-Blinker, die so auffällig leuchten, dass sie eigentlich jeder Autofahrer sehen müsste.

Der erste positive Eindruck verstärkt sich noch, wenn man auf dem GTS Platz genommen hat. Die typische Sofa-Sitzposition eines Tourers mag nicht jedermanns Sache sein, weil man immer etwas in sich zusammensackt. Doch selbst nach längerer Fahrt wird sie nicht unbequem. Die Füße ruhen auf breiten Ablagen links und rechts des Mitteltunnels mit der Möglichkeit, sie weiter vorne chopperlike auf den schrägen Flächen abzustellen. Die Hände ruhen entspannt auf den gut zu erreichenden Lenkerenden. Die Armaturen wirken nicht sonderlich hochwertig, aber funktional – wie schon der bereits erwähnte Knopf zum Öffnen der Sitzbank. Die Tankabdeckung ist jetzt mittig im Tunnel angeordnet und wird per Knopfdruck geöffnet. Das Befüllen geschieht ohne unschönes Überschwappen.



Um Fahrer und Beifahrer das GTS-Leben so angenehm wie möglich zu gestalten, verfügt der 125er über gut dimensionierte, ausklappbare Fußrasten sowie eine Art Air Condition für die kalte Jahreszeit, die die Warmluft des Motors an die Beine des Fahrers leitet. Nicht schön, aber praktisch ist der Knopf zum Öffnen der Sitzbank.



# ALT? WAR GESTERN!



**NEU!**

- Exklusiv-Bericht Vespa 946
- Große Kaufberatung
- Vergleichstest Vespa und LML
- Große Händlerübersicht

**JETZT AM KIOSK**

**Jetzt zugreifen!** Im gut sortierten Zeitschriftenhandel für nur 5,00 €\* oder direkt bestellen unter: [www.motoretta.de](http://www.motoretta.de) und Telefon 07 11 / 1 34 66 69

\* im Inland, bei Direktbestellung zzgl. Versand

Kommen wir zum nicht unwesentlichen Teil eines Rollers, dem Motor. Im Prinzip handelt es sich immer noch um den gleichen Einzylinder-Viertaktantrieb mit obenliegender Nockenwelle aus den Anfangstagen des GTS. Allerdings haben die Techniker in der Zwischenzeit kräftig Hand angelegt und ihn den aktuellen Erfordernissen angepasst. Statt Vergasertechnik kommt jetzt eine elektronische Einspritzanlage und ein geregelter Katalysator zum Einsatz. Weitere Modifikationen betreffen das Einlassventil und die Kurbelwelle sowie innere Bauteile, die die Reibung im Motor verringern sollen. Profiliert hat davon die Leistung, der 125er bringt es jetzt auf 13,1 PS (vorher 12,4 PS) und ein maximales Drehmoment von 11,1 Nm (vorher 9,9 Nm). Beim Anfahren merkt man das noch nicht unbedingt, der Motor braucht Drehzahl, bis es zum Kraftschluss kommt. Ab 6000/min

erfreut der GTS dann aber mit zügiger, gleichmäßiger Beschleunigung. Zwischen 7000/min und 9000/min macht der Motor ordentlich Druck, die Höchstgeschwindigkeit von 105 km/h erreicht er ohne allzu viel Anlauf nehmen zu müssen.

Mit 168 Kilogramm Leergewicht ist der Fernostler nicht gerade ein Leichtgewicht bei den Leichtkraftrollern. Umso erstaunlicher ist, wie leicht sich der GTS manövrieren lässt. Fast wie von alleine fällt er in die Kurve, setzt Lenkerkommandos unverzüglich und zielgenau um. Soviel Wendigkeit ist man von einem Tourer nicht unbedingt gewohnt. Einen maßgeblichen Anteil daran hat die Kombination aus 14-Zoll-Vorderrad und 13-Zöller hinten, die in Verbindung mit einem Radstand von über 1550 mm für Stabilität und einen überzeugenden Geradeauslauf sorgt. Zwiespältig fallen dagegen die Dämpfungsqualitäten der



Nach Betätigung des Sitzbanköffners hält eine Gasdruckfeder das Abteil offen. Das erleichtert das Beladen des Stauraums erheblich.



Optisch gelungen präsentieren sich die analogen Rundinstrumente des Cockpits. Die eigensinnig angeordneten digitalen Anzeigen für Kilometerstand und Uhrzeit sind dagegen bei Sonne schlecht ablesbar.



Großzügig bemessen ist die Fläche der gestuften Sitzbank mit Lendenwirbelstütze und Sissybar.



Nicht zu übersehen sind die LED-Blinker.



Auch am Heck sind LED-Leuchten angebracht.



## Technische Daten

### MOTOR

**Bauart:** Einzylinder, Viertakt  
**Gassteuerung:** vier Ventile, ohc  
**Gemischaufbereitung:** Einspritzung,  $\varnothing$  32,5 mm  
**Hubraum:** 124,5 cm<sup>3</sup>  
**Bohrung x Hub:** 57,0 x 48,8 mm  
**Kühlung:** Flüssigkeit  
**Leistung:** 13,1 PS (9,7 kW) bei 9000/min  
**Max. Drehmoment:** 11,1 Nm bei 7000/min  
**Abgasreinigung:** G-Kat (Euro 3)  
**Kraftübertragung:** stufenlos variable  
 CVT-Automatik, Fliehkraftkupplung

### FAHRWERK

**Rahmenbauart:** Stahlrohrrahmen  
**Federung vorn:** Teleskopgabel,  $\varnothing$  37 mm  
**Federung hinten:** Triebssatzschwinge mit zwei  
 vierfach einstellbaren Federbeinen  
**Federweg vorn/hinten:** 100 mm / 100 mm  
**Bremse v/h:** je eine Scheibe,  
 $\varnothing$  260 mm /  $\varnothing$  240 mm, CBS-Kombibremse  
**Bereifung v/h:** 120/70-14 / 140/60-13  
**Räder:** Zehnspeichen-Leichtmetallguss

### ABMESSUNGEN

**Länge/Höhe/Breite:** 2160/1420/760 mm  
**Radstand:** 1550 mm  
**Sitzhöhe:** 760 mm  
**Tankinhalt:** 12 l  
**Leergewicht/Zuladung:** 168 kg / 170 kg  
**Farben:** Anthrazit-Metallic, Schwarz

### PREISE

**Listenpreis:** 4049 Euro inkl. NK.

### MESSWERTE

**Höchstgeschwindigkeit:** 105 km/h  
**Verbrauch:** 3,6 l/100 km  
**Reichweite:** 333 km

## + PLUS

- bequeme Sitzposition
- guter Wetterschutz
- großes Stauvolumen
- gute Verarbeitung
- gut funktionierende Kombi-Bremse

## - MINUS

- etwas zu weich abgestimmte Telegabel
- spiegelnde Cockpitanzeigen

Federelemente aus. Solange die Fahrbahndecke potteben ist, stellt sich ein angenehmes Komfortgefühl ein; folgen allerdings mehrere Bodenwellen oder Schlaglöcher kurz aufeinander, dann werden die Schläge bis ins Rückenmark fast ungefiltert durchgereicht.

Überzeugend funktionieren dagegen die Bremsen - SYM vertraut auf ein Kombibremssystem - mit punktgenauer Dosierbarkeit. Aus Taiwan kommt inzwischen der Hinweis, dass der GTS ab der kommenden Saison sogar ein optionales ABS erhalten soll. Damit würde man in dieser Klasse zu den Top-Fabrikanten zählen. Aber auch so muss sich der SYM GTS 125i nicht hinter den anderen Tourern der so genannten Sofa-Fraktion verstecken. Das gilt auch für den Preis. Mit 4049 Euro liegt der Taiwaner gleichauf mit dem älteren, einfacher ausgestatteten Suzuki Burgman und dem etwas schwereren Peugeot Satelis. **N. Meiszieles**



Die neuen Maxi-Scooter von BMW Motorrad jetzt Probe fahren. Welcome to modern movement.

20000



**Zweirad Technik Dieter Koenemann e.K.**  
 Harburger Str. 52  
 29640 Schneverdingen  
 Tel. 0 51 93 / 9 42 40  
 Fax 0 51 93 / 96 43 33  
[heiko.schroeder@bmw-koenemann.de](mailto:heiko.schroeder@bmw-koenemann.de)  
[www.bmw-koenemann.de](http://www.bmw-koenemann.de)

30000



**ASW Wahl GmbH & Co. KG**  
 Gottlieb-Daimler-Str. 1  
 35398 Gießen  
 Tel. 06 41 / 6 10 66 - 41  
 Fax 06 41 / 6 10 66 - 44  
[m.schaffer@wahl-group.de](mailto:m.schaffer@wahl-group.de)  
[www.wahl-group.de](http://www.wahl-group.de)

60000



**Hugo Seubert GmbH**  
 Würzburger Str. 83-85  
 63808 Haibach  
 Tel. 0 60 21 / 6 00 82  
 Fax 0 60 21 / 6 61 51  
[seubert@motorrad-seubert.de](mailto:seubert@motorrad-seubert.de)  
[www.motorrad-seubert.de](http://www.motorrad-seubert.de)



**MCD Motorrad Center Darmstadt GmbH**  
 Vertragshändler für BMW, YAMAHA  
 und Horex Motorräder  
 Röntgenstr. 76  
 64291 Darmstadt-Arheilgen  
 Tel. 0 61 51 / 3 07 04 - 0  
 Fax 0 61 51 / 3 07 04 - 24  
[info@motorradcenter-darmstadt.de](mailto:info@motorradcenter-darmstadt.de)  
[www.motorradcenter-darmstadt.de](http://www.motorradcenter-darmstadt.de)

80000



**auto-baptist KG**  
**BMW-Motorräder**  
 Gundelfinger Str. 15  
 89415 Lauingen/Donau  
 Tel. 0 90 72 / 95 36 36 - 0  
 Fax 0 90 72 / 95 36 36 - 50  
[info@motorrad-baptist.de](mailto:info@motorrad-baptist.de)  
[www.auto-baptist.de](http://www.auto-baptist.de)



# Luxus light

AUF DER SUCHE NACH EINEM GÜNSTIGEN RETRO-ROLLER STÖSST MAN ZWANGSLÄUFIG AUF DEN **KYMCO LIKE 125**. ER VERBINDET KLASSISCHE ELEMENTE MIT MODERNEM DESIGN. IN DER SONDER-AUSSTATTUNG LX VERSTÄRKT EINE ZWEIFARBLACKIERUNG DEN RETRO-EFFEKT. WAS UNTER DER SCHICKEN SCHALE STECKT, HABEN WIR UNS AUCH ANGESCHAUT.



Zweifarblackierung und noch etwas mehr Chromteile machen aus dem normalen Like 125 einen schmucken Retro-Scooter für den Alltag.

**R**etro-Roller gibt es inzwischen wie Sand am Meer. Die meisten orientieren sich am großen Vorbild Vespa, bieten deshalb mehr oder weniger nur eine preisgünstige Kopie mit einfacherer Ausstattung. Wie schafft man aber den Spagat, einen Roller zu entwickeln, der sich an einem erfolgreichen, klassischen Vorbild orientiert, ohne dabei als Plagiator abgestempelt zu werden? Der taiwanische Hersteller Kymco hat es gewagt, diesen Zwiespalt zu lösen. Der Like soll eine Brücke schlagen zwischen Vergangenheit und Gegenwart. Da aber die Historie bzw. die Modellpalette nicht ausreicht, auf eigene Wurzeln zurück verweisen zu können, wagen die Asiaten den oben erwähnten Spagat. Konsequenterweise hat man den Like auch gleich in Italien beim bekannten

Fahrzeugdesigner Massimo Zaniboni entwerfen lassen.

Jede Menge Chromverzierungen an Scheinwerfer, integrierten Blinkern und Luft-einlässen sorgen im Zusammenspiel mit den verchromten Spiegeln ebenso für die klassische Optik und die Seitenbacken über dem Hinterrad. Damit hat es sich dann auch mit den Ähnlichkeiten zum Vorbild. Die Klopfprobe sorgt schnell für Klarheit: alle Verkleidungsteile sind aus Plastik. Statt aus der selbsttragenden Blechkarosse der Vespa besteht das Rückgrat des Like 125 aus einem handelsüblichen Stahlrohrrahmen, das Vorderrad führt eine relativ straff abgestimmte, konventionelle Telegabel mit 31 Millimeter dicken Standrohren. Am Hinterrad arbeitet eine Triebsatzschwingen mit zwei etwas wei-

cher eingestellten Federbeinen, die stufenlos einstellbar sind. Also alles so, wie man es von herkömmlichen Allround-Rollern kennt.

Beim Antrieb setzen die Taiwaner auf gemüthliches Dahingleiten. Der Like 125 wird von einem braven Einzylinder-Viertaktmotor mit zwei Ventilen angetrieben, der seine Kühlluft über ein Gebläse zugeführt bekommt. Die Spritaufbereitung regelt ein herkömmlicher Vergaser. Roller mit weniger als 10 PS gibt es in der 125er-Klasse nur noch wenige, der Like zählt dazu. Seine 9,4 PS reichen allerdings aus, das fahrfertig 121 Kilogramm wiegende Fahrzeug akzeptabel zu beschleunigen. Für die Stadt gehen die Fahrleistungen in Ordnung, führt der Weg über deren Grenze hinaus, fühlt man sich auf dem Like wie auf einem ungedrosselten Fünffziger. Der relativ



## + PLUS

- attraktive Optik
- ordentlicher Federungskomfort
- gute Bremsen
- reichhaltige Ausstattung

## - MINUS

- schwacher Motor
- eingeschränkter Sitzbank-Stauraum
- sehr hohes Trittbrett



## Technische Daten

### MOTOR

**Bauart:** Einzylinder, Viertakt  
**Gassteuerung:** zwei Ventile, ohc  
**Gemischaufbereitung:** Vergaser,  $\varnothing$  22 mm  
**Hubraum:** 125 cm<sup>3</sup>  
**Bohrung x Hub:** 52,4 x 57,8 mm  
**Kühlung:** gebläsegekühlt  
**Leistung:** 9,4 PS (7,0 kW) bei 8000/min  
**Max. Drehmoment:** 9,5 Nm bei 6500/min  
**Abgasreinigung:** U-Kat (Euro 3)  
**Kraftübertragung:** stufenlos variable CVT-Automatik, Fliehkraft-Kupplung

### FAHRWERK

**Rahmenbauart:** Stahlrohrrahmen  
**Federung vorn:** Telegabel,  $\varnothing$  31 mm  
**Federung hinten:** Triebssatzschwingen mit zwei Federbeinen, stufenlos einstellbar  
**Federwege vorn/hinten:** 60 mm / 95 mm  
**Bremse vorn/hinten:** je eine Scheibe,  $\varnothing$  220 / 200 mm  
**Bereifung vorn/hinten:** 120/70-12 / 130/70-12  
**Räder:** Achtspeichen-Leichtmetallguss

### ABMESSUNGEN

**Länge/Höhe/Breite:** 1915/1115/690 mm  
**Radstand:** 1325 mm  
**Sitzhöhe:** 765 mm  
**Tankinhalt:** 6,5 l  
**Leergewicht/Zuladung:** 121 kg / 150 kg  
**Farben:** Weiß-Grün

### PREISE

**Listenpreis:** 2129,- Euro

### MESSWERTE

**Höchstgeschwindigkeit:** 85 km/h  
**Verbrauch:** 3,0 l/100 km  
**Reichweite:** 250 km



Das Topcase ist Serienausstattung, das Heck besitzt eine schöne neo-klassische Optik. Ins Staufach passt nur ein kleiner Jethelm, in die Frontverkleidung ein paar Utensilien. Analog geht es im Cockpit zu.

rau laufende Viertakter stößt schnell an seine Leistungsgrenze. Für die Höchstgeschwindigkeit benötigt er reichlich Anlauf, obwohl sie bereits bei 85 km/h erreicht ist. Überholmanöver auf der Landstraße sind da nur mit weiter Voraussicht möglich. Aber rasen will man mit dem Like ohnehin nicht, er will flanieren und von staunenden Passanten gesehen werden.

Etwas eingeschränkt ist das Platzangebot für den Fahrer. Das hohe Trittbrett reicht gerade, beide Füße abzustellen, große Bewegungsfreiheit sollte man nicht erwarten. Auch der Abstand zwischen Sitz und Lenker ist knapp bemessen, größere Fahrer müssen die Knie seitlich herausragen lassen, um nicht in Konflikt mit der Verkleidung zu geraten. Kleinen Personen passt die Ergonomie eher. Einen sehr guten Eindruck hinterlassen die Bremsen. Hinten verzögert eine Scheibenbremse mit Stahlflexleitung, vorne eine 220er-Scheibe mit Doppelkolben, die man sogar als bissig bezeichnen kann. Ohnehin gibt es an der Ausstattung wenig auszusetzen: Frontstaufach mit 12-Volt-Anschluss, Halogenscheinwerfer, Gepäckträger, Klarglasblinker und serienmäßig ein Topcase. In der limitierten LX-Version kommen zusätzlich noch etwas mehr Chromverzierungen sowie die gelungene Zweifarblackierung hinzu. Nur das Staufach unter der Sitzbank und der kleine, 6,5 Liter fassende Tank sind etwas knapp bemessen. Wer sich für den Kymco Like 125 LX entscheidet, bekommt für 2129 Euro einen attraktiven Alltags-Scooter inklusive jeder Menge Retro-Feeling, designed in Italy. **N. M.**



# DIE NEUE GENERATION ROLLER AUS FRANKREICH

Anzeigen

00000



**Autohaus Großenhain GmbH**  
Autohaus Großenhain GmbH  
Meißner Str. 57  
01558 Großenhain  
Tel. 0 35 22 / 3 88 68  
Fax 0 35 22 / 3 88 78  
autohaus-grossenhain@t-online.de  
www.autohaus-grossenhain.de

10000



**2Rad-Center-Lichtenrade**  
Meisterbetrieb der Zweiradinnung  
Groß-Ziethener-Str. 2  
12309 Berlin  
Tel. 0 30 / 7 45 80 98  
Fax 0 30 / 7 45 80 99  
zweiradcenter@hotmail.com  
www.2-radcenter.de

20000



**Vosgerau am Damm GmbH**  
Damm 25  
26135 Oldenburg  
Tel. 04 41 / 27 27 9  
Fax 04 41 / 26 97 4  
vosgerau.am.damm.gmbh@ewetel.net  
www.vosgerau-am-damm.de



**Otto Achilles**  
Omnibusbetrieb  
Bahnhofstr. 30  
29308 Winsen  
Tel. 0 51 43 / 63 77  
Fax 0 51 43 / 66 60 92 7  
ottoachilles@t-online.de

30000



**Autohaus Salzmann**  
Autohaus Salzmann  
Am Dammrassen 8  
35119 Rosenthal  
Tel. 0 64 58 / 49 6  
Fax 0 64 58 / 84 3  
info@autohaus-salzmann.de  
www.autohaus-salzmann.de



**Anger Motorradtechnik**  
Hugo-Junkers-Str. 10  
38518 Gifhorn  
Tel. 0 53 71 / 1 33 99  
Fax 0 53 71 / 1 36 99  
service@anger-motorradtechnik.de  
www.anger-motorradtechnik.de

40000



**Zweirad Schmitz GmbH**  
Marsstr. 25  
44579 Castrop-Rauxel  
Tel. 0 23 05 / 35 80 40  
Fax 0 23 05 / 35 80 42 2  
info@zweirad-schmitz.com  
www.motorrad-schmitz.de



**Rück am Ring GmbH & Co. KG**  
Kirchhellener Str. 270  
46240 Bottrop-Eigen  
Tel. 0 20 41 / 18 04 95  
Fax 0 20 41 / 18 04 96  
info@rueck-am-ring.de  
www.rueck-am-ring.de



**Sabine's Roller Shop**  
Wenger Höfe 4  
46284 Dorsten  
Tel. 0 23 62 / 95 29 12 0  
Fax 0 23 62 / 95 29 12 9  
info@rollershop-dorsten.de  
www.rollershop-dorsten.de



**VESPA Schmengler**  
Der Vespa Spezialist  
Inh. Ludger Berghoff  
Koloniestr. 58 a  
47057 Duisburg  
Tel. 02 03 / 33 74 74  
Fax 02 03 / 34 14 20  
vespa.schmengler@t-online.de  
www.vespa-schmengler.de

50000



**Zweirad Müller**  
Aachener Str. 107  
52146 Würselen  
Tel. 0 24 05 / 2 16 80  
Fax 0 24 05 / 2 16 04  
info@zweiradmueller-bikes.de  
www.zweiradmueller-bikes.de

60000



**Zweirad-Shop Maintal**  
Inh. Bernd Vogel  
Am Pfarrhof 1A  
63477 Maintal  
Tel. 0 61 81 / 4 24 42 18  
Fax 0 61 81 / 4 24 42 19  
info@zweiradshop-maintal.de  
www.zweiradshop-maintal.de



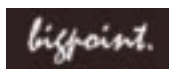
**R+S Motorräder GmbH**  
Kaiserstr. 4b  
66133 Saarbrücken-Scheidt  
Tel. 06 81 / 81 42 41  
Fax 06 81 / 81 44 60  
info@rs-motorraeder.de  
www.rs-motorraeder.de



**Lehnen & Co. GmbH**  
Neunkircher Str. 75a  
66583 Spiesen-Elversberg  
Tel. 0 68 21 / 73 07 84  
Fax 0 68 21 / 76 21  
info@zweiradcenter-lehnen.de  
www.zweiradcenter-lehnen.de



**KFZ Gumbert GmbH**  
Winzler Str. 207  
66955 Pirmasens  
Tel. 0 63 31 / 97 25 9  
Fax 0 63 31 / 92 99 6  
autohaus-gumbert@web.de  
www.autohaus-gumbert.de



**Big Point Motorradhandels GmbH & Co. KG**  
Industriestr. 13a  
67346 Speyer  
Tel. 0 62 32 / 68 66 66  
Fax 0 62 32 / 68 66 69  
mail@honda-bigpoint.de  
www.honda-bigpoint.de



**Auto Erndt**  
Hauptstr. 71  
67685 Weilerbach  
Tel. 0 63 74 / 91 21 0  
info@auto-erndt.de  
www.auto-erndt.de



**Motorradhaus Detels**  
Mierendorffstr. 12  
69469 Weinheim  
Tel. 0 62 01 / 6 92 80  
Fax 0 62 01 / 6 04 93 40  
info@motorrad-weinheim.de  
www.motorrad-weinheim.de

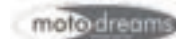
70000



**Cityroller GmbH**  
Das Stuttgarter Roller-Zentrum  
Cityroller GmbH  
Schelmenwasenstr. 7  
70567 Stuttgart  
Tel. 07 11 / 32 75 62 0  
Fax 07 11 / 32 75 62 29  
heck@cityroller.de  
www.cityroller.de



**Speer Racing GmbH**  
Zweiradhandel  
Wannweiler Str. 65  
72770 Reutlingen  
Tel. 0 71 21 / 95 93 60  
Fax 0 71 21 / 95 93 61  
info@speer-racing.com  
www.motorrad-speer.de



**moto dreams GmbH**  
Heinkelstr. 27  
73614 Schorndorf  
Tel. 0 71 81 / 6 10 38  
Fax 0 71 81 / 6 10 39  
info@moto-dreams.de  
www.moto-dreams.de



**Sigis-Scooter-Shop**  
Hohenkrähenstr. 5  
78224 Singen  
Tel. 0 77 31 / 62 59 8  
Fax 0 77 31 / 61 65 5  
sigis-scooter-shop@t-online.de  
www.repage8.de/member/scooter-shop

80000



**ZDBikes**  
Zweirad Dattenberger  
Arno Dattenberger  
Bezirkstr. 21  
85716 Unterschleißheim/Lohhof  
Tel. 0 89 / 54 68 58 - 0  
Fax 0 89 / 54 68 58 - 59  
info@zdbikes.de  
www.zdbikes.de



**Quad & Roller**  
Center Heiss GmbH  
Memminger Str. 17  
87746 Erkheim  
Tel. 0 83 36 / 98 99  
Fax 0 83 36 / 75 80  
info@moto-heiss.de  
www.moto-heiss.de

90000



**Sportbike Escher GmbH**  
Am Goldenen Feld 13  
95326 Kulmbach  
Tel. 0 92 21 / 8 21 90 90  
Fax 0 92 21 / 8 21 33 41  
info@motospportbikes.de  
www.motospportbikes.de



**Peugeot Probefahrtzentrum**  
Zweirad Seifert  
Mainstr. 24  
97493 Schweinfurt-Bergtheimfeld  
Tel. 0 97 21 / 9 02 62  
Fax 0 97 21 / 9 76 60  
info@zweirad-seifert.de  
www.zweirad-seifert.de

**MOTORETTA®****2013**

Hauptsieger wird die Rollermarken, die in allen Wertungskriterien die besten Platzierungen erreicht. Dabei werden Medaillenränge nach dem olympischen System gewertet. Ein erster Platz bringt 5 Punkte, ein zweiter 3 und ein dritter Platz 1 Punkt. Zusätzlich wird der für die Gesamtstudie wichtige Wertungsaspekt der Kundenorientierung doppelt gezählt.

# SAGEN SIE UNS IHRE MEINUNG

*Wie zufrieden sind Sie eigentlich mit Ihrem Roller bzw. mit dessen Hersteller?*

*Leistet Ihre Werkstatt gute Arbeit?*

*Hilft Ihnen der Hersteller bei der Lösung von Problemen unbürokratisch?*

*Bei unserer großen Kundenbefragung wollen wir all das von Ihnen wissen - und noch ein bisschen mehr.*

*Machen Sie mit ! Sie profitieren davon und gewinnen auch noch attraktive Sachpreise.*

**K**eine Nachricht, gute Nachricht - so lautet eine alte Weisheit. Grundsätzlich zeugt das von einer hohen Zufriedenheit der Kundschaft mit ihren Händlern, Herstellern und Werkstätten. Beschwerden kommen immer erst, wenn es nicht so rund läuft, Ersatzteile fehlen, die Garantieabwicklung stockt oder der Roller nicht das hält, was versprochen wurde.

Wir möchten es genau wissen. Deshalb führen wir unsere Kundenbefragung „König Kunde“ durch.

Der Name ist Programm. Sie beurteilen die Leistungen der Hersteller aus erster Hand. Sagen Sie uns, wie zufrieden Sie mit ihrem aktuellen Motorroller sind. Genauso gefragt ist Ihr Urteil zum Thema Zubehör, Werkstätten und Kundenservice. Dabei geht es nicht nur darum, Ihre negativen Erfahrungen mitzuteilen. Ganz im Gegenteil, Motoretta will 2013 die Hersteller mit den zufriedensten Kunden mit dem „König-Kunde-Award 2013“ auszeichnen. Je mehr Sie uns mitteilen, umso stärker können Sie das Image der Marken und deren Service beeinflussen. Welcher Hersteller würde nicht gerne mit der größten Zufriedenheit seiner Kunden werben.

Als Dankeschön für Ihre Teilnahme gibt es tolle Preise zu gewinnen. Ihren Fragebogen schicken Sie bitte an:

**DoldeMedien Verlag GmbH, Motoretta „König Kunde“, Postwiesenstraße 5A, 70327 Stuttgart.**

Sie können auch gerne eine Kopie oder ein PDF des Fragebogens benutzen und dann per **Fax 0711-1346696** an oder per Mail an **motoretta@doldemedien.de** verschicken. Einsendeschluss ist der 30. September 2013.

**Natürlich können Sie auch online teilnehmen, der Fragebogen steht unter: [www.motoretta.de](http://www.motoretta.de) zum Ausfüllen bereit.**

## Herstellerliste für Fragen Nr. 1 und 24. Bitte entsprechende Zahl dort eintragen.

01 Aeon	15 Kreidler	29 Rivero
02 Adly/Herkules	16 Kymco	30 Sachs
03 Aprilia	17 Lintex	31 Scarabeo
04 Baotian	18 LML	32 Suzuki
05 Beeline	19 Luxxon	33 SYM
06 Benelli	20 Malaguti	34 Tauris
07 Beta	21 Masini	35 TGB
08 BMW	22 Moto B	36 Vespa
09 Daelim	23 Motowell	37 Yamaha
10 Derbi	24 Pegasus	38 Anderer
11 Generic	25 Peugeot	Hersteller:
12 Gilera	26 Quadro	_____
13 Honda	27 Piaggio	
14 Keeway	28 Rex	

Einfach ausschneiden und bitte bis zum 30. September 2013 einsenden an Redaktion Motoretta, Stichwort: „König Kunde“, Postwiesenstraße 5 A, 70327 Stuttgart oder per Fax an: 0711 / 134 66 96.  
Wichtig: Diesen Fragebogen können Sie auch ganz einfach online ausfüllen unter [www.moretta.de](http://www.moretta.de)

# Kundenbarometer 2013

## Wählen Sie Deutschlands kundenfreundlichste Rollermarken

Die große Kundenbefragung von Motoretta will Ihre bisherigen Erfahrungen mit Ihrer Rollermarken untersuchen. Machen Sie mit und gewinnen Sie einen der attraktiven Sachpreise. Hier erhalten Sie Gelegenheit, Ihre Erfahrungen mit Ihrem Fahrzeug, dem Hersteller und Ihrer Werkstatt mitzuteilen. Ihre Angaben behandeln wir vertraulich. Die Angabe Ihrer persönlichen Daten am Ende des Fragebogens ist freiwillig. Es erfolgt keine Weitergabe Ihrer Daten.

**1** Bitte tragen Sie hier die Merkmale Ihres Fahrzeugs ein:  
Herstellernummer lt. nebenstehender Liste

**2** Konkrete Modellbezeichnung

**3** Jahr der Erstzulassung

**4** Gekauft bei...

- ☐ einem Motorrad-/Roller-Händler  
☐ einem Roller-/Fahrrad-Händler  
☐ in einem Baumarkt  
☐ einem Automobil-Händler  
☐ einem (Internet)-Versender (Amazon, Lidl, Quelle, Neckerman o.ä.)  
☐ Von Privat  
☐ Sonstiges

**5** Kubik-Klasse

- ☐ bis 50 Kubik ☐ bis 125 Kubik  
☐ bis 150 Kubik ☐ bis 300 Kubik  
☐ bis 400 Kubik ☐ bis 600 Kubik  
☐ über 600 Kubik ☐ Elektroantrieb

**6** Fahrzeugkategorie

- ☐ Tourer ☐ Sportler  
☐ Elektroroller ☐ Retro  
☐ Classic ☐ Cityroller  
☐ Allrounder

**7** Wie zufrieden sind Sie mit dem Fahrzeughersteller insgesamt?

- sehr zufrieden ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ völlig unzufrieden

**8** Würden Sie diesen Hersteller einem guten Freund weiterempfehlen?

- Ja, auf jeden Fall ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ Nein, auf keinen Fall

**9** Wieviel km fahren Sie mit Ihrem Roller jährlich?

ca. ....000 km

**10** Wie häufig fahren Sie Ihren Roller im Sozios-Betrieb?

- ☐ gar nicht ☐ ca. ....%

**11** Wie verteilen sich Ihre Fahrten auf die verschiedenen Straßenbereiche? (%)

- 11-1 Stadt  %  
11-2 Landstraße/Bundesstraße  %  
11-3 Autobahn  %

**12** Wie viele technische Probleme hatten Sie mit Ihrem Roller in 2012 und 2013 insgesamt?

- ☐ keine Probleme ☐ 1-3 Probleme  
☐ 4-6 Probleme ☐ 7 oder mehr Probleme

**13** Kommen wir nun zu den einzelnen Eigenschaften Ihres Rollers. Bitte geben Sie jeweils an, wie zufrieden Sie hiermit sind:

### Fahreigenschaften

- 13-1 Fahrstabilität bei hoher Geschwindigkeit ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐  
13-2 Beschleunigung ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐  
13-3 Wendigkeit ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐  
13-4 Bremsen ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐  
13-5 Kurvenverhalten ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐  
13-6 Durchzugskraft ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐  
13-7 Fahrverhalten im Soziosbetrieb ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐

### Ergonomie

- 13-8 Sitzkomfort alleine ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐  
13-9 Sitzkomfort zu zweit ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐  
13-10 Abstand zum Lenker ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐  
13-11 Sitzhöhe ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐  
13-12 Federungskomfort ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐

### Ausstattung

- 13-13 Cockpit ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐  
13-14 Helmfach ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐  
13-15 Staufächer ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐  
13-16 Armaturen ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐  
13-17 Spiegel ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐  
13-18 Scheinwerfer ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐  
13-19 Wind/Wetterschutz ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐  
13-20 Heckträger ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐

### Roller insgesamt

- 13-21 Gewicht ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐  
13-22 Zuladung ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐  
13-23 Handling/Rangieren ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐  
13-24 Verbrauch ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐  
13-25 Ölverbrauch ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐  
13-26 Design/Optik ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐  
13-27 Preis-Leistungsverhältnis ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐  
13-28 Reichweite ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐  
13-29 Zuverlässigkeit ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐  
13-30 Wartungsfreundlichkeit ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐

**14** Bitte beurteilen Sie Ihre Werkstatt anhand nachfolgender Kriterien.

- Kundenorientierung der Mitarbeiter  
sehr zufrieden ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ völlig unzufrieden  
Technische Kompetenz der Mitarbeiter  
sehr zufrieden ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ völlig unzufrieden  
Höhe der Wartungs- bzw. Reparaturkosten insgesamt  
sehr zufrieden ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ völlig unzufrieden

**15** Wo lassen Sie Ihr Fahrzeug für gewöhnlich reparieren bzw. warten?  
– Mehrfachnennungen möglich –

- ☐ Bei einem Fach-Händler  
☐ Bei einer anderen „freien“ Werkstatt  
☐ Gar nicht/warte mein Fahrzeug weitgehend selbst

**16** Wie zufrieden sind Sie mit der Werkstatt, in der Sie Ihr Fahrzeug für gewöhnlich reparieren bzw. warten lassen, alles in allem?

- sehr zufrieden ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ völlig unzufrieden

**17** Bitte beurteilen Sie Ihren Hersteller anhand nachfolgender Kriterien:

- Bietet Fahrzeuge hoher Qualität  
trifft voll und ganz zu ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ trifft überhaupt nicht zu  
Kulantes Verhalten bei Problemen  
trifft voll und ganz zu ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ trifft überhaupt nicht zu  
Ist eine große, bekannte Marke  
trifft voll und ganz zu ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ trifft überhaupt nicht zu  
Hat einen guten Ersatzteilservice  
trifft voll und ganz zu ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ trifft überhaupt nicht zu

**18** Welches nachfolgend genannte Roller-Zubehör besitzen Sie?

- 18-1 Ein Topcase von...  
☐ Niemann+Frei ☐ iXS ☐ Moto Detail  
☐ Faco ☐ Kappa ☐ Shad  
☐ Givi  
☐ Sonstige: \_\_\_\_\_  
☐ Nicht vorhanden

### 18-2 Ein Windschild von...

- 1 ☐ Biondi 4 ☐ Givi 6 ☐ MRA  
2 ☐ Ermax 5 ☐ Kappa 7 ☐ Shad  
3 ☐ Faco 88 ☐ Sonstige: \_\_\_\_\_  
99 ☐ Nicht vorhanden

### 18-3 Einen Sturzbügel von...

- 1 ☐ Cuppini 4 ☐ Givi 6 ☐ Reaction  
2 ☐ Faco 5 ☐ Logoscooter 7 ☐ Scoot RS  
3 ☐ Fehling 88 ☐ Sonstige: \_\_\_\_\_  
99 ☐ Nicht vorhanden

### 18-4 Ein Navigationsgerät von...

- 1 ☐ Becker 3 ☐ Garmin 5 ☐ Reaction  
2 ☐ Falk 4 ☐ Navigon 6 ☐ TomTom  
88 ☐ Sonstige: \_\_\_\_\_  
99 ☐ Nicht vorhanden

### 18-5 Reifen von...

- 1 ☐ Bridgestone 4 ☐ Heidenau 7 ☐ Pirelli  
2 ☐ Continental 5 ☐ Metzeler 8 ☐ Sava  
3 ☐ Dunlop 6 ☐ Michelin 9 ☐ Schwalbe  
88 ☐ Sonstige: \_\_\_\_\_  
99 ☐ Nicht vorhanden

### 18-6 Einen Helm von...

- 1 ☐ Arai 4 ☐ Givi 7 ☐ Nolan  
2 ☐ X-lite 5 ☐ HJC 8 ☐ Schubert  
3 ☐ FM 6 ☐ iXS 9 ☐ Shark  
88 ☐ Sonstige: \_\_\_\_\_ 10 ☐ Shoei  
99 ☐ Nicht vorhanden

### 18-7 Eine Roller-Jacke von...

- 1 ☐ Büse 4 ☐ iXS 6 ☐ FLM  
2 ☐ Germas 5 ☐ Probiker 7 ☐ Rukka  
3 ☐ Held 88 ☐ Sonstige: \_\_\_\_\_  
99 ☐ Nicht vorhanden

### 18-8 Handschuhe von...

- 1 ☐ Büse 4 ☐ iXS 6 ☐ Reusch  
2 ☐ Rev'it! 5 ☐ Alpinestars 7 ☐ Rukka  
3 ☐ Held 88 ☐ Sonstige: \_\_\_\_\_  
99 ☐ Nicht vorhanden

### 19 Bitte geben Sie für das vorhandene Zubehör an, wie zufrieden Sie damit sind:

- |                 | sehr<br>zufrieden  | völlig<br>unzufrieden |
|-----------------|--|-----------------------|
| 19-1 Topcase    | 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> |                       |
| 19-2 Windschild | 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> |                       |
| 19-3 Sturzbügel | 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> |                       |
| 19-4 Navigerät  | 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> |                       |
| 19-5 Reifen     | 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> |                       |
| 19-6 Helm       | 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> |                       |
| 19-7 Jacke      | 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> |                       |
| 19-8 Handschuhe | 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> |                       |

### 20 Wo kaufen Sie dieses oder ähnliches Zweiradzubehör hauptsächlich?

- (NUR 1 NENNUNG)  
20-1  
1 ☐ Detlev Louis 4 ☐ MotoPort  
2 ☐ Götz 5 ☐ Polo  
3 ☐ Hein Gericke  
67 ☐ Anderer, lokaler Händler  
68 ☐ Anderer Internet-Anbieter  
78 ☐ Sonstiges: \_\_\_\_\_

### 20-2 Wo kaufen Sie Ihr Scooter-Zubehör?

- 1 ☐ Racing Planet  
2 ☐ Scooter Attack  
3 ☐ Scooterkingz  
4 ☐ S.I.P.  
5 ☐ Scootec  
6 ☐ Scooter Center  
77 ☐ Sonstiges: \_\_\_\_\_

### 21 Bitte beurteilen Sie diesen Anbieter hinsichtlich folgender Kriterien:

- |                              | sehr<br>zufrieden  | völlig<br>unzufrieden |
|------------------------------|--|-----------------------|
| 21-1 Generelle Zufriedenheit | 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> |                       |
| 21-2 Auswahl                 | 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> |                       |
| 21-3 Preis-/Leistung         | 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> |                       |

### 22 Haben Sie vor, in absehbarer Zeit einen Roller zu kaufen?

- 1 ☐ Nein, sicher nicht  
2 ☐ Weiß noch nicht  
3 ☐ Ja, in 7-12 Monaten  
4 ☐ Ja, in 1-6 Monaten  
5 ☐ Ja, Fahrzeug ist bereits bestellt

### Damit ist die Umfrage beendet.

Wir möchten Sie abschließend noch um ein paar statistische Angaben bitten:

#### S1 Ihr Geschlecht

- 1 ☐ männlich 2 ☐ weiblich

#### S2 Ihr Alter

- 1 ☐ bis 19 Jahre 4 ☐ 50 bis 59 Jahre  
2 ☐ 20 bis 39 Jahre 5 ☐ 60 bis 69 Jahre  
3 ☐ 40 bis 49 Jahre 6 ☐ 70 oder älter

#### S3 Wie hoch ist das monatliche Nettoeinkommen sämtlicher in Ihrem Haushalt lebenden Familienmitglieder?

- 1 ☐ Unter 1.000 Euro  
2 ☐ 1.000 bis unter 2.000 Euro  
3 ☐ 2.000 bis unter 3.000 Euro  
4 ☐ 3.000 bis unter 4.000 Euro  
5 ☐ 4.000 bis unter 5.000 Euro  
6 ☐ 5.000 Euro und darüber

#### S4 Welche Rubriken in Motoretta interessieren Sie besonders?

- 1 ☐ Roller-Tests 6 ☐ Servicethemen  
2 ☐ Nachrichten 7 ☐ Neuheiten  
3 ☐ Technik 8 ☐ Reisen  
4 ☐ Scooter-Szene 9 ☐ Zubehör  
5 ☐ Motorbike 11 ☐ Sonstiges

### 23 Egal, ob Sie derzeit einen Roller kaufen wollen oder nicht: Welchen Hersteller würden Sie grundsätzlich in Betracht ziehen? (Nr. aus nebenstehender Liste)

- 1 \_\_\_\_\_ 2 \_\_\_\_\_ 3 \_\_\_\_\_

### 24 Und welche Fahrzeugkategorie würden/werden Sie wählen?

- 1 ☐ Tourer 4 ☐ Retro 6 ☐ Cityroller  
2 ☐ Sportler 5 ☐ Classic 7 ☐ Allrounder  
3 ☐ Elektroroller

Mit der Angabe Ihrer Anschrift nehmen Sie an der Verlosung attraktiver Preise teil.

Name: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Alter: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

☐ Bitte senden Sie mir künftig via Post oder E-Mail interessante Angebote zum Thema Roller zu.

Ich kann der Nutzung meiner Daten für Werbezwecke jederzeit telefonisch unter 07 11 / 134 66 69 oder schriftlich mit Wirkung für die Zukunft widersprechen.

Adresse: DoldeMedien Verlag GmbH, Postwiesenstraße 5 A, 70327 Stuttgart

**Vielen Dank für Ihre Zeit und die Antworten!**

Einsendeschluß: 30. September 2013.

Unter allen Teilnehmern werden die abgebildeten Preise verlost. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Eine Barauszahlung des Gewinns ist nicht möglich.



# Diese Preise werden unter allen Teilnehmern an der Kundenbefragung verlost:

**MOTORETTA**  
**KÖNIG KUNDE**  
**AWARD**  
**2013**

## IS-33 Gauge Helm



**Farbe nach Wahl**

- Helmschale: Hochentwickelte Polycarbonatverbund-Schale.
- Silver Cool / auswechselbar und waschbar.
- Innovatives und modisches Design.
- Integrierte Sonnenblende mit Drucktaste: Schnelle und einfache Anwendung der getönten, 3-fach verstellbaren Sonnenblende (angemeldet Patent).
- RapidFire™ – Visier-Schnellwechselsystem: schneller, sicherer und werkzeugloser Visierwechsel.

## Born 46 Retro-Lederjacke

- Innenfutter (100% Polyester).
- 2 Außentaschen.
- 3 Innentaschen.
- Hüftweitenverstellung.
- Angenehmer Softkragen.
- stone-washed-Optik.
- D30 Soft-Protektoren an Schulter und Ellbogen, zertifiziert nach EN 1621-1.



**Farben grau-beige-rot**

- Herausnehmbarer Spezialschaum im Rücken.
- Rückenprotektor nachrüstbar, zertifiziert nach EN 1621-2.

Größen:

46 | 48 | 50 | 52 | 54 | 56 | 58 | 60

## eyecase L32 - Made in Germany



**niemann+frej**  
profis für motorrad und scooter

- Perfektes Design und einzigartige Funktionen - eine Revolution in diesem Preissegment.
- Innovativ und ungemein praktisch. Mit dem handlichen Drehgriff entriegelt man den Deckel, der sich dann langsam von selbst öffnet und in der Endposition verweilt.
- Satte 32 Liter Fassungsvermögen. Weit zu öffnen, leicht zu bepacken. Kommt als Stauraum groß raus.
- Konstruktion und verwendete Kunststoffe des eyecase versprechen eine hohe Lebensdauer.

## X-Tasche IGIS

- Sporttasche aus 420D Polyester
- 2 Außen- und 2 Seitentaschen
- Verstärkte Bodenplatte
- Abmessungen: 68 x 42 x 35 cm
- Inhalt ca. 90 l
- Material: 100% Polyester



**TOMTOM**

Neuer TomTom RIDER mit 4,3-Zoll-Display führt Motorradfahrer über kurvenreiche Strecken und durch schöne Landschaften  
~ Mit dem maßgeschneiderten Gerät haben Motorradfahrer die Freiheit, zu wählen, wie sie fahren möchten ~

München, 14. Februar 2013 - TomTom stellt heute mit dem TomTom RIDER sein neues tragbares Navigationsgerät speziell für Motorradfahrer vor. Bei der Entwicklung des TomTom RIDER - jetzt mit 4,3-Zoll großem Display (13cm), hat sich TomTom an den Wünschen der Motorradfahrer-Community orientiert. So können Biker nun wählen, welchen Charakter ihre Strecke haben soll: von der schnellsten Route über die landschaftlich reizvollste oder kurvenreichste Strecke bis hin zu ihrer eigenen, ganz persönlichen Tour.

Mit Hilfe der interaktiven kostenlosen Software Tyre™ sind eigene Touren schnell erstellt und können anschließend direkt auf den TomTom RIDER übertragen werden. Alternativ ermöglicht die einzigartige „Routen hochladen und losfahren“ Funktion außerdem, Touren direkt auf das Gerät zu laden und diese anschließend mit den TomTom RIDER-Geräten anderer Fahrer via Bluetooth™ zu teilen.

„Mit dem TomTom RIDER können Motorradfahrer nicht nur wählen, wohin sie fahren, sondern, was noch wichtiger ist, wie sie dorthin fahren wollen“, sagt Corinne Vigreux, Managing Director TomTom Consumer. „Wir haben auf die Rückmeldungen aus der Motorradfahrer-Community gehört und ein Gerät entwickelt, das maßgeschneidert ist für die Art und Weise, wie Motorradfahrer fahren möchten. Dabei haben wir herausgefunden, dass die überwältigende Mehrheit der Motorradfahrer ihr Motorrad für Freizeitaktivitäten nutzt und viele von ihnen aktiv nach landschaftlich reizvollen Motorradfahrten suchen. Der TomTom RIDER gibt Motorradfahrern die Möglichkeit die landschaftlich schönsten Touren der Welt zu finden und abzufahren.“



**START 20 M SERIE**  
**PRO JAHR 4 ODER MEHR**  
**KOSTENLOSE KARTEN-UPDATES**

**NEU**



Fetter Brummer: Trotz Vollausstattung und Mehrgewicht ist der Wunderlich-BMW-GT ein agiles Tourensofa.

**D**er Name Wunderlich hat in BMW-Kreisen einen ganz besonderen Klang, den sich der Anbieter von Nachrüst- und Zubehörprodukten während 28 Jahren Geschäftstätigkeit erarbeitet hat. In dieser Zeit hat es kein neues Münchener Modell gegeben, für das Erich Wunderlich mit seiner Crew nicht irgendeine Verbesserung entwickelt hätte. Im Laufe der Zeit haben sich so viele Zubehöroptionen ergeben, dass jedesmal zur Aussendungszeit des Katalogs die Krankmeldungen unter den Briefträgern sprunghaft ansteigen – das aktuelle Katalogwerk umfasst sage und schreibe 978 Seiten. Hätte BMW im letzten Jahr mit den Rollermodellen C 650 GT und C 600 Sport nicht Neuland betreten, das Machwerk wäre um 16 Seiten dünner und leichter ausgefallen – die Bandscheiben der Austräger hätten's ihnen ge-



BMW-VEREDLER WUNDERLICH AUS SINZIG AM RHEIN HAT SICH DER BEIDEN NEUEN ROLLERMODELLE AUS MÜNCHEN ANGENOMMEN UND DAS DUO ARTGERECHT WEITER ENTWICKELT: IM WUNDERLICH-TRIMM ERFREUT DER **BMW C 650 GT** MIT NAHEZU TADELLOSEM TOURENKOMFORT, ALTERNATIV BEFRIEDIGT DER MODIFIZIERTE **BMW C 600 SPORT** DIE SPORTSGEISTER MIT GESTIEGENEM ANSPRUCH.

dankt. Denn Wunderlich hatte bereits bei Drucklegung des Wälzers die ersten sinnvollen Anbauteile parat, und seitdem sind eine Menge weiterer Produkte hinzu gekommen, die im online-Shop unter [www.wunderlich.de](http://www.wunderlich.de) oder direkt vor Ort in Sinzig zu finden sind.

Normalerweise stehen die Versuchsträger für das Wunderlich-Zubehör dort im Verkaufsraum, doch für unsere exklusiven Testfahrten hätte die Crew die beiden Maxi-Scooter schon vor die Tür geschoben: Je ein BMW C 600 Sport und C 650 GT waren mit entsprechendem Zubehör ausgerüstet und adäquat lackiert – der sportliche Vertreter in hellblau-orange und mit Startnummer, der Tourer in zwei distinguierten Grautönen mit roten Zierstreifen sowie großen Wunderlich-Logos.

Mit dem Platznehmen verdeutlicht der Sport seinem Treiber, dass er artgerecht be-

Sportskanone: Nicht nur die auffällige Lackierung erleichtert herzhaftes Angasen mit dem Wunderlich-Sport-Scooter.



# WUNDERTÜTEN



Längen- und weiteinstellbare Handhebel, eine praktische Business-Tasche und die innovative Gepäckbrücke verströmen Stil und Wertigkeit.



Couch-Gefühl: Speziell für sensible Hinterteile hat Wunderlich den Prototypen der GT-Sitzbank gemacht. Auf dem ausladenden Möbel sollten auch Weicheier klaglos bis an die Côte d'Azur durchhalten.

weg werden will: Die knackig gepolsterte einteilige Sitzbank vermittelt einen innigen Kontakt zum Scooter und platziert den Fahrer aktiv in Richtung Lenker. Die Haltung bleibt mit aufrechtem Oberkörper dennoch entspannt, eine kleine Stufe dient dem unteren Rücken als willkommene Lehne. So genießt der Pilot das erfreulich direkte Lenkgefühl und schaltet automatisch in den Angriffsmodus. Dazu trägt der Remus Hexa-Cone Schalldämpfer sein Scherflein bei, der nicht nur kernig klingt, sondern den BMW subjektiv etwas freier atmen lässt, was ihn spritziger zu machen scheint. Der Mantel des gegenüber der Serie leichteren sechseckigen Schalldämpfer-Körpers ist wahlweise in Edelstahl oder Carbon lieferbar, die beiden Endkappen sind stets aus Kohlefaser.

Weitere Kohlefaserteile wie der Kennzeichenträger und die Hinterradabdeckung sind eher optisches Tuning als dass sich deren Gewichtseinsparung handlingfördernd bemerkbar machen würde. Der Agilitätzuwachs kommt durch die sportliche Ergonomie zustande. Übrigens nicht zu Lasten des Fahrkomforts, denn die montierte hohe ERGO-Screen bietet tadellosen Windschutz - es gibt auch eine kürzere Variante, die sportiver aussieht, aber weniger Protektion bietet.

Geht es um Wetterschutz, ist der von Wunderlich aufgewertete GT nicht zu überbieten.

## Technische Daten

### MOTOR

**Bauart:** Reihen-Zweizylinder, Viertakt  
**Gassteuerung:** vier Ventile, dohc  
**Gemischaufbereitung:** Einspritzung,  $\varnothing$  38 mm  
**Hubraum:** 647 cm<sup>3</sup>  
**Bohrung x Hub:** 79,0 x 66,0 mm  
**Kühlung:** Flüssigkeit  
**Leistung:** 60 PS (44 kW) bei 7500/min  
**Max. Drehmoment:** 66 Nm bei 6000/min  
**Abgasreinigung:** G-Kat (Euro 3)  
**Kraftübertragung:** CVT-Automatik, Fliehkraftkupplung, Sekundärtrieb mit gekapselter Kette

### FAHRWERK

**Rahmenbauart:** Stahlrohr-Brückenrahmen  
**Federung vorn:** Upside-Down-Gabel,  $\varnothing$  40 mm  
**Federung hinten:** Einarm-Gusschwinge mit liegendem Zentralfederbein  
**Federweg vorn/hinten:** 115 mm / 115 mm  
**Bremse v/h:** zwei Scheiben,  $\varnothing$  270 mm / eine Scheibe,  $\varnothing$  270 mm, ABS  
**Bereifung v/h:** 120/70 R15 / 160/60 R15  
**Räder:** Fünfspitzen-Leichtmetallguss

### ABMESSUNGEN

**Radstand / Tankinhalt:** 1591 mm / 16,0 l  
**C 600 Sport**  
**Sitzhöhe:** 810 mm  
**Länge/Höhe/Breite:** 2155/1378/790  
**Leergewicht/Zuladung:** 249 kg / 196 kg  
**C 650 GT**  
**Sitzhöhe:** 780 mm  
**Länge/Höhe/Breite:** 2218/1411/822 mm  
**Leergewicht/Zuladung:** 261 kg / 184 kg

### PREISE

**Listenpreise:** Sport 11 100,- / GT 11 450,- Euro

Zeigt der BMW-Maxi schon von Hause aus ein außergewöhnliches Niveau, so machen die wunderlichen Anbauteile den Tourer vollends zur Ruhezone. Der Großteil obliegt natürlich der hohen ERGO-Scheibe, die Einflüsse von Wind und Wetter im Zusammenspiel mit den weiteren transparenten Acryl-Kunststoffteilen praktisch eliminiert: Seitliche Verkleidungs-Verbreiterungen und die im unteren Bereich angebrachten Fußschützer machen den Fahrer witterungsunabhängig. Das Tüpfelchen auf dem Schutz-i sind die ebenfalls durchsichtigen Handprotektoren, die Finger und Hände wirksam vor dem Auskühlen durch Fahrtwind bewahren. Werden jetzt noch die serienmäßigen Heizgriffe aktiviert, kann der nächste als kalendarischer Sommer getarnte Winter kommen.

Wer ganz auf Nummer Sicher gehen möchte, findet mit den Schutzbügeln aus robustem Stahl-Rundrohr das Richtige. Die aufwändig gebogenen Rohre schützen die hochwertig lackierte Kunststoffverkleidung bei Umfallen und Remplern, es gibt sie in Schwarz oder verchromt. Wunderlich bietet je einen Schutzbügel-Satz für die Verkleidung und das Heck, eine passende Kotflügel-Reling ergänzt das Sicherheitsangebot. Gegen Umfaller haben die Tüftler eine einfache wie funktionale Lösung parat: Formgefräste Auflagenvergrößerungen aus Dural-Aluminium sorgen zusammen mit der automatisch aktivierten Feststellbremse für bombensi-

Couch-Potato: Hinter dem Zusatz-Windschutz mit Scheibe und Handprotektoren sitzt es sich extrem behütet.



cheren Stand auf jedem Untergrund.

Besten Fahrkomfort steuert die ausladende Wunderlich-GT-Sitzbank bei. Das mit attraktiven Steppnähten versehene Polstermöbel bietet jedem Hinterteil eine bequeme

Sitzgelegenheit, auf der es sich gerne auch Stunden aushalten lässt. Für gute Sicherheit sorgen die VarioLever-Bremshebel, die sich nicht nur in der Griffweite, sondern auch stufenlos in der Länge verstellen lassen. Für



**SYM**  
Engine of Life

**SYM-Händler  
in Ihrer Nähe**

Anzeigen

10000

**2RAD-CENTER Lichtenrade**  
Motorrad- und Fahrradhandel - Meisterbetrieb

**2Rad-Center-Lichtenrade  
Meisterbetrieb  
der Zweiradinnung**  
Groß-Ziethener-Str. 2  
12309 Berlin  
Tel. 0 30 / 7 45 80 98  
Fax 0 30 / 7 45 80 99  
zweiradcenter@hotmail.com  
www.2-radcenter.de

40000



**Zweiradmeisterbetrieb  
van Buer**  
Schloßstr. 292  
45359 Essen-Frintrop  
Tel. 0 20 1 / 69 40 31  
Fax 0 20 1 86 95 21 5  
www.van-buer.de



**Zander KFZ- u.  
Zweiradservice  
Inh. Stefan Zander**  
Deutscher Ring 97  
47798 Krefeld  
Tel. 0 21 51 / 77 07 44  
zander.stefan@t-online.de

50000



**Mop'n Roll  
Zweirad GmbH**  
Hamburger Str. 18  
50668 Köln  
Tel. 0 22 1 / 91 23 40 8  
Fax 0 22 1 / 91 23 40 9  
info@mopnroll.de  
www.mopnroll.de



**Fahrzeughaus  
Erpelding GmbH**  
Biesterfeldstr. 3  
50829 Köln  
Tel. 02 21 / 58 31 26  
Fax 02 21 / 58 01 96 2  
info@erpelding-gmbh.de  
www.erpelding-gmbh.de



**Zweirad Müller**  
Aachener Str. 107  
52146 Würselen  
Tel. 0 24 05 / 2 16 80  
Fax 0 24 05 / 2 16 04  
info@zweiradmueller-bikes.de  
www.zweiradmueller-bikes.de



**Motorradkiosk  
Delitz**  
Rathenastr. 24  
59067 Hamm  
Tel. 0 23 81 / 44 10 44  
Fax 0 23 81 / 44 59 79  
delitz@aol.com  
www.motorradkiosk.de

60000



**MARC HERBEL  
KFZ + Zweirad Shop**  
Auestr. 31  
67346 Speyer  
Tel. 0 62 32 / 64 68 0  
Fax 0 62 32 / 64 68 29  
bwmh@hotmail.de

70000



**Cityroller GmbH**  
Schelmenwasenstr. 7  
70567 Stuttgart  
Tel. 07 11 / 32 75 62 0  
Fax 07 11 / 32 75 62 29  
heck@cityroller.de  
www.cityroller.de



**Graner Fahrzeugtechnik**  
Gewerbestr. 1a  
79241 Ihringen am Kaiserstuhl  
Tel. 0 76 68 / 99 68 06  
Fax 0 76 68 / 99 68 12  
2rad@graner-fahrzeugtechnik.com  
www.graner-fahrzeugtechnik.de

80000



**KFZ Meisterbetrieb  
Rainer Vogt**  
Kirchheimer Str. 11  
86868 Mittelneufnach  
Tel. 0 82 62 / 13 57  
Fax 0 82 62 / 23 14  
auto.vogg@t-online.de  
www.vogg.go1a.de



**Kfz-Meisterbetrieb  
Roland Rapp**  
Sinkenbreite 4  
89180 Berghülen  
Tel. 0 73 44 / 91 92 14  
Fax 0 73 44 / 91 92 16  
info@kfz-rapp.de



Long-Distance-Runner empfehlenswert ist die mechanische Cruise Control, mit der sich der Gasgriff in einer gewünschten Stellung für eine bestimmte Geschwindigkeit arretieren lässt. Selbstverständlich gehört ein ähnlich edel eloxiertes Lenkerendgewicht für die linke Seite zum Lieferumfang. Das werkseitig gute Raumangebot perfektioniert eine edle Gepäckbrücke aus transparentem Kunststoff mit schwarzer Metallverstärkung - die nimmt nicht nur eine fette Gepäckrolle oder ein Topcase auf, sie sieht dazu noch klasse aus. Für den Alltag ist dagegen die wasserfeste Front Bag Business mit Trageriemen und Haltegriff gemacht, die ein Organizer-Fach bietet sowie ein 13-Zoll-Laptop fasst. Die Tasche ist im mittleren Bereich hinter der Front über zwei Schnellverschlüsse samt Schublasche schnell befestigt und abgenommen, die Bewegungsfreiheit des Fahrers wird dadurch jedoch ein wenig beeinträchtigt.

Dass all diese Anbauteile das ohnehin schon erkleckliche Fahrzeuggewicht erhöhen, ist im Stand und beim Rangieren deutlich zu spüren. Beim Fahren jedoch verliert der Münchener Maxi-Scoot auf geradezu wunderliche Art und Weise seine Pfunde und kann seine neu gewonnenen Tourensalute voll ausspielen. Doch egal, ob Tour oder Sport - Scooterfreunde dürften den Namen Wunderlich bald schätzen lernen. **Thilo Kozik**



Protektion nach Wunsch: Vernünftigen Windschutz bietet Wunderlichs hohe ERGO-Screen, soll's besser aussehen bei weniger Schutz montieren Sportler die tiefe Ausführung zu 149 Euro.



## Anbauteile im Überblick

### BMW C 650 GT

- Scheibe:** ERGO-Screen hoch, 169 Euro
- Bremshebel:** VarioLever, je 124 Euro
- Verkleidungsergänzung:** ERGO-Extension, 129 Euro
- Fußschützer:** ClearProtect, 69 Euro
- Handprotektoren:** Clear-Protect, 109 Euro
- Sicherheitspaket:** Verkleidungs-Schutzbügel (chrom) 269 Euro, Heck-Schutzbügel (chrom) 199 Euro, Kotflügel-Reling (chrom) 199 Euro
- Gepäckbrücke:** 119 Euro
- Cruise Control:** 84,90 Euro
- Seitenständer-Auflagevergrößerung:** 39,90 Euro
- Tasche:** Front Bag Business, 159 Euro

### BMW C 600 SPORT

- Scheibe:** ERGO-Screen hoch, 179 Euro
- Schalldämpfer:** Remus HexaCone, 495 Euro
- Hinterradabdeckung Carbon:** 279 Euro
- Kennzeichenträger Carbon:** 339 Euro
- Cruise Control:** 84,90 Euro
- Seitenständer-Auflagevergrößerung:** 39,90 Euro
- Tasche:** Front Bag Business, 159 Euro



Gewichtsreduktion und Leistungssteigerung stehen bei Sportlern im Vordergrund, deshalb wird gerne Carbon verwendet und freiere Schalldämpfer montiert. Knackig und innig fällt die Verbindung über die Prototyp-Sitzbank aus, während die Cruise Control als stufenlose Gasgriff-Arretierung eher ein Tourenfeature ist.



# BIKER'S PROFI STELLT SICH VOR

Im Biker's Profi-Netzwerk haben sich unterschiedlichste Premium-Anbieter aus der motorisierten Zweiradbranche zusammengeschlossen. Das Hauptaugenmerk aller Biker's Profi Partner liegt auf höchster Produktqualität und Kundenservice mit Spaß am Motorrad-und Rollerfahren. Fakten und News zu Biker's Profi unter: [www.bikersprofi.eu](http://www.bikersprofi.eu)

## Biker's Profi Partner im Überblick:

### Zubehör:



**Bridgestone Deutschland GmbH**  
Justus-von-Liebig-Str.1  
61352 Bad Homburg v.d.H.  
[contact.germany@bridgestone.eu](mailto:contact.germany@bridgestone.eu)



**CTEK Schweden AB**  
Rostugnsvägen 3,  
SE-776 70 Vikmanshyttan  
Schweden  
[www.ctek.com](http://www.ctek.com)

**Alan Electronics**  
Dovenkamp 11, 22952 Lütjensee  
[kontakt@alan-electronics.de](mailto:kontakt@alan-electronics.de)



**Wack Chemie**  
**Dr. O.K. Wack Chemie GmbH**  
Bunsenstr. 6, 85053 Ingolstadt



**rukka – Deutschland**  
Handweg 50, 21077 Hamburg  
[matth.kroner@t-online.de](mailto:matth.kroner@t-online.de)

### Hotels:



**Berghotel Drei Brüder Höhe**  
Drei Brüder Höhe 1, 09496 Marienberg  
[info@3bh.de](mailto:info@3bh.de)



**Hotel Forstmeister**  
**Hotelbetriebsgesellschaft OHG**  
Auerbacherstr. 15 D, 08304 Schönheide  
[rezeption@forstmeister.de](mailto:rezeption@forstmeister.de)  
[www.forstmeister.de](http://www.forstmeister.de) oder  
[www.ab-in-das-erzgebirge.de](http://www.ab-in-das-erzgebirge.de)



**Berghotel Talblick,**  
**Flair- & Berghotel Talblick**  
Alte Str. 144, 09623 Holzhau  
[berghotel@talblick.de](mailto:berghotel@talblick.de)  
[www.talblick.de](http://www.talblick.de)

**Hotel Am Wasser**  
Dorfstr. 79, 18556 Seebad Breege  
[info@hotelamwasser.de](mailto:info@hotelamwasser.de)  
[www.hotelamwasser.de](http://www.hotelamwasser.de)

**Hotel Castel Latemar**  
Karerseestr. 136, 39056 Welschnofen  
[info@castellatemar.it](mailto:info@castellatemar.it)  
[www.castellatemar.it](http://www.castellatemar.it)

**Hotel Garni Wieshof**  
Weinberg 56, 6365 Kirchberg/Tirol  
[office@wieshof.com](mailto:office@wieshof.com)  
[www.wieshof.com](http://www.wieshof.com)

**Hotel Sonne**  
Stuben 299, 6542 Pfunds / Austria  
[info@sonne-pfunds.at](mailto:info@sonne-pfunds.at)

### Tourenveranstalter:



**bikerguide24**  
Kugellacker 51, 07973 Greiz  
[info@bikerguide24.com](mailto:info@bikerguide24.com)  
[www.bikerguide24.com](http://www.bikerguide24.com)



**mottouren**  
An der Eiche 12, 25421 Pinneberg  
[info@mottouren.de](mailto:info@mottouren.de)  
[www.mottouren.de](http://www.mottouren.de)

### Trainingsveranstalter:



**MotoTeam GmbH**  
Rebhuhnweg 14, 50997 Köln  
[info@mototeam.eu](mailto:info@mototeam.eu)

### Medien:



**Das Rollermagazin**  
**DoldeMedien Verlag GmbH**  
Postwiesenstr. 5A, 70327 Stuttgart  
[info@motoretta.de](mailto:info@motoretta.de)  
[www.motoretta.de](http://www.motoretta.de)

**BIKER'S PROFI Television**  
**Gearbox TV Production GmbH**  
Helga-Hahnemann-Str. 27, 12529 Schönefeld

+++ BIKER'S PROFI NEWS +++ BIKER'S PROFI NEWS +++ BIKER'S PROFI NEWS +++

**7. Olsberger Motorrad- & Openair Festival**  
**Sauerland**  
**16.-18.8.13**  
Eintritt frei

Mit dem Bike  
EAS 44, Abfahrt Wünnenberg, über Briten (B480) nach Olsberg. Auf der Ampelkreuzung in der Ortsmitte fahren Sie Richtung Olsberg-Biggie. Die Olsberger Konzerthalle finden Sie nach 500 m auf der rechten Seite.

Mit der Bahn  
Olsberg liegt an der Sauerland-Express Strecke (RE 17 Hagen-Würzburg/ Kassel) und ist somit im Stundentakt bequem zu erreichen. Außerdem bietet Ihnen der Dortmund- Sauerland Express (RE 57 Dortmund Wittenberg) eine regelmäßige Direktverbindung nach Biggie Olsberg.

Das aktuelle Programm und weitere Informationen rund um die Motorradmesse 2013 finden Sie unter:  
[www.motorradmesse-olsberg.de](http://www.motorradmesse-olsberg.de)

Eintritt frei  
Weitere Infos, Zeltplatz- und Zimmervermittlung gibt's hier:  
Touristik- und Stadtmarketing Olsberg GmbH · Konzerthalle Olsberg  
Ruhlenstraße 22 · 59559 Olsberg  
Tel. 02962 - 97376 · Fax 02962 - 97377  
[info@konzerthalle-olsberg.de](mailto:info@konzerthalle-olsberg.de)  
[www.motorradmesse-olsberg.de](http://www.motorradmesse-olsberg.de)

Motorräder aller Marken + bestes Zubehör + Testride + mehr ...  
[www.motorradmesse-olsberg.de](http://www.motorradmesse-olsberg.de)

**SPARKASSE Hochsauerland**  
**WARSTEINER**

### 7. Olsberger Motorrad und Open Air Festival, 16.08.2013 - 18.08.2013

Auch in diesem Jahr wird Olsberg im Sauerland wieder zum Treffpunkt für alle Motorradfans. Auf dem Gelände der Konzerthalle Olsberg findet das 7. Motorrad- und Openair-Festival vom 16. bis 18. August 2013 statt.

Von den Veranstaltern werden weit mehr als 25.000 Motorradfahrer und – begeisterte aus Deutschland und den angrenzenden Nachbarländern erwartet. Rund um die Konzerthalle sind auf einer Ausstellungsfläche von über 15.000 m² alle Hersteller und Zulieferer vertreten, die in der Motorradszene Rang und Namen haben. Hier kommt jeder auf seine Kosten, vom Profi bis hin zum Hobbyfahrer. Ausgestellt werden die neuesten Maschinen und Entwicklungen im Bereich der Zweiräder. Anfassen und Testen ist ausdrücklich erwünscht. Dazu bekommen Sie umfangreiche Informationen aus erster Hand.

Begleitet wird das Festival von einem abwechslungsreichen Unterhaltungsprogramm für Jedermann. Weitere Informationen gibt es auch unter: [www.motorradmesse-olsberg.de](http://www.motorradmesse-olsberg.de)

+++ BIKER'S PROFI NEWS +++ BIKER'S PROFI NEWS +++ BIKER'S PROFI NEWS +++

**Biker's Profi Agentur · Kielkoppel 3 · 21514 Büchen · [info@bikersprofi.eu](mailto:info@bikersprofi.eu)**

Alles einsteigen, bitte::  
Gibt man der Kübler-GTS  
ordentlich die Sporen,  
geht sie ab wie ein ICE  
ohne Technikprobleme.





# Großer BAHNHOF

KEIN ROLLER VERKAUFT SICH IN DEUTSCHLAND SO GUT WIE DIE **VESPA GTS 300**. ZWEIRAD KÜBLER IN BONN HAT EINE SERIENVERSION MIT WOHLFEILEN ZUTATEN ZU EINEM BEEINDRUCKENDEN EINZELSTÜCK VEREDELT

**D**as Bonner Vespa-Mekka liegt auf der „schäl Sick“ – für Nicht-Rheinländer zur Erklärung: Alles, was rechts vom Rhein liegt, wird so bezeichnet. Also auch der Standort der renommierten Piaggio-Vertretung Kübler im rechtsrheinischen Beuel zu Füßen des Siebengebirges. Inhaber Bernhard Kübler hat sich weit über die lokale Vespa-Szene hinaus nicht zuletzt durch seine zahlreichen Rennaktivitäten einen hervorragenden Ruf für professionelle Motoren- und Fahrwerksoptimierung gemacht.

Jetzt hat sich der passionierte Schrauber einer Vespa GTS Supersport 300 angenom-

men, die nicht nur der Bestseller im Vespa-Programm, sondern der bestverkaufte Roller in Deutschland überhaupt ist. Wie zu erwarten, sticht das Einzelstück schon im Küblerschen Geschäftsraum aus der Vielzahl an Fahrzeugen heraus: Die Grundfarbe der GTS ist Weiß, stilvoll abgeschmeckt mit augenfälligen Details in kontrastierendem Schwarz und Rot wie der umlaufenden Abschlussleiste und dem vorderen Bremssattel. „Für den Umbau wollte ich zuerst eine andere Farbe nehmen, aber weil die Vespa ganz neu war, hielt ich eine Neulackierung nicht für notwendig. Aber auf den gesamten Chromzierrat

wollte ich verzichten, der in meinen Augen nicht zu einem solchen Umbau passt“, meint Bernhard Kübler. Deshalb hat er beispielsweise die Sozusrasten selbst Schwarz lackiert und dunkle Sichtcarbonteile von PM Tuning großflächig verbaut. Das edle Kohlefaser-material verziert die Kurzschwinge vorn und die Kaskade samt Hupengrill, findet Verwendung als Hauptbremszylinder- und Lichtmaschinendeckel und bildet am Heck auf beiden Seiten den unteren Abschluss.

Praktische Gründe waren nicht ausschlaggebend für den Tausch der originalen Rückspiegel gegen SIP-Modelle, denn die Rücksicht verbessern sie nicht gerade. Doch das Duo passt sich mit kürzeren Auslegern und schwarzen Gehäusen besser der Frontoptik mit der leicht getönten Cruiser-Scheibe an. Original Vespa ist die Sport-

sitzbank, aber neu bezogen und mit roten Ziernähten abgesteppt. Darauf sitzt es sich sportiv-relaxt, und der untere Rücken findet eine gute Unterstützung. Als Tüpfelchen auf dem i machen rundum schwarze Fuco-Räder mit zehn Speichen die sportliche Note der 300er Vespa komplett.

Die markante optische Erscheinung ist aber nur der sichtbare Beleg für die zahlreichen technischen Modifikationen, die aus einer serienmäßigen Vespa GTS 300 Supersport ein hochfunktionales Einzelstück machen. Siehe den flüssigkeitsgeköhlten Einzylinder, bekanntermaßen kein Kind von Traurigkeit, wenn's um freudvolle Beschleunigung an der roten Ampel geht. Bernhard Kübler hat dem Piaggio-Aggregat einen Zylinder samt Zylinderkopf von Malossi spendiert, doch eine perfekte Implantie-



Erste Klasse: Bissfeste Braking-Bremsscheiben und die Carbon-verkleidete Schwinge harmonisieren perfekt mit der neu bezogenen Sitzbank.



20000



**Rollerland Lübeck**  
Kaninchenborn 29  
23560 Lübeck  
Tel. 04 51 / 4 05 00 60  
Fax 04 51 / 4 05 00 50  
[vertrieb@rollerservice.de](mailto:vertrieb@rollerservice.de)  
[www.rollerservice.de](http://www.rollerservice.de)

30000



**Babion oHG Nachfolger**  
**Jörg Lütkehöller e.K.**  
Mengersenstr. 9  
32816 Schieder-Schwalenberg  
Tel. 0 52 84 / 59 78  
Fax 0 52 84 / 13 44  
[info@babion-motorsport.de](mailto:info@babion-motorsport.de)  
[www.babion-motorsport.de](http://www.babion-motorsport.de)



**Motorrad Berlage GmbH**  
Bachstr. 12  
33178 Borcheln  
Tel. 0 52 51 / 38 56 2  
Fax 0 52 51 / 38 39 5  
[berlage@t-online.de](mailto:berlage@t-online.de)  
[www.berlage.de](http://www.berlage.de)

40000



**Rück am Ring GmbH & Co. KG**  
Kirchhellener Str. 270  
46240 Bottrop-Eigen  
Tel. 0 20 41 / 18 04 95  
Fax 0 20 41 / 18 04 96  
[info@rueck-am-ring.de](mailto:info@rueck-am-ring.de)  
[www.rueck-am-ring.de](http://www.rueck-am-ring.de)



**VESPA Schmengler**  
**Der Vespa Spezialist**  
**Inh. Ludger Berghoff**  
Koloniestr. 58 a  
47057 Duisburg  
Tel. 02 03 / 33 74 74  
Fax 02 03 / 34 14 20  
[vespa.schmengler@t-online.de](mailto:vespa.schmengler@t-online.de)  
[www.vespa-schmengler.de](http://www.vespa-schmengler.de)



**Motorrad Mallek GmbH**  
Rudolf-Diesel-Str. 48  
48157 Münster  
Tel. 02 51 / 1 41 77 0  
Fax 02 51 / 1 41 77 40  
[info@moto-mallek.de](mailto:info@moto-mallek.de)  
[www.moto-mallek.de](http://www.moto-mallek.de)

50000

**FDNL Services + Commerce SARL**

**FDNL Services + Commerce SARL**  
Sandstr. 13  
50226 Frechen  
Tel. 0 22 34 / 2 51 82 92  
Mobil 01 51 / 25 23 27 58  
[steinmetz@motorrad-teichert.de](mailto:steinmetz@motorrad-teichert.de)  
[www.motorrad-teichert.de](http://www.motorrad-teichert.de)



**Cl. Lodomez**  
**Inh. Jörg Weixler**  
Friedrichstr. 4 + 12  
50676 Köln  
Tel. 02 21 / 921 53 40  
Fax 02 21 / 921 53 431  
[info@lodomez.de](mailto:info@lodomez.de)  
[www.lodomez.de](http://www.lodomez.de)



**Roller-Paradies**  
Poll-Vingster-Str. 140-148  
51105 Köln-Poll  
Tel. 02 21 / 83 71 90  
Fax 02 21 / 83 71 959  
[info@roller-paradies.de](mailto:info@roller-paradies.de)  
[www.roller-paradies.de](http://www.roller-paradies.de)



**Piaggio Center Kübler**  
Königswinterer Str. 1  
53227 Bonn  
Tel. 02 28 / 47 05 47  
Fax 02 28 / 47 90 48  
[b\\_kuebler@t-online.de](mailto:b_kuebler@t-online.de)  
[www.kuebler-bonn.de](http://www.kuebler-bonn.de)



**Zweirad Peter Gorzolla**  
**Inh. Franz-Peter Gorzolla**  
Heisterbacher Str. 146  
53639 Königswinter  
Tel. 0 22 23 / 2 32 69  
Fax 0 22 23 / 2 32 15  
[info@zweirad-gorzolla.de](mailto:info@zweirad-gorzolla.de)  
[www.zweirad-gorzolla.de](http://www.zweirad-gorzolla.de)



**Piaggiocenter Mainz GmbH**  
Flugplatzstr. 31  
55126 Mainz  
Tel. 0 61 31 / 33 30 80 3  
[vespacenter-mainz@t-online.de](mailto:vespacenter-mainz@t-online.de)  
[www.piaggiocenter-mainz.de](http://www.piaggiocenter-mainz.de)

Vespa

...der Klassiker aus Italien

**Autohaus Löh**

**Autohaus Löh GmbH & Co. KG**  
 Raiffeisenstr. 1  
 57462 Olpe  
 Tel. 0 27 61 / 82 87 30  
 Fax 0 27 61 / 82 87 50  
[info@autohaus-loehr.de](mailto:info@autohaus-loehr.de)  
[www.autohaus-loehr.de](http://www.autohaus-loehr.de)

60000



**Vespenstich Maurer Zimpel GbR**  
 Günderrodestr. 23  
 60327 Frankfurt am Main  
 Tel. 0 69 / 91 39 82 18  
 Fax 0 69 / 25 75 99 20  
[info@vespenstich-frankfurt.de](mailto:info@vespenstich-frankfurt.de)  
[www.vespenstich-frankfurt.de](http://www.vespenstich-frankfurt.de)



**Piaggio Center Bernd Schweizer**  
 Eugen-Kaiser-Str. 31  
 63526 Erlensee  
 Tel. 0 61 83 / 22 43  
 Fax 0 61 83 / 44 43  
[info@piaggio-center-schweizer.de](mailto:info@piaggio-center-schweizer.de)



**Zweiradcenter Schottenring**  
 Vogelsbergstr. 34  
 63679 Schotten  
 Tel. 0 60 44 / 89 36  
 Fax 0 60 44 / 95 03 77  
[info@zweiradcenter.de](mailto:info@zweiradcenter.de)  
[www.zweiradcenter.de](http://www.zweiradcenter.de)



**Peter Rippert**  
**VESPA aus Leidenschaft**  
 Astheimer Str. 41  
 65428 Rüsselsheim  
 Tel. 0 61 42 / 35 77 44  
 Fax 0 61 42 / 35 77 45  
[p.rippert@web.de](mailto:p.rippert@web.de)  
[www.piaggiocenter-rippert.de](http://www.piaggiocenter-rippert.de)



**Piaggio Center**  
**Zweirad Busch**  
 Dürkheimer Str. 15  
 67071 Ludwigshafen  
 Tel. 06 21 / 67 51 06  
 Fax 06 21 / 67 90 57  
[zweirad.busch@web.de](mailto:zweirad.busch@web.de)  
[www.zweiradbusch.de](http://www.zweiradbusch.de)



**Piaggio-Point-Speyer**  
 Industriestr. 38  
 67346 Speyer  
 Tel. 0 62 32 / 68 70 40  
 Fax 0 62 32 / 68 70 42 4  
[info@piaggio-point-speyer.de](mailto:info@piaggio-point-speyer.de)  
[www.piaggio-point-speyer.de](http://www.piaggio-point-speyer.de)



**Piaggio-Center Eder**  
**Ihr Roller-Spezialist**  
 Wachenburgstr. 129  
 68219 Mannheim  
 Tel. 06 21 / 8 79 99 20  
 Fax 06 21 / 8 79 99 21  
[info@piaggiocenter-eder.de](mailto:info@piaggiocenter-eder.de)  
[www.piaggiocenter-eder.de](http://www.piaggiocenter-eder.de)



**Zweirad Eder**  
 Mannheimer Str. 66  
 68723 Schwetzingen  
 Tel. 0 62 02 / 1 50 38  
 Fax 0 62 02 / 2 61 19  
[zweiradeder@t-online.de](mailto:zweiradeder@t-online.de)  
[www.zweiradeder.de](http://www.zweiradeder.de)



**Motorrad - Förderer**  
 Östringer Str. 36  
 69242 Mühlhausen  
 Tel. 0 72 53 / 92 47 47  
 Fax 0 72 53 / 92 47 48  
[info@motorrad-foerderer.de](mailto:info@motorrad-foerderer.de)  
[www.motorrad-foerderer.de](http://www.motorrad-foerderer.de)

70000

**CITYROLLER**

*Das Stuttgarter Roller-Zentrum*  
**Cityroller GmbH**  
 Schelmenwasenstr. 7  
 70567 Stuttgart  
 Tel. 07 11 / 32 75 62 0  
 Fax 07 11 / 32 75 62 29  
[heck@cityroller.de](mailto:heck@cityroller.de)  
[www.cityroller.de](http://www.cityroller.de)



**Speer Racing GmbH**  
**Zweiradhandel**  
 Wannweiler Str. 65  
 72770 Reutlingen  
 Tel. 0 71 21 / 95 93 10  
 Fax 0 71 21 / 95 93 90  
[info@speer-racing.com](mailto:info@speer-racing.com)  
[www.motorrad-speer.de](http://www.motorrad-speer.de)



**Zweirad Nägele GmbH**  
 Stuttgarter Str. 119  
 73312 Geislingen  
 Tel. 0 73 31 / 6 63 93  
 Fax 0 73 31 / 6 91 25  
[info@zweirad-naegele.de](mailto:info@zweirad-naegele.de)  
[www.zweirad-naegele.de](http://www.zweirad-naegele.de)



**Zweirad Trinkner GmbH**  
 Erligheimer Str. 7 + 20  
 74369 Löchgau  
 Tel. 0 71 43 / 88 30 20  
 Fax 0 71 43 / 88 30 22 2  
[achim@trinkner.de](mailto:achim@trinkner.de)  
[www.trinkner.de](http://www.trinkner.de)



**Piaggio Center Riehl**  
**Zweiradmechaniker**  
**Meisterbetrieb**  
 Im Klein Feld 16  
 76689 Karlsdorf-Neuthard  
 Tel. 0 72 51 / 42 38 7  
 Fax 0 72 51 / 49 17 4  
[piaggio-riehl@t-online.de](mailto:piaggio-riehl@t-online.de)  
[www.piaggio-riehl.de](http://www.piaggio-riehl.de)



**Fahrzeughaus Schneider OHG**  
 Am Krebsbach 1  
 79241 Ihringen  
 Tel. 0 76 68 / 6 55  
 Fax 0 76 68 / 9 42 58  
[markus.schneider@fahrzeughaus-schneider.de](mailto:markus.schneider@fahrzeughaus-schneider.de)

80000



**Wimmer und Merkel GmbH**  
 Landsberger Str. 234  
 80687 München  
 Tel. 0 89 / 50 05 92 - 0  
 Fax 0 89 / 50 05 92 - 18  
[info@motorrad-wimmer-merkel.de](mailto:info@motorrad-wimmer-merkel.de)  
[www.motorrad-wimmer-merkel.de](http://www.motorrad-wimmer-merkel.de)



**Vespa Shop Schwabing**  
 Marschallstr. 3  
 80802 München  
 Tel. 0 89 / 39 25 05  
 Fax 0 89 / 33 76 19  
[info@vespashopschwabing.de](mailto:info@vespashopschwabing.de)  
[www.vespashopschwabing.de](http://www.vespashopschwabing.de)



**Motorrad Merkel GmbH**  
 Dachauer Str. 447  
 80993 München  
 Tel. 0 89 / 1 41 49 48  
 Fax 0 89 / 12 11 26 16  
[info@motorradmerkel.de](mailto:info@motorradmerkel.de)  
[www.motorradmerkel.de](http://www.motorradmerkel.de)



**Fa. Bunsen's**  
**Hamberger & Gurk GbR**  
 Geigelsteinstr. 4  
 83209 Prien am Chiemsee  
 Tel. 0 80 51 / 6 28 29  
 Fax 0 80 51 / 96 92 89  
[bunsens@t-online.de](mailto:bunsens@t-online.de)  
[www.bunsens.de](http://www.bunsens.de)



**Zweirad Pritscher**  
 Neue Bergstr. 10/12  
 84036 Landshut  
 Tel. 08 71 / 4 22 04  
 Fax 08 71 / 4 44 17  
[info@zweirad-pritscher.de](mailto:info@zweirad-pritscher.de)  
[www.zweirad-pritscher.de](http://www.zweirad-pritscher.de)

90000



**Piaggio-Center Bleisteiner**  
**Inh. Johannes Fuchs**  
 Pirckheimerstr. 103  
 90409 Nürnberg  
 Tel. 09 11 / 55 59 90  
 Fax 09 11 / 55 29 87  
[piaggio-center-bleisteiner@t-online.de](mailto:piaggio-center-bleisteiner@t-online.de)  
[www.piaggio-center-bleisteiner.de](http://www.piaggio-center-bleisteiner.de)



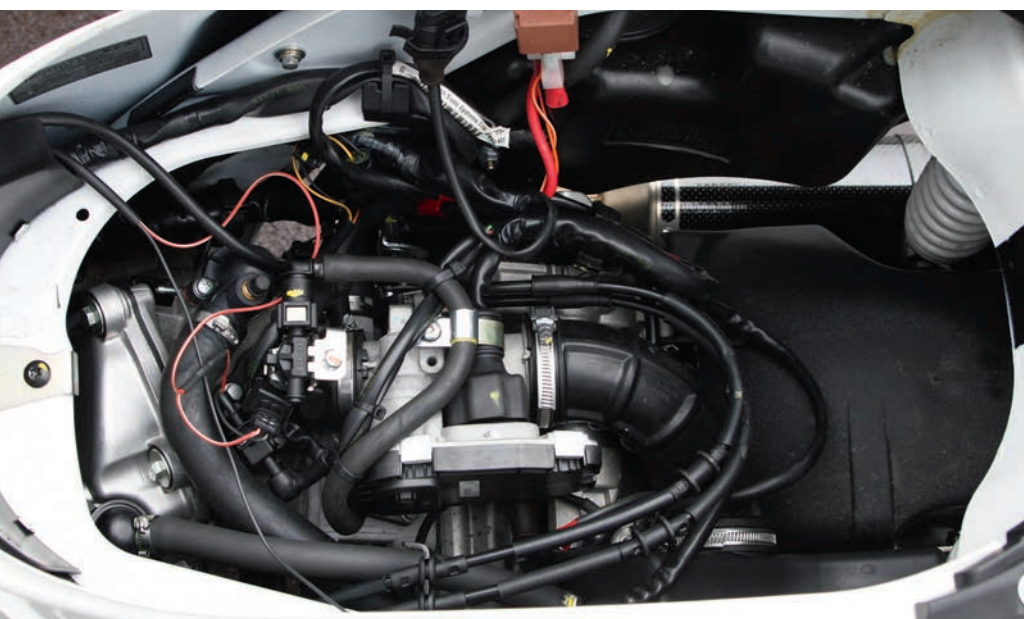
**2Rad Müller**  
 Bortenmacher Str. 2  
 91154 Roth  
 Tel. 0 91 71 / 97 87 0  
 Fax 0 91 71 / 97 87 22  
[info@2-rad-mueller.de](mailto:info@2-rad-mueller.de)  
[www.2-rad-mueller.de](http://www.2-rad-mueller.de)



**Sportbike Escher GmbH**  
 Am Goldenen Feld 13  
 95326 Kulmbach  
 Tel. 0 92 21 / 8 21 90 90  
 Fax 0 92 21 / 8 21 33 41  
[info@mosportbikes.de](mailto:info@mosportbikes.de)  
[www.mosportbikes.de](http://www.mosportbikes.de)



Sportlicher Bulle: Allein die Optik des Küblerschen Kraftpakets verströmt eine latente Aggressivität. Ebenso teure wie leichte Kohlefaserteile verleihen den letzten Schliff. Unter der Sitzbank offenbart sich die gut zugängliche Kraftquelle wohlfeil optimiert mit zahlreichen Nachrüstteilen aus den Regalen der einschlägig bekannten italienischen Tuning-Spezialisten.



rung erforderte versierte Feinarbeit: Die Kanäle zum Ansaugstutzen und zum Auslasskanal fluchteten nicht wie gewünscht, eine Angleichung war notwendig – in der Küblerschen Werkstatt von den erfahrenen Spezialisten mit viel Akribie durchgeführt. Dazu wurde eine Polini-Variomatik mit längerer Malossi-Übersetzung verbaut, das kraftvolle Ergebnis darf der originale Keilriemen übertragen.

Mit einer höheren Leistungsfähigkeit steigen auch die Anforderungen an die Kühlleistung, ansonsten geht der Kraftzuwachs zu Lasten der Motorhaltbarkeit. Deshalb ist bei

der Kübler-GTS ein Zusatzkühler aus einem Cart im Trittboard montiert, der den Thermo- haushalt auf einem gesunden Niveau hält. Ganz nebenbei hat damit auch das nervige Plärren des Elektrolüfters ein Ende, mit dem die Standardversion schon bei normalen Sommertemperaturen spätestens an der zweiten roten Ampel nervt.

Das Motorgehäuse selbst ist komplett in schwarzen Schrumpflack getaucht, wie es zum Beispiel der amerikanische Motorradhersteller Harley-Davidson bei seinen gut sichtbaren großvolumigen Big Twins auch anwendet, um die Oberflächen robuster zu ma-

## Technische Daten

### MOTOR (SERIE)

**Bauart:** Einzylinder, Viertakt-Reihenmotor  
**Gassteuerung:** vier Ventile, ohc  
**Gemischaufbereitung:** Einspritzung,  $\varnothing$  32 mm  
**Hubraum:** 278 cm<sup>3</sup>  
**Bohrung x Hub:** 75,0 x 63,0 mm  
**Kühlung:** Flüssigkeit  
**Leistung:** 21,5 PS (15,8 kW) bei 7500/min  
**Max. Drehmoment:** 22,3 Nm bei 5000/min  
**Abgasreinigung:** G-Kat (Euro 3)  
**Kraftübertragung:** stufenlos variable CVT-Automatik, Fliehkraftkupplung

### FAHRWERK (SERIE)

**Rahmenbauart:** selbsttragende Blechkarosse  
**Federung vorn:** gezogene Kurzarm-Schwinge  
**Federung hinten:** Triebsatzschwinge mit zwei Federbeinen, Federbasis vierfach einstellbar  
**Federweg vorn/hinten:** 86,5 mm / 89,5 mm  
**Bremse v:** eine Scheibe,  $\varnothing$  220 mm  
**Bremse h:** eine Scheibe, 200 mm  
**Bereifung v/h:** 120/70-12 / 130/70-12  
**Räder:** Zehnspeichen-Leichtmetallguss

### ABMESSUNGEN (SERIE)

**Länge/Höhe/Breite:** 1931/1170/755 mm  
**Radstand:** 1370 mm  
**Sitzhöhe:** 790 mm  
**Tankinhalt:** 9,5 l  
**Leergewicht/zul. Gesamtgewicht:** 158 kg / 182 kg  
**Farben:** Weiß

### PREIS (SERIE)

**Listenpreis:** 5390 Euro

Sound and vision: Akrapovic mit Kohlefasermantel und Motordeckel im Schrumpflack-Design.



chen. Sicht- und hörbar kündigt der rechtsseitige Akrapovic-Schalldämpfer mit Kohlefasermantel und -endkappe schon von weitem den Umbau an. Denn das slowenische Carbonstück lässt den Vierventiler nicht nur freier Atmen, sondern verändert auch die Geräuschkulisse von brav-schnurrig nach satt-volltönend - wird der herausnehmbare dB-Eater entfernt, erhöht sich der Klanggenuss für Rollerfreunde nochmals und der restliche Verkehr wird früher vorgewarnt. Jeden Zupfer am Gasgriff quittiert die GTS trotz der längeren Übersetzung mit knackigem Vortrieb und einem kräftigen Auspuffsound, der den Fahrer subjektiv noch mal um einiges schneller werden lässt.

Versierten Umbauern ist aber auch klar, dass mehr Druck im Kessel zwangsläufig Anpassungen beim Fahrwerk erfordern. Bernhard Kübler hat deshalb Mallossi-Federbeine vorn und hinten implantiert, die für eine sattere Straßenlage sorgen sollen. Dem Fahrkomfort hat das nicht geschadet, die Kübler-GTS federt und dämpft Fahrbahnnunehheiten tadellos und durchaus sensibel ansprechend weg. Ob das überarbeitete Fahrwerk die 300er wie erwartet etwas spurstabiler,

neutraler beim Einlenken oder souveräner in Schräglage macht, das war bei unserem kurzen Ritt leider nicht zweifelsfrei feststellbar.

Wohl aber der Fortschritt in Sachen Verzögerung: Bremsscheiben und Bremsbeläge von Braking beschieren vor allem vorn einen knackigen Druckpunkt, wo die Serienausführung oftmals wachweich bleibt. Leider konnten wir uns nicht bis zum letzten Jota von den Vorzügen der Modifikationen überzeugen - beim Fahrttest herrschten wie in diesem Sommer bislang viel zu oft feuchte Bedingungen. Trotz des spürbar besseren Gefühls für die Stopper wollten wir die volle Wirkungsweise nicht ausprobieren, schließlich sollte das gute Stück wieder unversehrt in die Obhut von Bernhard Kübler gebracht werden.

Am Ende ist uns das auch gelungen, obwohl wir die neu gewonnenen Fähigkeiten seines famosen Umbaus nur ansatzweise auskosten konnten. Dass Mastermind Kübler und sein Team für die ganzen Umbaumaßnahmen lediglich 20 Stunden benötigt haben, zeugt vom handwerklichen Geschick und der Professionalität mit der der Bonner Händler sein Handwerk versteht. **Thilo Kozik**

# C 600/650 Office & Protection



## Front Bag „Business“

Durchdachtes Business-Bag mit Schnellbefestigung für C 600/650. 159,00 €



## Bein-, Hand- oder Fußschutz / Front- oder Heckschutzbügel.

Schutz bei jedem Wetter und Schutz vor dem „Fall des Falles“.

Für C 600/650. Ab 69,00 €.



Sport-, Urban- bis Touring-Zubehör. Ideen vom weltweit größten BMW-Spezialisten.

News online oder den neuen, weltweit größten BMW-Spezialkatalog bitte kostenlos anfordern unter:

[www.wunderlich.de](http://www.wunderlich.de) oder 02642 9798-64



**Wunderlich**  
complete your BMW.

Wunderlich GmbH | Kranzweiherweg 12 | DE-53489 Sinzig-Gewerbepark  
Tel. 02642 9798-0 | [info@wunderlich.de](mailto:info@wunderlich.de) | [www.wunderlich.de](http://www.wunderlich.de)



VON DER FRUCHTBAREN ZUSAMMENARBEIT DES JAPANISCHEN ZWEIRADGIGANTEN MIT DER RENOMMIERTEN ITALIENISCHEN DESIGNSCHMIEDE ZEUGEN IMMER MEHR VORZEIGBARE LECKERLI: NEBEN DEN SCHICKEN HELMEN IM URBAN STYLE KANN VOR ALLEM DIE LIMITIERTE VERSION DES **YAMAHA X-MAX 250 MOMODESIGN** MIT RASSIGER OPTIK UND QUIRLIGEM FAHRERLEBNIS ÜBERZEUGEN.



Schnittige Scheibe: Die kurze und dunkel getönte Ausführung des Windspoilers macht den Momo-Max deutlich sportlicher.

Schon von Hause aus ist Yamahas X-Max ein höchst ansehnliches Kerlchen. So dürfte neben den guten Fahreigenschaften vor allem sein apartes Gewand der Grund dafür sein, dass Viertel- wie Achttelliter-Mäxxe seit Erscheinen stets vordere Plätze in den hiesigen wie in den europäischen Zulassungshitlisten belegen. Als wäre das nicht genug, haben die japanischen Rollerbauer ihrem stadtsportlichen Beau mit limitierten Versionen die Krone aufgesetzt: Unter tatkräftiger Mithilfe der Mailänder Kultdesigner von Momo bringen die X-Max-Momodesign-Sondermodelle seit dem Frühjahr italienisches Flair auf unsere Straßen.

Solchermaßen angelockt haben wir uns den größeren der beiden Brüder in die Redaktion geholt und genauer unter die Lupe genommen. Allein schon das matte Schwarz der Verkleidung – im Yamaha-Jargon nicht umsonst „Power Black“ genannt – grenzt den X-Max 250 Momodesign von der normalen Serienausführung ab. Das knappe, dunkel getönte Windschild mit Carbon-Halterungen betont die bullige Optik mit der sportiven Attitüde nochmals. Den Windschutz der Serienscheibe kann das Teil natürlich nicht bieten, der Winddruck am Oberkörper des Fahrers wird aber spürbar reduziert. Dessen Hinterteil findet über eine speziell strukturierte Sitzbank mit kontrastierender Farbgebung

# ZEIT-RÄUBER



Ergonomie des Besonderen: Auf der speziellen Sitzbank genießt der untere Rücken einen guten Halt, die Alu-Auflagen auf den vorderen Ablagen sind dagegen eine rein optische Verbesserung.

und gestickten MOMO-Logos einen innigen Kontakt zum Scooter. Gegen die Stufe zum Soziusplatz kann sich der untere Rücken prima abstützen, damit ergibt sich eine aktive Haltung, perfekt fürs Kurvenrübern oder Streetsurfen. Auf den Fußablagen im Bug sind Aluminiumplatten angebracht, die modernen Stil repräsentieren aber kaum praxisgerecht sind – ihre Lage ist einfach zu hoch, um die Stiefel dort zu platzieren. Den Sondermodell-Charakter runden hübsche Polstereinlagen mit Ziernähten rechts und links in der Frontverkleidung ebenso ab wie Plaketten mit dem MOMO-Logo am Heck und neben dem Zünd-Lenkschloss. Wer's dann immer noch nicht geschnallt hat, wird spätestens beim Anblick des großen Momodesign-Schriftzugs über den vorderen Blinkern gewahr, dass dieses Modell mit 5295 Euro exakt 500 Euro mehr kostet als die Basisvariante und immer noch 300 Euro teurer ist als der X-Max 250 mit ABS.

Und das ist auch schon der größte Kritikpunkt: So modern die Momodesign-Variante auch wirkt, ein fortschrittliches ABS ist leider nicht an Bord. Darüber kann auch die ausgezeichnete Wirkung der Doppelkolbenzangen nicht hinweg helfen, die je eine Scheibenbremse vorn und hinten sauber dosierbar

und höchst effektiv in die Mangel nehmen.

Dieses sportliche Bremsverhalten harmonisiert sehr gut mit dem Charakter des flüssigkeitsgeköhlten Einzylinders: Aus 250 Kubik schöpft der Zweiventiler gut 20 PS, die er in kaltem oder warmem Zustand spontan in herzhaften Vortrieb ummünzt, sobald die Drehzahlmessernadel die 5500er-Marke überschritten hat. Darunter kann die Sensibilität erfreuen, mit der der Triebbling Gasgriffbefehle exakt umsetzt; nur Konstanttempo im mittleren Drehzahlbereich quitiert er mit leichtem Einspritzruckeln.

Bläst der Momo-Max-Treiber zur Attacke, kann das Fahrwerk mit souveräner Agilität selbst hohe Ansprüche befriedigen. Direkt und präzise werden Lenkbefehle umgesetzt, mit bester Spurstabilität und mühelosem Einlenkverhalten lechzt der X-Max geradezu nach kurvigem Terrain. Dabei erlaubt der untadelige Fahrkomfort sogar längere Touren ohne Rückenprobleme, denn die Dämpfung ist durchaus komfortabel geraten.

Somit kann der X-Max 250 Momodesign das Versprechen der Hingucker-Optik mit eindrucksvoller Fahrdynamik, kompletter Ausstattung und hochwertiger Verarbeitung mehr als einlösen. Das ist weit mehr, als andere „Designstücke“ zu bieten haben. **TK**



Momodesign im Blick: Handgriffe mit Logo, ein fetter Schriftzug und die gepolsterten Einlagen der Frontverkleidung machen ganz schön was her und dokumentieren den Sonderstatus dieses Rollers.



## Technische Daten

### MOTOR

**Bauart:** Einzylinder, Viertakt  
**Gassteuerung:** zwei Ventile, ohc  
**Gemischaufbereitung:** Einspritzung,  $\varnothing$  32 mm  
**Hubraum:** 250 cm<sup>3</sup>  
**Bohrung x Hub:** 69,0 x 66,8 mm  
**Kühlung:** flüssigkeitsgeköhlt  
**Leistung:** 20,4 PS (15 kW) bei 7500/min  
**Max. Drehmoment:** 21 Nm bei 6000/min  
**Abgasreinigung:** G-Kat (Euro 3)  
**Kraftübertragung:** stufenlos variable CVT-Automatik, Fliehkraft-Kupplung

### FAHRWERK

**Rahmenbauart:** Stahlrohrrahmen  
**Federung vorn:** Telegabel,  $\varnothing$  35 mm  
**Federung hinten:** Triebsatzschwinge mit zwei Federbeinen, vierfach einstellbar  
**Federwege vorn/hinten:** 110 mm / 95 mm  
**Bremse vorn/hinten:** je eine Scheibe,  $\varnothing$  267 / 240 mm  
**Bereifung vorn/hinten:** 120/70-15 / 140/70-14  
**Räder:** Fünfspeichen-Leichtmetallguss

### ABMESSUNGEN

**Länge/Höhe/Breite:** 2200/1215/787 mm  
**Radstand:** 1545 mm  
**Sitzhöhe:** 792 mm  
**Tankinhalt:** 11,8 l  
**Leergewicht/Zuladung:** 180 kg / 175 kg  
**Farben:** Schwarz

### PREISE

**Listenpreis:** 5295,- Euro

### MESSWERTE

**Höchstgeschwindigkeit:** 125 km/h  
**Verbrauch:** 3,6 l/100 km  
**Reichweite:** 327 km

# Jetzt Motoretta 1 Jahr zum Vorteilspreis lesen! Und ein Wunschgeschenk auswählen!



## Kuppelzelt Hiker 2

**JETZT  
NEU**

- Mit nur einem innen-  
liegendem Gestängebogen  
sehr schnell aufgebaut.
- Zwei gegenüberliegende  
Eingänge.
- Zwei Dauerbelüftungen  
gegenüber den Eingängen.
- Ideales Packmaß für  
Touren mit dem Scooter
- Für 2 Personen
- Gewicht: 2,4 kg
- Lieferumfang: Außenzelt,  
Schlafkabine, Gestänge,  
Abspannmaterial, Packsack.



## Bremsscheibenschloss Trigger 330



**JETZT  
NEU**

- 9,5 mm Schließbolzen
- Komfortabler Automatikverschluss  
mit großem Druckknopf
- Diagonal eingebauter Zylinder für  
maximalen Spielraum beim Schließ-  
vorgang
- Der Bolzen, das Gehäuse sowie  
tragende Teile des Verriegelungs-  
mechanismus sind aus speziell  
gehärtetem Stahl
- Premium Zylinder für hohen Schutz  
vor Manipulationen, z.B. Picking

## P.A.C. ORIGINAL

- 100% Made in Germany
- UV-Schutz
- Echte Mikrofaser
- Angenehmer Tragekomfort
- Antibakterielle Veredelung Silverplus®



## S.I.P. Faltpgarage



- Ein optimaler Allwetter-  
schutz für jede Jahreszeit.
- Das Material besteht zu  
100 % aus Polyethylen-  
Taftgewebe, ist doppelt  
beschichtet und wasser  
abweisend
- Reißfest, hitze- und  
kältebeständig bis -30 °C
- Mit dem Kennzeichen-  
fenster

## Ihre Vorteile:

- + Sie verpassen keine Ausgabe
- + Ihr Heft kommt pünktlich frei  
Haus zu Ihnen
- + Sie sparen 10% zum Kioskpreis
- + Sie erhalten eine attraktive  
Prämie nach Wunsch – weitere  
Prämien finden Sie unter  
[www.motoretta.de/abo](http://www.motoretta.de/abo)



Noch heute bestellen:



Telefon: 01805/  
72 72 52-261\*



E-Mail: [motoretta@zenit-press.de](mailto:motoretta@zenit-press.de)  
oder: [www.motoretta.de/abo](http://www.motoretta.de/abo)

\*(Festnetz 14 Ct./Min. mobil max 42 Ct./Min.)

☐ Ja, ich möchte Motoretta frei Haus lesen

Schicken sie mir die Zeitschrift ab der nächsten erreichbaren Ausgabe  
zum Jahrespreis von z.Zt. nur 26,- € (inkl. MwSt. und Versand, Ausland  
34,- €). Die Mindestlaufzeit des Abonnements beträgt ein Jahr,  
anschließend ist es jederzeit kündbar.

ABONNIEREN	Vorname/Name
	Straße/Nr.
	PLZ/Ort
	Telefon/Handy
	E-mail

☐ Ich bezahle bequem per Bankeinzug und  
erhalte eine kostenlose Ausgabe Motoretta

BEZAHLEN	Geldinstitut
	BLZ
	Kto.-Nr.
	Datum/Unterschrift des neuen Lesers

☐ Ich erwarte Ihre Rechnung

**1 x  
gratis**



☐ Ich bin damit einverstanden, dass Sie mich per E-Mail schriftlich, mobil  
und telefonisch über interessante Vorteilsangebote informieren. Dieses  
Einverständnis kann ich jederzeit z.B. unter [info@doldemedien.de](mailto:info@doldemedien.de)  
widerrufen.

Ich erhalte ein Geschenk meiner Wahl.

- ☐ Kuppelzelt Hiker 2 (340175) ☐ ABUS Schloss (340179)  
☐ P.A.C. ORIGINAL (340171) ☐ S.I.P. Faltpgarage (340157)

Der Versand des Geschenks erfolgt nach Zahlungseingang. Lieferung des  
Geschenks nur solange Vorrat reicht.

**Vertrauensgarantie:** Ich kann diese Bestellung innerhalb von 14 Tagen ohne  
Begründung in Textform (z.B. E-Mail, Brief) oder durch Rücksendung der Hefte  
widerrufen.

Coupon senden an:  
DoldeMedien Verlag GmbH  
Kundenservice MOTORETTA  
Postfach 810640  
70523 Stuttgart

BQ: 2517/14

# STADTSTERN

ES HAT ZWAR ETWAS LÄNGER GE-  
DAUERT ALS ANGEKÜNDIGT, ABER  
DIE WARTEZEIT AUF DEN GROSSEN  
**PEUGEOT CITYSTAR 200** HAT SICH  
GELOHNT. DER FRANZÖSISCHE  
ALLROUNDER ERFREUT SOWOHL  
KURZSTRECKEN- WIE ÜBERLAND-  
FAHRER MIT EINER AUSSER-  
ORDENTLICHEN AGILITÄT UND  
EINEM AUSGEZEICHNETEN  
PLATZANGEBOT.





**W**enn ein Roller den Namen Citystar trägt, dann ist sein Einsatzgebiet klar definiert. Er soll seinen Besitzer bequem, flott und möglichst witterungsgeschützt durch den Großstadtdschungel manövrieren. Als Peugeot vor zwei Jahren dem Citystar 125 gleich einen größeren Bruder in der 200er-Variante präsentierte, stellte sich natürlich die Frage, ob es eines solchen Modells überhaupt bedarf – denn nicht nur wir von der Motoretta sangen wahre Lobeshymnen auf den Leichtkraftroller mit seinen strammen 14 PS. Erwartet wurde nämlich in-

Entweder lässig entspannt  
oder sportlich ambitioniert  
sitzt man auf dem Citystar,  
je nach Laune des Fahrers.



Das Cockpit bietet reichlich Infotainment, ist bei Sonneneinstrahlung aber schlecht ablesbar. Lobenswert sind die beiden einstellbaren Federbeine hinten sowie der Edelstahl-Endtopf. Mit Handschuhen schwer zu bedienen ist der Tankverschluss, die Schalter und Knöpfe funktionieren dafür problemlos simpel. Der Stauraum unter der Sitzbank reicht auch für eine Wochenendtour aus.



folge der Kooperation mit SYM, dass der 200er Citystar den 171-Kubik-Motor aus dem taiwanischen HD 200i bekommen könnte, also mit gerade einmal 16 PS Leistung.

Dem ist jedoch nicht so, was zum Teil wohl auch erklärt, warum der in Frankreich produzierte Citystar mit zwei Jahren Verspätung nach seiner Premiere erst im Frühjahr dieses Jahres auf den Markt gekommen ist. Anders als in vereinzelt veröffentlichten Veröffentlichungen zu lesen, besitzt der Roller nämlich einen flüssigkeitsgekühlten Vierventil-Einzylinder-Viertaktmotor mit auf 190 Kubikzentimeter aufgebohrtem Hubraum und oberliegender Nockenwelle. Das Bohrung-Hub-Verhältnis beträgt 64,0 x 58,9 mm – zum Vergleich der SYM HD-Motor: 61,0 x 58,9 mm. Die Leistung beim neuen Citystar beträgt jetzt 19 PS, das maximale Drehmoment 17 Nm.

Den Hubraum- und Leistungszuwachs spürt man bei jedem Einsatz. Der Citystar ist ein echtes Spaßmobil, direkt in der Gasannahme, spurtstark mit einer gleichmäßigen Beschleunigung bis in die oberen Geschwindigkeitsbereiche. Überholvorgänge auch auf der Landstraße sind ein Kinderspiel, kein Leistungsloch trübt die Fahrfreude. Die in den Papieren angegebene Höchstgeschwindigkeit von 116 km/h erreicht der Franzose,

## Technische Daten

### MOTOR

**Bauart:** Einzylinder, Viertakt  
**Gassteuerung:** ohc, 4 Ventile  
**Gemischaubereitung:** Einspritzung  
**Hubraum:** 190 cm<sup>3</sup>  
**Bohrung x Hub:** 64,0 x 58,9 mm  
**Kühlung:** Flüssigkeit  
**Leistung:** 19,0 PS (14,0 kW) bei 8500/min  
**Max. Drehmoment:** 17 Nm bei 6700/min  
**Abgasreinigung:** G-Kat (Euro 3)  
**Kraftübertragung:** stufenlos variable CVT-Automatik, Fliehkraft-Kupplung

### FAHRWERK

**Rahmenbauart:** Stahlrohrrahmen  
**Federung vorn:** Telegabel, Ø 37 mm  
**Federung hinten:** Triebssatzschwingen mit zwei fünffach einstellbaren Federbeinen  
**Federwege vorn/hinten:** k.A.  
**Bremse vorn/hinten:** je eine Scheibe, Ø 240 mm / 210 mm  
**Bereifung vorn/hinten:** 120/70-13 / 130/60-13  
**Räder:** Fünfspeichen-Leichtmetallguss

### ABMESSUNGEN

**Länge/Höhe/Breite:** 1985/1300/75 mm  
**Radstand:** 1430 mm  
**Sitzhöhe:** 795 mm  
**Tankinhalt:** 9,4 l  
**Leergewicht/Zuladung:** 157 kg / 183 kg  
**Farben:** Weiß, Schwarz, Silber

### PREISE

**Listenpreis:** 3599,- Euro inkl. NK

### MESSWERTE

**Höchstgeschwindigkeit:** 120 km/h  
**Verbrauch:** 3,5 l/100 km  
**Reichweite:** 268 km

ohne dabei zäh zu werden, ganz im Gegenteil: Wir haben ihn sogar mit 120 km/h gemessen. Durch die Überarbeitung der Nockenwellen- und Kipphebellagerung läuft der Motor nicht nur kultivierter, er geht auch mit dem Sprit sparsam um, 3,5 Liter im Schnitt sind ein vernünftiger Wert in dieser Klasse.

Mit der Leistung bestens zurecht kommt das Fahrwerk mit einer komfortabel abgestimmten Telegabel und zwei einstellbaren Federbeinen hinten, die auch im Soziusbetrieb nicht überfordert werden. Der Citystar besitzt einen anstandslosen Geradeauslauf, selbst Bodenwellen bringen das Chassis nicht aus der Ruhe. Lediglich bei Kurvenfahrten macht sich das Gewicht der mächtigen Fronteinheit bemerkbar, hier benötigt der Roller stets etwas Unterstützung beim Einlenken, reagiert dann aber sehr souverän und erlaubt auch hohe Kurvengeschwindigkeiten, ohne dass der Fahrer Angst haben muss, die Kontrolle zu verlieren. Ohne Fehl und Tadel arbeiten zudem die Bremsen, vor allem die Zweikolbenzange vorne beißt mit guter Dosierbarkeit kräftig in die Scheibe. Dennoch würde man sich für die nächste Modellpflege zumindest ein Integralbremssystem, besser noch ein optionales ABS wünschen.

Um dem Eindruck entgegenzuwirken, der 200er wäre nur etwas für sportliche Fahrer,

## + PLUS

- kräftiger, spurtstarker Motor
- ordentlicher Wetterschutz
- entspannte Ergonomie
- sehr gute Verarbeitung
- gut funktionierende Bremsen

## - MINUS

- fiepender Blinker
- spiegelnde Cockpitanzeigen

ist die Ergonomie des Rollers eher auf eine entspannte Sitzposition ausgelegt. Reichlich Platz für die Beine, ein bequemer Sitz, das flache Trittbrett und Armaturen in der richtigen Höhe sorgen dafür, dass sich der Citystar-Treiber selbst an längere Ausflüge und Wochenend-Urlaube wagen darf. Dazu passt die bei den Franzosen gewohnt üppige Ausstattung mit riesigem Staufach unter der Sitzbank, einem informativen - allerdings bei Sonneneinstrahlung stark spiegelnden - Cockpit, LED-Leuchten, 12-Volt-Anschluss im



Die Windschutzscheibe bietet sehr guten Schutz.

kleinen Frontfach, Edelstahl-Auspuffanlage und einem effektiven Windschild, das Wind und Regen gut um den Helm ableitet. Zum Preis von 3599 Euro bekommt man zudem eine hohe Verarbeitungsqualität und das Feeling, sich wie ein Star in der City fühlen zu dürfen.

**Norbert Meiszies**

50000



**Motec's Motorräder & Roller GmbH**  
Römerkanal 72  
53359 Rheinbach  
Tel. 0 22 26 / 10 05 7  
Fax 0 22 26 / 10 05 9  
[info@motecs.de](mailto:info@motecs.de)  
[www.motecs.de](http://www.motecs.de)



**Motorradhaus Peter Mäder GmbH & Co. KG**  
Hüttenstr. 59  
53925 Kall  
Tel. 0 24 41 / 66 70  
Fax 0 24 41 / 45 41  
[maeder@mobile.de](mailto:maeder@mobile.de)  
[www.honda-maeder.com](http://www.honda-maeder.com)

60000



**Moto Reiter Bikes-Service-More Autohaus Thomas Reiter GmbH & Co. KG**  
Kurt-Schumacher-Str. 23  
66130 Saarbrücken  
Tel. 06 81 / 70 97 70  
Fax 06 81 / 70 97 72 9  
[info@moto-reiter.de](mailto:info@moto-reiter.de)  
[www.moto-reiter.de](http://www.moto-reiter.de)



**Moto Reiter Bikes-Service-More Autohaus Thomas Reiter GmbH & Co. KG**  
An der Windmühle 7  
66780 Rehlingen-Siersburg  
Tel. 0 68 35 / 50 06 00  
Fax 0 68 35 / 50 06 02 5  
[info@moto-reiter.de](mailto:info@moto-reiter.de)  
[www.moto-reiter.de](http://www.moto-reiter.de)



**Big Point Motorradhandels GmbH & Co. KG**  
Industriestr. 13a  
67346 Speyer  
Tel. 0 62 32 / 68 66 66  
Fax 0 62 32 / 68 66 69  
[mail@honda-bigpoint.de](mailto:mail@honda-bigpoint.de)  
[www.honda-bigpoint.de](http://www.honda-bigpoint.de)

70000



**Auto Höfle GmbH & Co.**  
Mahdentalstr. 70  
71065 Sindelfingen  
Tel. 0 70 31 / 86 62 0  
Fax 0 70 31 / 86 62 40  
[info@auto-hoefle.de](mailto:info@auto-hoefle.de)  
[www.honda-hoefle.de](http://www.honda-hoefle.de)

# HONDA

## The Power of Dreams

Anzeigen



**Speer Racing GmbH Zweiradhandel**  
Wannweiler Str. 65  
72770 Reutlingen  
Tel. 0 71 21 / 95 93 60  
Fax 0 71 21 / 95 93 61  
[info@speer-racing.com](mailto:info@speer-racing.com)  
[www.motorrad-speer.de](http://www.motorrad-speer.de)

80000



**Firma Markus Rothmund**  
Heustr. 2  
88518 Herbertingen  
Tel. 0 75 86 / 55 06  
[isa.rothmund@honda-rothmund.de](mailto:isa.rothmund@honda-rothmund.de)  
[www.honda-rothmund.de](http://www.honda-rothmund.de)

90000



**Motorrad-Lippmann**  
Bayernstr. 51a-53  
91052 Erlangen  
Tel. 0 91 31 / 7 19 50  
Fax 0 91 31 / 1 35 29  
[motorrad-lippmann@t-online.de](mailto:motorrad-lippmann@t-online.de)  
[www.motorrad-lippmann.de](http://www.motorrad-lippmann.de)



**Autohaus Eismann GmbH & Co. KG**  
Dürresestr. 5  
96052 Bamberg  
Tel. 09 51 / 96 65 55  
Fax 09 51 / 96 65 66  
[kontakt@autohaus-eismann.de](mailto:kontakt@autohaus-eismann.de)  
[www.powered-by-eismann.de](http://www.powered-by-eismann.de)



ZWISCHEN 2001 UND 2006 SETZTE DER **PIAGGIO X9** NEUE MASSSTÄBE IN DER KLASSE DER MAXI-SCOOTER. DER 500ER GLÄNZTE MIT EINER ORDENTLICHEN MOTORLEISTUNG UND REICHHALTIGER AUSSTATTUNG. DER ROBUSTE ANTRIEB SORGT DESHALB AUF DEM GEBRAUCHTMARKT FÜR EINE GROSSE INTERESSENGEMEINSCHAFT.



# AKTENZEICHEN X9



Im Frühjahr 2001 entschied sich Piaggio, mit dem X9 500 die Weichen in Richtung Großroller zu stellen. Doch im Gegensatz zu den Zweizylinder-Modellen von Honda, Suzuki und Yamaha, bei denen die Motoren fest im Rahmen verschraubt sind, entschied sich Piaggio für den klassischen Einzylinder in einer Triabsatzschwinge. Das hat den Vorteil, dass um diesen kompakten Antrieb herum jede Menge Fahrzeuge unterschiedlicher Konzepte mit vergleichsweise geringem finanziellem Aufwand konstruiert werden konnten. Das kultivierte, flüssigkeitsgekühlte Triebwerk mit obenliegender Nockenwelle, Vierventiltechnik und elektronischer Einspritzung brachte es mit seinen 39 PS und ordentlich Drehmoment zu stattlichen Fahrleistungen bei moderatem Verbrauch, was ihn schnell beliebt und für andere Projekte interessant machte. So trieb dieser Motor noch Fahrzeuge wie den Piaggio Beverly, die beiden Aprilia-Roller Scarabeo und Atlantic, den Gilera Nexus, den Malaguti GT 500 Spider Max und die Maxi-Peugeots Geopolis und Sateles an. Ein Nachteil sollte aber auch genannt sein. Aus dem hohen Eigengewicht der Triabsatzschwinge resultieren enorme ungefederte Massen, die starke Ansprüche an die Hinterradfederung stellen und den Komfort beeinträchtigen können.



Dennoch ist Piaggio mit dem X9 500 über die Jahre seiner Produktionszeit von 2001 bis einschließlich 2006 in Sachen komfortabler Reise- und Luxusroller ein großer Wurf gelungen. Gleich zu Beginn trumpfte er mit ungewöhnlichen Accessoires auf, die andere Luxus-Roller nicht aufbieten konnten. Etwa das serienmäßige Radio mit Gegensprechanlage sowie einen elektrisch ausfahrbaren Hauptständer, der den 213 Kilogramm schweren 500er per Kopfdruck aufbockte. Während die Empfangsqualität des Radios bisweilen zu wünschen übrig ließ und die Gegensprechanlage bei höherer Geschwindigkeit Mühe hatte, sich gegen die Windgeräusche im Helm durchzusetzen, versah die Hauptständer-Elektrik meist störungsfrei ihren Dienst.

Die ersten X9 hatten allerdings mit anderen Problemen zu kämpfen. Unter schwerer Beladung, hohem Tempo und bei hohen Außentemperaturen kam es zu Reifenschäden, die das Piaggio-Werk zu einer Rückrufaktion bewog, um auf andere Hinterräder umzusteigen. So bekamen diese Modelle neue Felgen mit Reifen der Dimension 140/70-14 statt 140/60-14. Ein weiterer Schwachpunkt war die lackierte Stahl-Auspuffanlage, die schon nach den ersten Regenfahrten unansehnlich wurden und den Kunden quasi unterm Hintern wegrostete.

Es mag sein, dass deshalb bereits Ende 2003 eine gründliche Modellüberarbeitung anstand, die den X9 500 SL, wie er zu Anfang hieß, ablöste. Typisch italienisch nannte man das Modell „Evolution“. Rein optisch fällt der X9 500 Evolution von seiner Verkleidung her etwas kantiger aus und ist mit Multirefektor-Scheinwerfern ausgestattet. Die vorderen Blinker wanderten unterdessen in die Rückspiegel. Auffällig ist die neue Edelstahlauspuffanlage und Rost somit kein Thema mehr. Eine Gabel mit dickeren Standrohren sowie ein breiter Hinterradreifen der Dimension 150/70-14 sorgen für ein stabiles Fahrverhalten. Auch die Bremsanlage wurde verbessert. Doppelkolben-Schwimmsattelbremsen lösen die stumpf wirkenden Zweikolben-Festsättel ab. Selbst der elektrische Hauptständer erfährt eine kleine Änderung, er bekommt einen Ausleger, um ihn im Falle eines Falles auch stromlos bedienen zu können. Der Bequemlichkeit halber öffnet sich nun die Sitzbank via Fernbedienung. Der Motor erfährt eine leichte, leider spürbare Verän-

## + PLUS

- robuster Motor
- ABS (Evolution-Modell) serienmäßig
- reichhaltige Ausstattung
- elektrischer Hauptständer

## - MINUS

- anfällige Elektrik
- Integralbremse fällt dem ABS zum Opfer

derung. Er wird auf Euro 2 umgestellt und fühlt sich, obwohl er noch immer 39 PS stark ist, nicht mehr so agil an. Seine Beschleunigungswerte fallen hinter denen des Vorgängermodells zurück. Neu ist zudem die Variomatik, sie arbeitet jetzt mit acht statt sechs Rollen und die Fliehkraftkupplung darf mit fünf statt drei Backen die Kraft weicher übertragen.

Ende 2004 ist für den X9 500 Evolution gegen Aufpreis von 150 Euro sogar ein ABS lieferbar. Mit dieser Option verzichtet der Roller dagegen auf sein Integralbremssystem, weshalb nur noch mit einer Scheibe im Vorderrad gebremst wird. Mit Modelljahr 2006 bietet Pi-



Zwei Federbeine hinten sorgen für ordentlichen Fahrkomfort, der Radioempfang ist dagegen eher mittelmäßig. Geräumig geht es im Staufach vorne zu, beim Evolution-Modell wird mit ABS-Hilfe gebremst.

## Technische Daten (2004)

### MOTOR

**Bauart:** Viertakt-Einzyylinder  
**Gassteuerung:** ohc, vier Ventile  
**Gemischaufbereitung:** Einspritzung  
**Bohrung x Hub:** 92,0 x 69,0 mm  
**Hubraum:** 459 cm<sup>3</sup>  
**Kühlung:** Flüssigkeit  
**Leistung:** 39 PS (28,5kW) bei 7250/min  
**Drehmoment:** 40 Nm bei 6250/min  
**Abgasreinigung:** U-Kat (Euro 2)  
**Kraftübertragung:** stufenlose Variomatik, automatische Fliehkraftkupplung

### FAHRWERK

**Rahmenbauart:** Stahlrohrrahmen, Telegabel, Triebsatzschwingen mit zwei vierfach einstellbaren Federbeinen  
**Federweg vorn/hinten:** 95 mm / 90 mm  
**Bremse vorn/hinten:** je eine Scheibe, ø 260 mm / ø 240 mm, ABS  
**Bereifung vorn/hinten:** 120/70-14 / 150/70-14  
**Räder:** Fünfspeichen-Leichtmetallguss

### ABMESSUNGEN

**Länge/Höhe/Breite:** 2140/1415/750 mm  
**Radstand/Sitzhöhe:** 1540 / 785 mm  
**Leergewicht/Zuladung:** 213 kg / 187 kg  
**Tankinhalt:** 15,0 l

### PREISE

**Listenpreis (2004):** 6800 Euro

## Messwerte

**Höchstgeschwindigkeit:** 158 km/h  
**Verbrauch:** 4,5 l/100 km  
**Reichweite:** 333 km

## Punktewertung

<b>Antrieb</b>	<b>15</b>	<b>20*</b>
<b>Fahrwerk</b>	<b>13</b>	<b>20</b>
<b>Ausstattung</b>	<b>10</b>	<b>10</b>
<b>Alltagstauglichkeit</b>	<b>9</b>	<b>10</b>
<b>Ergonomie</b>	<b>9</b>	<b>10</b>
<b>Preis/Leistung</b>	<b>15</b>	<b>20</b>

**71** \*maximal

## Gebrauchtpreise

<b>Baujahr 2002:</b> .....bis 40000 km	1400 - 2200 Euro
<b>Baujahr 2003:</b> .....bis 35000 km	1800 - 2200 Euro
<b>Baujahr 2004:</b> .....bis 30000 km	2100 - 2500 Euro
<b>Baujahr 2005:</b> .....bis 25000 km	2400 - 2700 Euro
<b>Baujahr 2006:</b> .....bis 20000 km	2600 - 2900 Euro

Serienausstattung: Bordcomputer, USB-Anschluss, beleuchtetes Staufach, verstellbare Scheibe, elek. Hauptständer.

## Neupreise

Mit dem Modelljahr 2006 war Schluss mit dem Piaggio X9 500. Einen direkten Nachfolger hat das Modell nicht bekommen. Der X8 400, der für 2007 kommt, soll den Part der Luxus- und Komfortroller übernehmen. Erst der X10 von 2012 ist der wahre Nachfolger.

## Internet

[www.piaggio.com](http://www.piaggio.com); [www.roller-forum.info](http://www.roller-forum.info)

aggio neben dem X9 500 Evolution eine Sparvariante an. Der um gut 1000 Euro günstigere X9 500 Street verzichtet auf den elektrischen Hauptständer und die verspielte Gegensprechanlage mit Radio sowie das ABS. Dafür erhält er sein Integralbremssystem zurück. Obwohl Ende 2006 die Produktion eingestellt wird, führt Piaggio 2007 den X9 noch im Programm, weil noch genügend Fahrzeuge auf Lager stehen. Im Jahr 2008 erhält der X9 dann in Form der XEvo einen Nachfolger mit einem neuen 400er-Viertaktmotor.

Über die Jahre hat sich der 500er-Motor in Sachen Zuverlässigkeit einen guten Ruf erworben. Laufleistungen mit 50 000 und mehr Kilometern ohne Störungen und Reparaturen sind keine Seltenheit – regelmäßige Wartung vorausgesetzt. Die Intervalle liegen bei 6000 Kilometern, wobei das Öl gewechselt werden muss. Das Einstellen der Ventile als auch der Wechsel des Antriebsriemens ist nur alle 24 000 Kilometer notwendig. Gelegentlich gibt es schon mal Ärger mit dem Wellendicht-ring an der Wasserpumpe (zu sehen, wenn am Lichtmaschinendeckel Öl austritt), die im Seitendeckel eingepresst ist. Auch der Lader-egler macht hin und wieder mal schlapp, was man daran merkt, dass die Batterie zum Überhitzen neigt.

Mit dem Thema Elektrik scheinen die Italiener regelmäßig auf Kriegsfuß zu stehen. Unmotiviert aufleuchtende Kontrolllampchen im Cockpit – davon gibt es beim X9 jede Menge – müssen nichts zu bedeuten haben. Beim Besuch der Werkstatt ist ein Fehler im Sys-

tem oft nicht auszumachen. Bisweilen gehen sie auch wieder von alleine aus. Marode Schalter an den Bedienelementen für Licht, Hauptständer oder Anlasser werden in den einschlägigen Foren immer wieder erwähnt. Bevor man sie tauscht, hilft oft schon ein gezielter Schuss Kriechöl aus der Spraydose.

Auch die Hauptständer-Mimik ist nicht frei von Defekten. Im Laufe der Zeit (nach etwa 20 bis 25 000 Kilometern schleift sich eine Rolle, die als Anschlag für den Hauptständer am Motorgehäuse dient, durch und kommt mit dem Ölfilter in Kontakt. Wird die Rolle nicht rechtzeitig gewechselt, kann sie den Ölfilter beschädigen. Öl läuft aus und wer das nicht rechtzeitig bemerkt, riskiert einen teuren Motorschaden.

Eine ausgiebige Probefahrt ist also unerlässlich. Der Motor sollte kalt sein, wenn er zum ersten Mal gestartet wird, um sich vom Zustand der Batterie ein Bild zu machen. Das



Der Fahrer freut sich über guten Wetterschutz

Standgas liegt bei korrekter Einstellung bei 1400 U/min. Der Tacho sollte bei Toppspeed locker 160 km/h anzeigen. Gewinnt man allerdings den Eindruck, dass es ihm an Leistung mangelt, so sind in aller Regel die Rollen in der Variomatik verschlissen. Die Kosten für einen Austausch liegen zum Glück nur bei etwa 50 Euro.

Lässt sich der X9 nicht exakt lenken oder legt er sich nur mit Kraftaufwand in die Kurve, dann lässt das auf abgefahrene Reifen schließen, speziell dann, wenn der Vorderreifen Auswaschungen zeigt, obwohl er noch genügend Profiltiefe aufweist. Auch das Lenkkopflager gehört kontrolliert, denn es ist beim X9 anfällig. Geht es bei entlastetem Vorderrad schwergängig, dann muss es auf alle Fälle getauscht werden (Kosten um die 150 Euro mit Arbeitslohn). Auch das Spiel der Radlager und der Schwinge gehören geprüft, denn spielfreie Lager sind die Grundvoraussetzung für einen stabilen Geradeauslauf. Den hat ein X9, wenn alles in Ordnung ist. Ein Blick auf die Bremsbeläge kann ebenfalls nicht schaden. Ist alles in Ordnung, steht einem Kauf nichts entgegen.

Auf jeden Fall sollte man sich den Master-Schlüssel (rot) und den dazugehörigen Schlüssel-Code bei der Übergabe aushändigen lassen. Denn der X9 besitzt eine elektronische Wegfahrsperre. Ist der sogenannte „Immobilizer“ mal defekt und erkennt den Schlüssel nicht mehr, muss eine neue ECU für 500 Euro gekauft werden. Und das muss wirklich nicht sein.

Norbert Kappes

## Olsberger Motorrad - & Openair Festival

**Eintritt frei**

# 16. - 18. August

**Samstag** Halber

**20:00 Uhr** Liter

*die Band ...*

## NOVA MOTORS *So kauft man Motorroller!*

Jetzt mehr erfahren auf [www.novamotors.de](http://www.novamotors.de)

- > Günstige Motorroller durch Direktvertrieb
- > Große Auswahl
- > Kostenloser Versand
- > Fahrbereite Lieferung
- > Deutschlandweiter Vor-Ort Service

**GUTSCHEINCODE**

Exklusiv für Motoretta Leser 10€ Gutscheine.  
Mindestbestellwert 100€. Gültig bis 31.08.2013

**MOTORETTA10**



# ECHT SMART

MIT DEM NEUEN **DUNLOP SCOOTSMART** HÄLT MOTORRAD-REIFENTECHNOLOGIE EINZUG IN DIE ROLLERSZENE. GLEICHZEITIG WIRD DAS EIGENE PROGRAMM GESTRAFFT: DER IN ALLEN GÄNGIGEN ROLLERGRÖSSEN ERHÄLTliche PNEU LÖST SÄMTLICHE VORGÄNGER AB

**R**ichtiges Rollerwetter war in diesem Jahr bislang eher die Ausnahme, doch die unbeständige Witterung spielt den Reifenbäckern von Dunlop in die Karten. Das japanische Unternehmen bringt nämlich mit dem neuen ScootSmart einen schlauchlosen Rollerreifen, der sich in den angewandten Technologien stark an den Motorradreifen aus eigenem Hause anlehnt und mit guten Eigenschaften im Trockenen wie im Nassen aufwartet. Der in allen gängigen Dimensionen für die meisten Rollermodelle erhältliche ScootSmart ist ab sofort im Handel. Positiver Nebeneffekt: Mit dem Neuling entrümpelt Dunlop zugleich das eigene Reifenprogramm, indem er alle Vorgänger ablöst – neben dem ScootSmart verbleiben lediglich je ein auf Rennstrecken- und Offroad-Betrieb spezialisierter Pneu.

Beim ScootSmart setzt Dunlop erstmals bei Scooter-Reifen Silica bei der Laufflächenmischung ein, das steht für guten Nassgrip und eine lange Lebensdauer. Ultrafeine Ruße und ein verbessertes Mischverfahren mit Polymeren sollen die Eigenschaften auch mit zunehmender Laufleistung bewahren, der Rollwiderstand ist gegenüber Vorgängermodellen reduziert. Bei der Profilierung haben sich die Techniker am Profil-Design des Motorradreifens RoadSmart orientiert: Ein hoher Negativanteil in der Profilmittte schützt

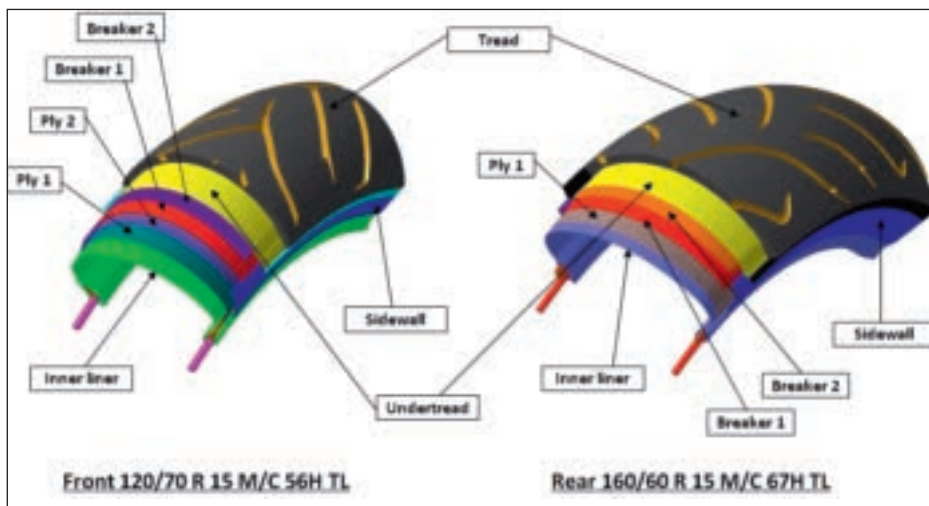
vor Aquaplaning, an den Schultern fallen die Rillen schmäler aus, wodurch in Schräglagen mehr Gummi Fahrbahnkontakt bekommt und guten Grip beschert. Gleichzeitig sorgen multidirektionale Abschlussprofilrillen für ein gutes Abriebsbild und verhindern bei längerer Laufzeit eine Sägezahnbildung am Reifenrand. Den Unterbau bildet ein sogenannter HybridCord, bei dem Aramid- und Nylonfäden verdreht werden und einen guten Abrollkomfort bei langsamer Fahrt und hohe Stabilität

in schnell gefahrenen Kurven gewährleisten sollen.

Bei ersten Testfahrten in der Rhön auf unterschiedlichsten Fahrzeugen von einer 125er Zehn-Zoll-Vespa bis zum radial bereiften BMW-Tourenscooter C 650 GT konnte der Rundling auf nassem und abtrocknendem Untergrund mit guter Zielgenauigkeit, Handlichkeit und Nassgrip überzeugen. Besonders gut harmonisiert der Neuling mit dem großen Yamaha Tmax, der auf der ScootSmart-Be-



Einer für alle: Dunlops ScootSmart gibt es für alle Rollermodelle mit Reifen von 10 bis 16 Zoll. BMWs dicken Tourenbrummer C 650 GT macht der neue Pneu agiler, die Vespa LX bei Nässe sicherer.



Techno-Transfer: Bei der Konstruktion orientiert sich der moderne ScootSmart an modernen Motorradreifen, auch hier kommen radial verlaufende Karkasslagen mit HybridCord-Technologie zum Einsatz.



Lauffläche wie beim Sporttouring-Reifen RoadSmart: Lange Profillinien zu den Schultern und tiefe Rillen in der Mitte fördern den Nassgrip.

reifung eine herzerfrischende Agilität an den Tag legt. Den neuen Dunlop-Rollerpneu gibt es in zahlreichen Größen von zehn bis 16 Zoll, geeignet für nahezu alle Scooter von 50 bis 800 Kubik – die Radialreifen für großvolumige Maxiscooter sind sogar mit dem Geschwindigkeitsindex H versehen, der Tempi bis 210 km/h erlaubt. Sämtliche Freigaben finden sich unter [www.dunlop.de](http://www.dunlop.de). **Thilo Kozik**

## LESER testen den ScootSmart

Eine Aktion von

**MOTORETTA**

in Kooperation mit



Unser Aufruf zum Test der neuen Dunlop ScootSmart-Rollerreifen in der letzten motoretta fiel auf einen äußerst fruchtbaren Boden: Mehr als 200 Leser wollten sich die Chance nicht entgehen lassen, den Pneu unter Alltagsbedingungen auf ihrem eigenen Roller zu testen. Von dieser Resonanz waren wir überwältigt, und leider konnten nicht alle Bewerbungen berücksichtigt werden – insgesamt standen fünfzehn Reifenpaarungen zur Verfügung. Doch mittlerweile sind die Auserwählten allesamt informiert worden und die Montage der Dunlop-Pneus bei einem Reifendienst ist in vollem Gange. Jetzt steht den ausgiebigen Testtouren nichts mehr im Wege.

In der nächsten Ausgabe werden wir ausführlich über die individuellen Fahrindrücke und Meinungen der privaten Testfahrer berichten können – wir freuen uns schon darauf und sind selbst sehr gespannt auf die Aussagen aus der Praxis!



**PIAGGIO**  
[www.piaggio.de](http://www.piaggio.de)

## Piaggio-Händler in Ihrer Nähe:

50000



**Cl. Lodomez**  
**Inh. Jörg Weixler**  
Friedrichstr. 4 + 12  
50676 Köln  
Tel. 02 21 / 921 53 40  
Fax 02 21 / 921 53 431  
[info@lodomez.de](mailto:info@lodomez.de)  
[www.lodomez.de](http://www.lodomez.de)



**Piaggiocenter Mainz GmbH**  
Flugplatzstr. 31  
55126 Mainz  
Tel. 0 61 31 / 33 30 80 3  
[vespacenter-mainz@t-online.de](mailto:vespacenter-mainz@t-online.de)  
[www.piaggiocenter-mainz.de](http://www.piaggiocenter-mainz.de)

60000



**Piaggio Center Bernd Schweizer**  
Eugen-Kaiser-Str.31  
63526 Erlensee  
Tel. 0 61 83 / 22 43  
Fax 0 61 83 / 44 43  
[info@piaggio-center-schweizer.de](mailto:info@piaggio-center-schweizer.de)

70000



**Speer Racing GmbH**  
**Zweiradhandel**  
Wannweiler Str. 65  
72770 Reutlingen  
Tel. 0 71 21 / 95 93 10  
Fax 0 71 21 / 95 93 90  
[info@speerracing.com](mailto:info@speerracing.com)  
[www.motorrad-speer.de](http://www.motorrad-speer.de)



**Piaggio Center Riehl**  
**Zweiradmechaniker**  
**Meisterbetrieb**  
Im Klein Feld 16  
76689 Karlsdorf-Neuthard  
Tel. 0 72 51 / 42 38 7  
Fax 0 72 51 / 49 17 4  
[piaggio-riehl@t-online.de](mailto:piaggio-riehl@t-online.de)  
[www.piaggio-riehl.de](http://www.piaggio-riehl.de)

90000



**2-Rad Müller**  
Bortenmacherstr. 2  
91154 Roth  
Tel. 0 91 71 / 9 78 70  
Fax 0 91 71 / 97 87 22  
[info@2-rad-mueller.de](mailto:info@2-rad-mueller.de)  
[www.2-rad-mueller.de](http://www.2-rad-mueller.de)



# JET-SET

ROLLERFAHRER SIND VON NATUR AUS FRISCHLUFT-FANS, DIE SICH NICHT NUR IM SOMMER OFFENE HELME ÜBER DIE RÜBE STÜLPEN. HIER KOMMEN ACHT AKTUELLE HÜTE, DIE NEBEN REICHLICH DURCHLÜFTUNG EIN MINDESTMASS AN SCHUTZ BIETEN – UND MIT DENEN MAN SICH SEHEN LASSEN KANN.

Oben ohne geht gar nicht, und das ist auch gut so – das haben selbst die Südeuropäer eingesehen und den zahllosen Zweiradjüngern die Helmpflicht aufgebrummt. Doch wer nicht gerade auf einem Supersportler durch die Gegend braust oder hunderte von Kilometern auf der Autobahn abreisst, wählt gern die wenigstens nach vorn offene Variante eines Jethelms. Aber spätestens nach den ersten durchaus schmerzhaften Kontakten mit umherfliegendem Getier oder aufgewirbelten Asphaltteilchen wünscht sich so mancher Rollerfahrer einen Schutz fürs Augenlicht oder die sensiblen Hautpartien, deshalb favorisieren viele die Jethelm-Variante mit schützendem Visier.

Davon gibt es die verschiedensten Bauarten, die eine hohe Frischluftdosis bei unterschiedlichem Schutz vor Wind und Insekten bieten: Die sogenannten Vollvisier-Jethelme besitzen ein bis ans Kinn heruntergezogenes Visier und besitzen eine umfängliche Schutzwirkung. Andere Modelle setzen auf ein kleines, brillenartiges Visier im Stil von Fliegerhelmen, das vor allem die Augen schützt – in unserer Übersicht sind das die Modelle von BMW, IXS und NZi. Bei diesen schicken Hüten liegt das Gesicht voll im Fahrtwind, in der Regel schützt eine eng anliegende Brille besser vor Zug als das Pilotenvisier. Doch in der Stadt sehen diese Helme schon cool aus.

Gegen starke Sonneneinstrahlung ist beim NZi das Pilotenvisier dunkel ausgeführt, die Vollvisier-Kandidaten haben allesamt zusätzlich ein getöntes Visier an Bord: Bei Scorpion, Shark, Shoei, Momo ist es in die Helmschale integriert, beim Nolan liegt

es außen und muss nach oben über die Schale geschoben werden. Die Sonnensvisiere werden von auf der linken Helmseite liegenden Schiebern gut und einfach betätigt, nur beim Momo muss das Visier direkt mit der Hand bedient werden – das gelingt aber erst, wenn das Hauptvisier hochgeschoben wurde.

Diese ganzen Ausstattungsmerkmale erhöhen den Tragekomfort, aber auch das Gewicht – und dieses ist ein wichtiger Wohlfühlfaktor. Das superleichte Kohlefasermaterial macht den puristischen NZi mit 1028 Gramm besonders schlank, der noch mit einem Pumpsystem ausgerüstete Scorpion markiert mit 1489 Gramm das Schwerk Gewicht. Doch wichtiger als dieser akademische Wert ist die Passform, also der gute Sitz des Helms, und da führt nichts an einer Anprobe vorbei. Aufgesetzt muss der Helm möglichst rundherum gut anliegen, er darf

aber nirgendwo drücken. Die Wackelprobe bei fixiertem Kopf muss überstanden werden, außerdem sollte man den Helm ruhig eine Weile auf dem Kopf lassen – erst dann offenbaren sich mögliche unangenehme Druckstellen.

Wer nur in der City und dazu bei schönem Wetter unterwegs sein möchte, kann bedenkenlos auf alle hier vorgestellten Jethelme zugreifen – die Eigenschaften der Kandidaten reichen dafür bestens aus. Wer aber auch gerne am Wochenende eine Tour vor die Stadttore wagen möchte, sollte sich eher für ein Modell mit Vollvisier entscheiden. Nur diese bieten ausreichenden Wind- und Wetterschutz. Kräftige Windgeräusche gehören bei dieser Konstruktion leider dazu, das empfindliche Gehör des Fahrers muss auf längeren Fahrten von Ohrstöpsen geschützt werden, die Umweltgeräusche auf ein erträgliches Maß reduzieren. TK



Unter Verschluss: Bei den Kinnriemen hat sich der Zahnriemen-Rastenverschluss durchgesetzt, weil er eine sichere Weitenanpassung schon beim Schließen ermöglicht.

## BMW Airflow 2



**Hersteller/Anbieter:** BMW,  
www.bmw-motorrad.de  
**Preis:** ab 360,00 Euro  
**Größen:** 52/53 bis 62/63  
**Gewicht (M):** 1276 g  
**Farben:** Schwarz, Silber, Grau-Metallic, Magnesium-Metallic, Blau-Metallic, Weiß, Fluorgelb, Dekor-Logo (Grau mit BMW-Schriftzug)  
**Außenschale:** Duroplast (GFK)  
**Visier:** Pilotvisier, klar, kratzfest  
**Futter:** Innenausstattung herausnehm- und waschbar  
**Kinnriemenverschluss:** Zahnriemen-Steckschloss  
**Lieferumfang:** Helmbeutel, Bedienungsanleitung  
**Belüftung:** zwei verschließbare Belüftungsöffnungen an der Stirn  
**Ausstattung:** Aluminium-Elemente, weitreichende Kinnriemen-Polsterung  
**Praxis:** gut erreichbares Pilotvisier, stabile Arretierung; Kinnriemenverschluss gut tastbar, auch mit dicken Handschuhen gut zu bedienen  
**Charakter:** Der parallel zu den BMW-Rollern entwickelte Airflow 2 ist ein typischer BMW-Vertreter: Toll verarbeitet, gute Materialien, modernes Styling. Aber auch: Recht teuer. Dazu ist's nicht gerade leise im Helm, und auf einem unverkleideten Roller zieht's kräftig hinter das Pilotenvisier.



Sturmschott: Geöffnet dringt Fahrtwind durch die schuppigen Lüftungsareale direkt über dem Visier.

## iXS HX 139



**Hersteller/Anbieter:** iXS / Hostettler,  
Tel. 07631/18040, www.ixs.de  
**Preis:** 99,95 Euro  
**Größen:** XS bis XXL  
**Gewicht (S):** 1132 g  
**Farben:** Creme mit grün-weiß-rotem Zierstreifen  
**Außenschale:** Thermoplast  
**Visier:** Pilotvisier, klar, kratzfest; werkzeugfreier Wechsel mit Münze  
**Futter:** Innenausstattung herausnehm- und waschbar  
**Kinnriemenverschluss:** Zahnriemen-Steckschloss  
**Lieferumfang:** Helmbeutel, Bedienungsanleitung  
**Belüftung:** -  
**Ausstattung:** Futter am Rand mit Kunstleder aus- geschlagen  
**Praxis:** Pilotvisier stabil arretierbar; Kinnriemen- verschluss gut tastbar, auch mit dicken Hand- schuhen gut zu bedienen  
**Charakter:** Ideale Besetzung für Fahrer klassi- scher Modelle aus Italien. Der zweitleichteste Helm sieht gut aus, und wem der Windschutz hinter dem Pilotenvisier zu gering ist, trägt ohnehin eine Designer-Sonnenbrille. Dass der iXS der preiswerteste Helm in dieser Vorstellung ist, sieht man ihm nicht an.



Die abnehmbaren Wangenpolster sind über zwei Knöpfnieten am Kinnriemenband fixiert.

## Momo MD Jet Helmet Speedblock



**Hersteller/Anbieter:** Momo / Yamaha,  
www.yamaha-motor.eu  
**Preis:** 344,00 Euro  
**Größen:** XXS bis XL  
**Gewicht (S):** 1145 g  
**Farben:** Schwarz-Grau, Weiß-Rot, Weiß-Schwarz  
**Außenschale:** Duroplast  
**Visier:** klar, kratzfest; werkzeugfreier Wechsel  
**Futter:** Innenausstattung herausnehm- und waschbar  
**Kinnriemenverschluss:** Zahnriemen-Steck- schloss  
**Lieferumfang:** Helmbeutel, Bedienungsanleitung  
**Belüftung:** -  
**Ausstattung:** Sonnensvisier, innenliegend bedienbar; Wangenpolster in verschiedene Stärken  
**Praxis:** Visier stabil arretierbar, seitliche Kohle- faser-Halterungen verleihen Stabilität; Kinnrie- menverschluss schnell und einfach zu schließen und öffnen; Sonnensvisier nur bei hochgeschobe- nem Außensvisier manuell bedienbar  
**Charakter:** Hochwertig und elegant kommt der Momo-Jethelm im Yamaha-Blockdesign daher. Alles gut, wäre da nicht die unpraktische Bedie- nung des Innensvisiers.



Gut tastbare Nase des Sonnensvisiers, leider unter dem Hauptvisier verborgen.

**MOTORETTA**  
Preis-Leistung  
**TIPP**

## Nolan N33 Classic



**Hersteller/Anbieter:** Nolan / Nolangroup Deutschland, [www.nolangroup.de](http://www.nolangroup.de)  
**Preis:** ab 169,95 Euro  
**Größen:** XXS bis XL  
**Gewicht (L):** 1312 g  
**Farben:** Schwarz, Silber, Graphit, Weiß, Grau, Schwarz-Matt  
**Außenschale:** Thermoplast  
**Visier:** klar, kratzfest; werkzeugfreier Wechsel  
**Futter:** Innenausstattung herausnehm- und waschbar  
**Kinnriemenverschluss:** Zahnriemen-Steckschloss  
**Lieferumfang:** Helmbeutel, Bedienungsanleitung  
**Belüftung:** eine verschließbare Belüftungsöffnung an der Stirn, zwei verschließbare Be- und Entlüftungsöffnungen an der Seite  
**Ausstattung:** außenliegendes Sonnenvisier, über Schiebetaste bedienbar; fünf Jahre Garantie  
**Praxis:** Visier in zwei Endstellungen arretierbar; Kinnriemenverschluss einfach zu schließen und öffnen; Sonnenvisier arretiert in den Endstellungen, Schiebetaste gut bedienbar; großflächig seitliche Entlüftungen  
**Charakter:** Viele Funktionsmerkmale sind das Kennzeichen des Nolan-Jethelms, die zwar praktisch sind, aber allesamt das Gewicht nach oben treiben. Durch die Lage im Fahrtwind verursachen Belüftungsklappen und Sonnenblende einen erhöhten Geräuschpegel.

## NZi Startech



**Hersteller/Anbieter:** Polo [www.polo-motorrad.de](http://www.polo-motorrad.de)  
**Preis:** 149,95 Euro  
**Größen:** XS bis XL  
**Gewicht (M):** 1028 g  
**Farben:** Rot, Weiß  
**Außenschale:** Duroplast (Carbon)  
**Visier:** getönt, kratzfest; werkzeugfreier Wechsel  
**Futter:** Innenausstattung herausnehm- und waschbar  
**Kinnriemenverschluss:** Zahnriemen-Steckschloss  
**Lieferumfang:** Helmbeutel, Bedienungsanleitung  
**Belüftung:** -  
**Ausstattung:** Futter am Rand mit Kunstleder ausgeschlagen; mittiges Sichtcarbon von zwei Kunstleder-Zierstreifen eingefasst; unteres Kragenpolster per Reißverschluss abzipfbar; geknöpfte Haltetasche für ein Brillenband am Hinterkopf  
**Praxis:** Pilotvisier stabil arretierbar; Kinnriemenverschluss gut tastbar, auch mit dicken Handschuhen gut zu bedienen  
**Charakter:** Den edlen Kohlefaser-Hut aus Spanien gibt es bei Polo zum Ausverkaufspreis. Nicht nur deshalb eine Empfehlung: Gut verarbeitet und mit einigen nützlichen Features wie der Brillen-Haltetasche ist der Startech wandelbar vom Cruising-Einsatz bis zum Klassiker-Sportauftritt. Dass er dank Kohlefaser am wenigsten wiegt, ist ein weiteres Positivum.

**MOTORETTA**  
Preis-Leistung  
**TIPP**

## Scorpion EXO-210 Air



**Hersteller/Anbieter:** Scorpion / Scorpion Deutschland, [www.scorpionsports.eu](http://www.scorpionsports.eu)  
**Preis:** 159,90 Euro  
**Größen:** XS bis XL  
**Gewicht (M):** 1489 g  
**Farben:** Schwarz, Silber, Schwarz-Matt, Weiß, verschiedene Zweifarb-Dekore  
**Außenschale:** Thermoplast  
**Visier:** klar, kratzfest; werkzeugfreier Wechsel  
**Futter:** Innenausstattung herausnehm- und waschbar  
**Kinnriemenverschluss:** Zahnriemen-Steckschloss  
**Lieferumfang:** Helmbeutel, Bedienungsanleitung  
**Belüftung:** eine verschließbare Belüftungsöffnung auf dem Kopf, zwei Entlüftungsöffnungen am Hinterkopf, seitliche Lüftungsschlitze  
**Ausstattung:** Sonnenvisier, über Schiebetaste bedienbar; Airfit-Konzept mit kleiner Pumpe, die eine individuelle Anpassung dank aufblasbarer Wangenpolster ermöglicht  
**Praxis:** Visier stabil arretierbar; Kinnriemenverschluss schnell und einfach zu schließen und öffnen; Sonnenvisier-Schiebetaste auch mit dicken Handschuhen gut bedienbar  
**Charakter:** Aus koreanischer Fertigung kommen die Scorpion-Helme, günstig und gut ausgestattet. Viele Features wie das Pumpsystem zur individuellen Anpassung werten die serienmäßige Ausstattung auf, ohne den Preis zu treiben. Auf der Waage findet das allerdings auch seinen Niederschlag.

**MOTORETTA**  
Preis-Leistung  
**TIPP**



Die Abdeckung der großen Belüftungsgitter bedient gleichzeitig die Klappe des Lufttunnels.



Ohne Visier getragen, fixiert eine Haltetasche am Hinterkopf das Brillenband.



Auf Pump: Die Wangenpolster lassen sich für gute Passform an den Seiten aufpumpen.

## Shark Nano



**Hersteller/Anbieter:** Shark / Shark Deutschland,  
www.shark-helme.com

**Preis:** ab 179,95 Euro

**Größen:** XS bis XL

**Gewicht (XS):** 1253 g

**Farben:** Schwarz, Schwarz-Orange, Beige,  
Schwarz-Weiß, Schwarz-Matt, Blau, Weiß-Rot,  
Weiß-Schwarz-Silber, Pink

**Außenschale:** Thermoplast

**Visier:** klar, kratzfest; werkzeugfreier Wechsel

**Futter:** Innenausstattung herausnehm- und  
waschbar

**Kinnriemenverschluss:** Zahnriemen-Steckschloss

**Lieferumfang:** Helmbeutel, Bedienungsanleitung

**Belüftung:** eine verschließbare Belüftungsöff-  
nung an der Stirn, Visier mit Belüftungsöffnun-  
gen

**Ausstattung:** Sonnensvisier, über Drehschieber  
bedienbar; fünf Jahre Garantie

**Praxis:** großflächiges Visier mit Belüftungen, die  
ein Beschlagen verhindern, stabile Arretierung;  
Kinnriemenverschluss gut tastbar, auch mit  
dicken Handschuhen gut zu bedienen

**Charakter:** Modern gestylter Tausendsassa für  
modebewusste Scooter-Freaks in vielen attrakti-  
ven Farben. Das große Visier schützt vor Wind  
und Wetter, die Verarbeitung geht in Ordnung,  
preislich und vom Gewicht liegt der Franzose im  
oberen Mittelfeld.

**MOTORETTA**  
Praxis  
**TIPP**



Drehschieber: Von der linken Seite lässt sich das  
innenliegende Sonnensvisier sicher bedienen.

## Shoei J-Cruise



**Hersteller/Anbieter:** Shoei / Shoei Europe,  
www.shoei-europe.com

**Preis:** ab 449,00 Euro

**Größen:** XS bis XXL

**Gewicht (S):** 1278 g

**Farben:** Schwarz, Weiß, Gelb, Silber, Rot,  
Schwarz-Matt, Dunkelgrau

**Außenschale:** Duroplast

**Visier:** klar, kratzfest; werkzeugfreier Wechsel

**Futter:** Innenausstattung herausnehm- und  
waschbar

**Kinnriemenverschluss:** Zahnriemen-Steckschloss

**Lieferumfang:** Helmbeutel, Bedienungsanleitung

**Belüftung:** eine verschließbare Belüftungsöff-  
nung auf dem Kopf, zwei verschließbare Entlüf-  
tungsöffnungen am Hinterkopf

**Ausstattung:** Sonnensvisier, über Schiebetaste  
bedienbar

**Praxis:** Visier stabil arretierbar über Pin und  
Federbelastung; Kinnriemenverschluss schnell  
und einfach zu schließen und öffnen; Sonnens-  
visier-Schiebetaste auch mit dicken Handschuhen  
gut bedienbar

**Charakter:** Mit dem noblen japanischen Helm im  
Future-Look stellt sich der funktionalste, aber  
auch teuerste Vertreter vor. Das tief herunter  
gezogene Visier bietet Zugfreiheit, die großflä-  
chige Sonnenblende minimiert die Blendwirkung  
und bei geöffneter  
Lüftungsklappe weht's  
jeden Hitzestau von der  
Fontanelle. Sprichwört-  
lich gut ist die Verarbei-  
tung.

**MOTORETTA**  
Praxis  
**TIPP**



Luftkühlung: Geöffnet strömt durch die Oberkopf-  
belüftung reichlich Kühlluft ins Helminnere.



**Zubehör • Tuning  
Ersatzteile für alle  
Rollermodelle**



**Hol Dir die Kataloge für Deine Vespa:**

<http://bit.ly/cataloguemodern>

<http://bit.ly/katalogsip>



SIP09500

**Faltgarage SCOOTER,**  
1.10m Länge, nur 19 €

**tucanourbano**



TUR3601

**Griffstulpen TUCANO  
URBANO, universal, 45 €**

**HOTLINE 08191 96999 60**



SIP Scootershop GmbH  
Graf-Zeppelin-Str. 9  
D-86899 Landsberg  
[www.sip-scootershop.com](http://www.sip-scootershop.com)

facebook

[facebook.com/scootershop](https://facebook.com/scootershop)

YouTube

[youtube.com/scootershop](https://youtube.com/scootershop)



Zubehör

## DAS LEXIKON FÜR DEN MODERNEN VESPA-FAHRER

**S.I.P.** Endlich ist er lieferbar, der S.I.P. Zubehör-Katalog für die modernen Vespa-Modelle S, LX, LVX, ET2, ET4, GT, GTV, GTS und 946. Auf 260 Seiten dreht sich alles rund um die Roller aus Pontedera. Zubehör, Tuning, Ersatzteile, Reifen, Bekleidung und Accessoires von Vespa original sowie zahlreiche Eigenproduktionen und von vielen Drittanbietern sind in dem Katalog aufgeführt. Daneben bietet das Nachschlagewerk Geschichten abseits von Anbau- und Ersatzteilen. Lesenswert sind die Berichte



aus der Scooter-Szene über Menschen und ihre Maschinen. Umfangreich ist zudem der Teil des Katalogs, der dem Schrauber Tipps zum Selbermachen und Tunen gibt. Der Landsberger Roller-Zubehörspezialist bietet den aktuellen Katalog online gegen eine Gebühr von fünf Euro an. Besitzer einer klassischen Vespa müssen aber nicht gleich neidisch werden, der S.I.P.-Scootershop bietet den Fans von PX und Co. das Bestellbuch mit dem Titel „Classic Vespa“ an. [www.sip-scootershop.com](http://www.sip-scootershop.com)

Bekleidung

## PRINZESSIN CAROLINE

**Germas** Roller fahrende oder begleitende Damen haben ist nicht immer leicht, die passende Fahrerinnen-Ausstattung zu finden. Eine Tourenjacke für alle Wetterlagen ist die speziell zugeschnittene Damenjacke Caroline. Dank einer Klimamembran ist SIE immer regensicher unterwegs. Bei Sommerhitze hingegen sorgt das Air-Vent-System für exzellente Kühlung der hochporöse PU-Membran. Das Obermaterial besteht aus abriebfestem DuPont-Cordura. Protektoren an Ellbogen, Schulter und am Rücken erhöhen die Sicherheit, sie sind zudem herausnehmbar. Erhältlich ist die Caroline in drei verschiedenen farblichen Designs in den Damengrößen 36 bis 48. Die Jacke bietet der Bekleidungs-Spezialist Germas für 219,95 Euro an. Dazu passend gibt es die Hose Collins, ebenfalls aus Cordura geschnitten und mit Protektoren an den Knien und an der Hüfte versehen. Reflexstreifen sorgen für eine bessere Sichtbarkeit durch andere Verkehrsteilnehmer. Die Collins-Hose gibt es in den Größen 34 bis 48, sie kostet 189,95 Euro. [www.germas.de](http://www.germas.de)



## +++BÜCHER+++

**Vespa-Geschichten** Guido Schwarz ist Philosoph, Motivforscher, Unternehmensberater und ein leidenschaftlicher Vespa-Fan. Vielleicht erinnern sich die Motoretta-Leser an seine spannenden, witzigen und lebensnahen Geschichten über das Wiener Schrauber-Original Kudlicka. Der ist leider inzwischen verstorben, aber seinen Laden gibt es Gott sei Dank immer noch. Und zum Glück gibt es auch noch die persönlichen Schilderungen von Guido Schwarz. In seinem zweiten Buch erzählt er „Vespa-Geschichten“, die er auf seiner Reise zwischen Wien und Rom erlebt hat, völlig aus dem Leben gegriffen und voller Hassliebe zu seiner klassischen Vespa, dass einem das Herz aufgeht. Das Taschenbuch kann direkt beim Autor für 15 Euro bestellt werden. [www.guidoschwarz.at](http://www.guidoschwarz.at)



## +++TICKER+++

**Rizoma** Der italienische Tuning-Teile-Anbieter ist spezialisiert auf sportliche Zweiräder. Dazu scheint er auch den BMW-Roller C 600 Sport zu zählen, für den er verschiedenen Parts zum Veredeln im Programm hat – wie Rückspiegel, Alu-Abdeckung für den Bremsflüssigkeitsbehälter, Kennzeichenhalter und Fußrasten. [www.rizoma.com](http://www.rizoma.com)



Helme

## WAHLTAG

**Nexo** Mit einer neuen Produkt-Philosophie möchte der Zubehörmulti Polo Helme der Oberklasse für Leute mit kleinem Geldbeutel erschwinglich machen. Die Idee dahinter: eine einheitliche, gleich bleibend hochwertige Komplettausstattung für eine ganze Helm-Familie, einzig die Wahl der Außenschale bestimmt den Endpreis des Helms. So kann der Kunde vom günstigen Polycarbonat bis zum High-tech-Werkstoff Carbon das Material der Außenschale wählen, das am besten in sein Budget passt. Das sieht am Beispiel des Nexo Klapphelms Touring so aus: Zur Grundausstattung gehören das 3-D-Innenfutter, das kratzfeste Visier mit Pinlock-Vorbereitung, die integrierte Sonnenblende, das Belüftungssystem und der Ratschenverschluss. Beim Touring III Carbon besteht die Helmschale, die in zwei Schalen-Größen erhältlich ist, aus Carbon. Das



Gewicht liegt bei 1350 g, der Preis bei 299,95 Euro. Der normale Touring III besteht dagegen aus Polycarbonat und hat ein Gewicht von 1500 g. Der Preis beträgt ab 179,95 Euro. Ähnliche Wahlmöglichkeiten gibt es für den Nexo Multi Jet sowie den Integralhelm von Nexo. [www.polo-motorrad.de](http://www.polo-motorrad.de)

Bekleidung

## DIE REISE NACH TALURA

**iXS** Der Talura von iXS ist ein leichter, gelochter Lederhandschuh, der besten Schutz bietet. Neben Lederdoppelungen an der Innenhand sorgt ein bruchfestes PU-Formteil mit iXS' Air-Intake-System über dem Knöchel sowohl für Sicherheit wie für Frischluftzufuhr. Das leichte Textilinnenfutter bietet an heißen Tagen einen hohen Tragekomfort. Dank der weitenverstellbaren Stulpen am Handgelenk kann die Passform individuell optimiert werden. Den Talura gibt es in den Farben Schwarz und Weiß-Schwarz. Preis: 59,95 Euro. [www.ixs.com](http://www.ixs.com)



Reifen

## MEHR GRIP IN DER CITY

**Michelin** Der City Grip ist der erste Roller-Reifen von Michelin mit der Lamellentechologie PST (Progressive Sipe Technology). Die sorgt dafür, dass die Lamellen auf der Lauffläche des Reifens den Wasserfilm durchtrennen und so die Haftung auf nasser Fahrbahn erhöhen. Für den Reifen gibt es inzwischen über 50 Freigaben. Der City Grip wird ab September auch in einer Winter-Ausführung (Foto rechts) mit M+S-Kennzeichnung angeboten. [www.michelin.de](http://www.michelin.de)



Ihre autorisierten SYM-Vertragshändler

### ROLLER-POINT-DRESDEN

Conradstraße 34 01097 Dresden  
☎ 0351-8584717 [www.roller-point-dresden.de](http://www.roller-point-dresden.de)

### STARBIKE GBR

Albrecht Str. 39 12167 Berlin  
☎ 030-70096650 [www.starbike.info](http://www.starbike.info)

### DAS ROLLERPARADIES

Spandauer Damm 61 14059 Berlin  
☎ 030-32602669 [www.rollerparadies.de](http://www.rollerparadies.de)

### MOTORRADHAUS RENNER OHG

Reutackerstr. 6 79591 Eimeldingen  
☎ 07621-64650 [www.motorradhaus-renner.de](http://www.motorradhaus-renner.de)

### DEMANDT ZWEIRADTECHNIK

Am Bangraben 10 72336 Balingen  
☎ 07433-273334 [www.demandt-zweiradtechnik.de](http://www.demandt-zweiradtechnik.de)

### ROLLERLAND LÜBECK

Kaninchenborn 29 23560 Lübeck  
☎ 0451-4050060 [www.rollerservice.de](http://www.rollerservice.de)

### ZWEIRAD BACH

Angerstr. 15 86179 Freising  
☎ 08161-50450 [www.zweirad-bach.de](http://www.zweirad-bach.de)

### MOTOKLORA GMBH

Unterer Talweg 38 86179 Augsburg  
☎ 0821/87755 [www.moto-klora.de](http://www.moto-klora.de)

### MOTORRAD-LIPPMANN E.K

Bayernstr. 51a - 53 91052 Erlangen  
☎ 09131-71950 [www.ml-shop.de](http://www.ml-shop.de)

## DER NEUE GTS 125i/300i



weitere Händler unter: [www.sym-motor.de](http://www.sym-motor.de)



Auch der Regen konnte die Vespiisti nicht davon abhalten, eine Runde über den Rennkurs von Zolder zu drehen. Andere warteten mit ihren Kunststückchen und alten Schätzchen, bis die Sonne herauskam.



Das Vespa Village im Zentrum von Hasselt.



Dieser Vespa-Fan scheint zu jedem Treffen zu fahren - vorausgesetzt, er sieht noch etwas durch die zugeklebte Scheibe. Andere erschienen in Hasselt auf einer Militär-Vespa oder mit dem Batmobil.



# Tage des Donners

DAS GRÖSSTE VESPA-TREFFEN WELTWEIT, DIE VESPA WORLD DAYS, FANDEN DIESES JAHR IN BELGIEN STATT. NEBEN FRITTEN UND WAFFELN WURDE DEN TEILNEHMERN EIN UMFANGREICHES RAHMENPROGRAMM RUND UM DEN KULT-ROLLER GEBOTEN.

An der großen Parade (oben links) am Samstag durfte jeder teilnehmen, beim Concours d'Elegance nur die Modelle, die eine Geschichte zu erzählen hatten (Foto oben rechts).



Schon einmal etwas von Hasselt gehört? Wahrscheinlich nicht. Für die Teilnehmer an den Vespa World Days 2013 gilt das nicht, denen wird der kleine Ort in der Nähe der belgisch-niederländischen Grenze in guter Erinnerung bleiben. Der Austragungsort des alljährlich stattfindenden größten Vespa-Treffens weltweit hat nämlich alles dafür getan, dass die VWD nach dem Reinfall im vergangenen Jahr in London wieder in aller Munde sein werden. Mehr als 2300 in Clubs organisierte Teilnehmer hatten sich schon Wochen vorher angemeldet, um an

dem aus der traditionsreichen Eurovespa entstandenen Treffen teilzunehmen. Mehr als 3000 waren es schließlich, die sich mit ihrer Vespa auf den Weg nach Belgien gemacht hatten. Neben den vielen einheimischen Fans machten die Deutschen und die Italiener die größten Gruppen aus. Sogar aus St. Petersburg in Russland hatte sich ein Club auf den Weg gemacht.

Der Vespa-Club Hasselt als Ausrichter hatte schon im Vorfeld signalisiert, dass man die Fehler aus London nicht wiederholen wolle. Das Zentrum der Veranstaltung bildete das Vespa Village mitten in der Stadt mit einem großen Parkplatz gleich nebenan, wo die teilweise sehr wertvollen Gefährte sicher bewacht abgestellt werden konnten. Reichlich Zuschauer strichen an den vier Tagen immer wieder neugierig um die Roller und erfreuten sich an so manch verrücktem Umbau. Gerade die Engländer präsentierten sich als einfallsreich und erinnerten mit ihren mitgebrachten Rollern an die guten alten Zeiten der Mods in Brighton.

Für die Stimmung waren wieder einmal die Italiener verantwortlich. Der DJ musste nur die passende Musik auflegen und schon rockte der italienische Anhang los oder setzte zur Polonaise durchs Village an. Wem das zu fetzig war, konnte an einem der zahlreichen Stände nach Ersatzteilen für den eigenen Oldtimer suchen oder mit anderen Clubs Abzeichen und Sticker tauschen. Belgische Waf-



Ein bisschen verrückt wie dieser belgische Teilnehmer (oben) darf man schon sein, stilecht waren einige Oldtimer-Fans gekleidet, und die Mods waren auch da.



Die flippigsten Vespas brachten die Engländer mit.

feln und Fritten setzten dem aufkommenden Hunger ein Ende, danach konnte man sich einer der geführten Gruppen anschließen, die die nähere Umgebung erkundeten. Höhepunkt war natürlich neben der Ehrenrunde über den bekannten Rennkurs von Zolder der samstäglige Korso durch Hasselt mit vielen winkenden Zaungästen am Wegrand.

Auf jeden Fall waren die Vespa World Days 2013 eine vollauf gelungene Veranstaltung, so dass sich die Fan-Gemeinde bereits auf 2014 freuen darf, wenn man sich wieder in Italien, und zwar in Mantua trifft. **N. Meiszi**



Manchmal war es nicht so einfach zu erkennen, wer sich verkleidet hatte oder wer seine Liebe zur Vespa in seiner Arbeitskleidung frönte.



# ALPINISTEN

**VESPA ALP DAYS** SCHON ZUM VIERTEN MAL FAND IN ZELL AM SEE IM SALZBURGER LAND EINES DER GRÖßTEN VESPA-TREFFEN IN EUROPA STATT. MEHR ALS 2000 TEILNEHMER SORGTE BEI HERRLICHEM WETTER FÜR BESTE STIMMUNG.

Die Termin-Konstellation war nicht besonders glücklich. Nur wenige Tage vor den Vespa World Days in Belgien trafen sich die Vespisti bereits zu den Vespa Alp Days in Zell am See im Salzburger Land. Aber die Alp Days haben sich inzwischen zu einer festen Größe im Veranstaltungs-Kalender gemauert – und machen den VDW immer mehr Konkurrenz. Der ideale Austragungsort mitten in der herrlichen Landschaft der österreichischen Alpen und die gute Erreichbarkeit für Teilnehmer sowohl aus Italien wie auch aus Deutschland machen den Reiz aus. So kamen dieses Jahr wieder mehr als 2000 Vespa-Fans in den Pinzgau, die außerdem richtig Glück mit dem Wet-



Einer der Höhepunkte war die Ausfahrt über die Großglockner-Hochalpenstraße. Aber nicht nur dort ging es hoch her, Zell am See war teilweise überfüllt.



Hoch hinaus ging es bei Stuntman Nicola Campobasso und seiner Crew.



teilweise gar nichts mehr, so vollgestopft mit alten und neuen Rollern war das Zentrum. Wer Lust hatte, konnte beim Gymkhana fescche Lederhosen sowie bei der Wahl der Miss Vespa Alp Days hübsche Dirndl gewinnen. Als Hauptgewinn bei der Tombola wurde übrigens eine Faro Basse, Baujahr 1953 (Foto unten) verlost.



Fotos: Christian Laufkötter, Frank Hönle

## ++EVENT++

**Olsberg Festival** Wenn sich vom 16. bis 18. August im Hochsauerlandkreis alles um des Thema Zweirad dreht, dann ist das kein normales Treffen. Wie der Name schon sagt, handelt es sich beim Olsberg Festival um ein Event für die ganze Familie. Das Messegelände an der noch jungen Ruhr hat man aus dem Ruhrgebiet schnell erreicht. Auf dem Festival-Gelände können sich die Besucher über alles informieren, was zwei Räder besitzt, alle großen Marken für Motorräder und Roller sowie Zubehör sind vertreten, und ein Großteil der Fahrzeuge steht für Testfahrten zur Verfügung. Selbstverständlich dürfen neben der Information der Spaß und die Unterhaltung nicht zu kurz kommen. Dafür zuständig sind waghalsige Stuntvorführungen der besten Motorrad-Akrobaten. Außerdem finden die 8. Europameisterschaften



Anzeigen

## APE – das dreirädrige Rollermobil von



**PIAGGIO® APE-Händler in Ihrer Nähe**

50000



### Roller-Paradies

Poll-Vingster-Str. 140-148  
51105 Köln-Poll  
Tel. 02 21 / 83 71 90  
Fax 02 21 / 83 71 959  
[info@roller-paradies.de](mailto:info@roller-paradies.de)  
[www.roller-paradies.de](http://www.roller-paradies.de)

80000



### Casa-Moto

Auäcker 2  
88368 Bergatreute  
Tel. 0 75 27 / 9 15 96 - 0  
Fax 0 75 27 / 9 15 96 - 1  
[info@casa-moto.com](mailto:info@casa-moto.com)  
[www.casa-moto.com](http://www.casa-moto.com)

70000

### CITYROLLER

Das Stuttgarter Roller-Zentrum

**Cityroller GmbH**  
Schelmenwasenstr. 7  
70567 Stuttgart  
Tel. 07 11 / 32 75 62 0  
Fax 07 11 / 32 75 62 29  
[heck@cityroller.de](mailto:heck@cityroller.de)  
[www.cityroller.de](http://www.cityroller.de)

90000



### Piaggio-Center Bleisteiner

**Inh. Johannes Fuchs**  
Pirckheimerstr. 103  
90409 Nürnberg  
Tel. 09 11 / 55 59 90  
Fax 09 11 / 55 29 87  
[piaggio-center-bleisteiner@t-online.de](mailto:piaggio-center-bleisteiner@t-online.de)  
[www.piaggio-center-bleisteiner.de](http://www.piaggio-center-bleisteiner.de)

im Speed-Grillen statt. Wer dabei seine Bratwurst anbrennen lässt, hat verloren. Bis spät in die Nacht steht dann am Samstag Abend Party auf dem Programm. Für die Stimmung sorgt „Halber Liter“. Innerhalb von 30 Jahren ist die Band zur führenden Party-Band in Deutschland und seinem 17. Bundesland Mallorca aufgestiegen –

keine Party ohne den alten Zoff-Hit „Sauerland“, kein Frauenherz, dass nicht höher schlägt wenn der Ex-EXTRA-BREIT-Bassist und -Frontmann Michael Grimm Lionel Richie's „Easy“ anstimmt, kein Tanzbein, dass mehr still steht, wenn aus den Boxen „New Sensation“ von INXS dröhnt. Übrigens: Der Eintritt ist frei.

## ++CLUB++

**Peugeot Satelis Freunde** Vom 7. bis 9. Juni trafen sich schon traditionell die Satelis Rollerfreunde Deutschland zu ihren 7. Jahrestreffen in Tabarz in Thüringen. Über 50 Teilnehmer mit mehr als 40 Großrollern aus Deutschland und Belgien verbrachten ein sonniges Wochenende bei Benzingesprächen und guter Laune. Höhepunkt war am Sonnabend die gemeinsame Ausfahrt durch den Thüringer Wald sowie die Besichtigung der Stadt Mühlhausen. InNiederderdorra stand der Besuch des geografischen Mittelpunktes von Deutschland auf dem Programm. Am Abend erfolgte die Übergabe der Andenken und



Pokale. Die weiteste Anreise hatten die Rollerfreunde aus Belgien, und der älteste Teilnehmer zählte 73 Jahre, war mit seinem Scooter aber immer noch flott unterwegs. Das Treffen 2014 ist bereits in Planung.

## ++TERMINE++

**German Vespa Rally** Vom 27. bis 28. Juli findet in Straubing die erste deutsche Vespa Rally statt. Die Strecke kreuz und

quer durch den Bayerischen Wald beträgt an beiden Tagen zusammen etwa 250 km. Wer sich für die Sonderprüfungen anmelden möchte, kann dies online erledigen. Es sind noch Plätze frei: [www.vcvd.de](http://www.vcvd.de)



Schon wieder eine Umleitung! Hatte ich nicht gerade erst kurz hinter Pfaffendorf Richtung Königstein den Rückzug durchs tiefe Bielatal mit seinen bizarren Sandsteinformationen antreten müssen, wo Kletterakrobaten aller Welt auf ihre Kosten kommen, weil die Straße wegen eines Erdbebens und Aufräumarbeiten gesperrt war? Und nun schon wieder eine Sperrung? Komme ich denn gar nicht durch das schöne Königstein hinauf zur gleichnamigen Festung, die 260 Meter über der Elbe lagert und von den Sachsen im 16. Jahrhundert zu

einem der größten und stärksten deutschen Bollwerke umfunktioniert wurde? Ursprünglich war die imposante Festung, von der man einen gewaltigen Ausblick über das Elbtal genießt, eine mittelalterliche Burg der Könige von Böhmen.

Ich fahre vorbei an der Sperrung, mache auf Anlieger, und komme schon wenige hundert Meter nach einer Kurve nicht weiter. Schluss mit lustig. Das Jahrhundert-Hochwasser hat die Stadt Königstein in ihren Besitz genommen. Bis zur ersten Etage der Stadthäuser steht überall die braune Brühe.

Nur die letzten Zipfel der Verkehrsschilder sind noch zu sehen. Ringsum herrscht Totenstille. Die Anwohner haben ihre Heimstätten längst aufgegeben, kapituliert, bei Freunden und Verwandten Unterschlupf gefunden. Jetzt heißt es warten, bis sich der Fluss wieder in sein Bett zurückgezogen hat und dann aufräumen und schauen, was noch zu retten ist. Ich spreche mit Passanten über die immensen Schäden, den Verlust, den keine Versicherung abdeckt, die Existenz bedrohenden Schicksalsschläge, die ungewisse Zukunft. Mit einem dicken Kloß im Hals

Die überfluteten Straßen  
in Königstein drücken aufs Gemüt.  
Da macht man sich lieber fort in  
höher gelegene Regionen.

# LAND UNTER

EIGENTLICH SOLLTE DIE REISE INS ERZGEBIRGE TIEF IM OSTEN MIT DER BESICHTIGUNG DER FESTUNG KÖNIGSTEIN UND DEM BLICK AUF ELBE UND ELBSANDSTEINGEBIRGE IHREN HÖHEPUNKT FINDEN. DOCH ES KAM GANZ ANDERS...

starte ich den Zweizylinder meines TMax und ziehe mich bedrückt zurück.

Meine Idee, im Kurort Rathen am Elbufer genüsslich Kaffee und Kuchen zu verzehren, lasse ich fallen. Die Menschen dort haben zurzeit Wichtigeres zu tun und können auf einen Gaffer mehr sicherlich verzichten. Stattdessen ziehe ich mich über die westliche Sächsische Schweiz mit Glashütte, Bärenstein und Altenberg ins Erzgebirge zurück. Wer sich wie ich gern kreuz und quer zu Hauptverkehrsadern bewegt, lernt schnell die Grenzen eines Rollerfahrwerks kennen oder sollte auf eine rollertypische Triebsschwinge verzichten – so wie der TMax. Allerorts haben die buckligen Straßen die Beulenpest, Geröll und Sand fließt aus den offenen Wunden, abgrundtiefe Löcher tun sich auf. Ich schlage Haken wie ein Hase. Auch die Straßenbauer haben sich wenig

Mühe gegeben, die Wege in sanften Schwüngen oder Kehren die Hügel rauf oder runter zu führen. Meist geht es bolzengerade und hochprozentig zu. Wohl dem, der Power unter Hintern hat.

Mal wieder ist die Straße gesperrt. Heute schon gefühlt zum fünfzigsten Mal. Über Deutschgeorgenthal entlang der Rauschenbach-Talsperre nach Neuhausen ist kein Fortkommen möglich. Ich nehme den Umweg über Cämmerswalde. Und das ist gut so, denn dort betreibt die Familie Hetze an ihrer Gaststätte ein kleines Flugzeugmuseum. Kurz nach der Wende wurde die Iljuschin IL 14 von Barth an der Ostsee in Teilen ins Erzgebirge geschafft und wieder zusammengesetzt. Mit zwei 14-Zylinder-Doppelsternmotoren ausgestattet konnte das ehemalige russische Verkehrsflugzeug bis zu 32 Passagiere befördern. Seit 2001 steht auch ein

Jagdbomber MIG 21 auf dem Gelände und erst 2006 folgte der Hubschrauber Mil MI-2 aus polnischer Produktion.

Durchaus technisch, aber deutlich handwerklicher geht es im nur wenige Kilometer entfernten Neuhausen zu. Hier betreibt Uwe Leuschner das erste Nussknackermuseum Europas. Er begann 1977 mit 166 Exemplaren, mittlerweile sind es weit über 5000 Holzfiguren, die er aus aller Welt zusammengetragen hat. Auch eine alte Stuhlfabrik lädt als technisches Museum zu Kurzweil ein.

Auf der alten Bergrennstrecke über Neuhausen treibt es den TMax in satter Schräglage hinauf zur Schwartenbergbaude. Aus 789 Meter Höhe genieße ich einen fantastischen Panoramablick über das Erzgebirge, bevor es wieder hinunter ins Spielzeugdorf Seiffen geht. In den Schaufenstern der Holzschnitzer herrscht im Juni bereits Weih-

Natur pur im Böhmischem Erzgebirge. Kilometerweit trifft man keine Menschenseele. Jede Menge Häuser und Gärten warten auf Restauration und Pflege. Auch Eisenbahnliebhaber kommen im Erzgebirge auf ihre Kosten.



Fotos: Norbert Kaoppes

# MOTORETTA® präsentiert:



## Scooter, Helm und Reifen

**Für Scooter ab 300 ccm<sup>3</sup> – Teilnehmerzahl 8-12 Personen**

**22.09.**  
**28.09.2013**  
Anmeldeschluß  
30. August

Es gibt nicht mehr viele Orte, an denen noch Scooter, Motorräder und Zubehör in Deutschland hergestellt werden. Drei davon wollen wir uns im Rahmen einer Reise durch Deutschlands Osten ansehen: die Herstellung von **BMW-Zweirädern in Berlin Spandau**, die Produktion von **Helmen bei Schubert in Magdeburg/Sachsen-Anhalt** und **Reifen Made in Heidenau/Sachsen**. Dazu das Uhrenmuseum in Glashütte und das Motorradmuseum in Zschopau. Das Ganze eingebettet in eine eindrucksvolle Fahrt in die Sächsische Schweiz auf interessanten Straßen, quer zu sonst üblichen Wegen.

### Tourverlauf:

Tag	Datum	Tagesprogramm	Übernachtung	Tages-Km
So.	22. 09.	Fahrt von Hamburg nach Berlin	Berlin	ca. 330 km
Mo.	23. 09.	Betriebserkundung BMW in Berlin Spandau, Fahrt entlang der B1 über Brandenburg nach Magdeburg	Magdeburg	ca. 180 km
Di.	24. 09.	Betriebserkundung Schubert. Fahrt über Freital, Zerbst, Dessau, Bad Dübau, Meißen in die Sächsische Schweiz	Gohrisch, OT Cunnersdorf	ca. 300 km
Mi.	25. 09.	Betriebserkundung Heidenau Reifen, kleine Rundfahrt Sächsische Schweiz	Cunnersdorf	ca. 200 km
Do.	26. 09.	Rundfahrt durch das Erzgebirge mit Besuch des Uhrenmuseums in Glashütte und des Motorradmuseums in Zschopau	Cunnersdorf	ca. 250 km
Fr.	27. 09.	Fahrt vom Elbsandsteingebirge ins Eichsfeld	Worbis	ca. 350 km
Sa.	28. 09.	Rückkehr durch den Harz und die Lüneburger Heide nach Hamburg	zu Hause	ca. 350 km

**Reisepreis pro Person € 649,- im DZ / im EZ jeweils zzgl. € 117,-**

### Im Reisepreis enthaltene Leistungen:

- Geführte Scooter-Tour für Scooter ab 300 ccm<sup>3</sup>
- Betriebserkundung Heidenau Reifen, Betriebserkundung Schubert Helme, Betriebserkundung BMW Werk Berlin, Stadtrundfahrten bzw. -rundgänge in allen wichtigen Städten
- alle Eintritte und Gebühren nach Leistungsbeschreibung
- Unterbringung im Hotel in Doppelzimmern mit Halbpension
- Umfangreiche Tourenausarbeitung, Insolvenzversicherung

**Mit freundlicher Unterstützung von:**

**BMW Motorrad**



**HEIDENAU**

**Schubert**  
HEAD PROTECTION TECHNOLOGY

**Buchung bei:** Globetrotter Tours · Karsten Abel u. Heike Reumann-Köster · Postfach 14-45 · 25404 Pinneberg

Tel. 0 41 01 - 54 50 - 50 · Fax 0 41 01 - 54 50 - 74 · Email: info@globe-tours.de · Internet: www.globe-tours.de · Kennwort: Motoretta-Scooterreisen

Es gelten die Reisebedingungen des Veranstalters Globetrotter Reisebüro GmbH · Änderungen vorbehalten.

nachtsstimmung. Vorbei an Olbernhau mit seiner Saigerhütte und dem weitestgehend erhaltenen Hüttenwerk nehme ich entlang der Flöha Kurs auf Schloss Augustusburg. Obwohl sich der Fluss längst wieder in sein Bett zurückgezogen hat, sind die Hochwasserschäden unübersehbar. Blumenwiesen und Weiden sind von den Wassermassen platt gedrückt, in den Sträuchern und an Brückenpfeilern hängt das Treibholz in Meterhöhe. Gartenzäune sind wie Streichhölzer zerknickt, massive Steinmauern umgefallen, Straßen unterspült. Emsige Waldarbeiter klauben das Gehölz zusammen, verladen es auf LKW, Bagger ziehen Gräben entlang der Straßen und beseitigen Schlick und Schlamm. Unzählige Sandsäcke verbarrikadieren noch Haustüren und Kellerfenster. Man weiß ja nicht, ob noch was nachkommt. Wie lange wird es dauern, bis die Spuren der Katastrophe nicht mehr zu sehen sind?

Auf Schloss Augustusburg am Kutschenmuseum wird gerade eine Hochzeit abgehalten. Weißes Brautkleid, schwarzer Smoking, feine Gesellschaft, Blitzlichtgewitter. Gleich nebenan strömen Gruppen bunt

gekleideter Motorradfahrer an die Kassen, um sich die Historie ostdeutscher Zweiradproduktion zu Gemüte zu führen. Hier kann man Stunden verbringen um in alten Zeiten zu schweigen. Mich aber zieht es jetzt ins nahe gelegene Zschopau, um der Realität ins Auge zu schauen. Dort nämlich steht das alte DKW- und MZ-Werk noch immer. Klein- und mittelständische Unternehmen haben sich in Teilen der heruntergekommenen Fabrikhallen niedergelassen, wo einst mehr als 3000 Arbeiter an riesigen Produktionsstraßen Zweiräder zusammenbauten. Auch Harald Sturm, ehemaliger MZ-Geländesport-Werksfahrer und mehrfacher Throphy-Gewinner führt hier ein Motorradgeschäft.

Vorbei an Burg Scharfenstein hoch über dem Zschopau-Tal geht es in zahlreichen Kurven rasant Richtung Annaberg-Buchholz. Die mit 21 000 Einwohnern größte Stadt im Erzgebirge war lange Zeit Zentrum des Silberbergbaus. Das Besucherbergwerk „Markus-Röhling-Stollen“ und der „Frohnauer Hammer“ sind nur einige wenige Attraktionen der Stadt, die sich zwischen Pöhlberg und Schottenberg wängelt. Liebhaber alter

Dampfeisenbahnen werden die Stadt rechts liegen lassen und gleich durchstarten nach Steinbach, wo die Preßnitztalbahn am Wochenende auf schmaler Spur langsam bergan durchs Schwarzwassertal Richtung Jöhstadt faucht. Nur wenige Kilometer weiter wartet die nächste Eisenbahn-Attraktion. Ab Cranzahl nimmt die Fichtelbergbahn auf 17 Kilometer Länge nach Oberwiesenthal Fahrt auf. Kurz vor der Einfahrt in den Bahnhof der höchstgelegenen Stadt Deutschlands dampft der Zug in 23 Meter Höhe über das 110 Meter lange Hüttenbacher Stahlgitterviadukt. Am Bahnhof können die Touristen auch gleich in die älteste Luftseilbahn Deutschlands steigen und sich auf den 1215 Meter hohen Fichtelberg liften lassen. Über gut ausgebaute Serpentinien erreiche ich mit dem TMax genauso bequem das Fichtelberghaus, von dessen Turm aus bei gutem Wetter die Sicht bis Chemnitz reicht.

Von hier sind es nur zwei, drei Kilometer bis Tschechien. Ein Katzensprung. Gleich hinter der Grenze in Boží Dar verlasse ich die Hauptstrasse nach Jachtymov und schlage mich auf einer Feldweg großen, grob geteer-

Alleen durchziehen das Land und spenden Schatten. Doch selten sind die Straßen in solch gutem Zustand., meist sind sie holprig und voller Schlaglöcher.



## Reise-Infos

**Allgemein:** Das Erzgebirge ist ein Mittelgebirge und bildet die natürliche Grenze zwischen Sachsen und Böhmen. Knapp nördlich der Kammlinie verläuft die Staatsgrenze zwischen Tschechien und Deutschland. Die höchsten Erhebungen sind der Keilberg (1244 m) in Tschechien und der Fichtelberg (1215 m). Die wichtigsten Flüsse sind Schwarzwasser, Zwönitz, Zschopau und Flöha.

**Anreise:** Von Süden und Südwesten erreicht man am besten über die A9/A70 das Erzgebirge und steigt in Plauen ein. Von Norden gelangt man über Leipzig und Dresden (A13/A14) an Ziel, von Westen bietet sich die A4 über Jena und Chemnitz an.

**Lesenswertes:** DuMont Reisetaschenbuch „Erzgebirge&Vogtland“ oder der Marco Polo Reiseführer „Erzgebirge - Vogtland“ zwischen 11 und 17 Euro. Die Motorradkarte Erzgebirge/Vogtland gibt es bei Publicpress ([www.publicpress.de](http://www.publicpress.de)).

**Reiseanbieter:** Eine geführte Roller-Tour durchs Erzgebirge bietet SCOOTOUR-Reisen an. Hier sind Motorrollerfahrer unter sich. Unter [www.scootour.de](http://www.scootour.de) erfährt man zudem mehr über die Alpenreise Anfang und die Moseltour Ende September.

ten Straße durch ein Hochmoor nach Horní Blatná durch, eine 491 Einwohner zählende Bergstadtanlage im böhmischen Erzgebirge. Über Kilometer ist hier kein motorisiertes Fahrzeug unterwegs. Ab und an sehe ich ein paar mit Rucksäcken gepackte Mountain-Biker. Ab Nové Hamry taucht die Straße südlich des Erzgebirgskamms endgültig tief ins dicht bewaldete Tal ein. Spärlich blüht die Sonne durchs Gehölz. Es wird immer finsterner. Ein Bach rauscht, ein paar Vögel zwitschern, ein Specht klopft. Sonst nichts, es herrscht absolute Stille. Und es geht weiter bergab, als führe man wie bei Jules Verne zum Mittelpunkt der Erde. Schließlich erreiche ich den kleinen Ort Bublava, zu Deutsch Bleiberg. Es kann nicht mehr weit bis zur Grenze sein. Nochmals ein paar Kilometer Wald, eine Kurve und plötzlich stehe ich mitten im Niemandsland. Mein TMax passt genau zwischen die Grenzschilder Česká Republika und Freistaat Sachsen. Schnell noch ein Erinnerungsfoto, dann beginnt es heftig zu regnen. Ich muss an das überschwemmte Königstein denken und hoffe, dass endlich Ruhe einkehrt.

**Norbert Kappes**



Ein TMax und sein Fahrer im Niemandsland zwischen Tschechien und Sachsen (oben). Bizarre Felsformationen gibt es bei Annaberg-Buchholz, steinerne Wegsäulen weisen in Richtung Pfaffenstein. Relikte des Hochwassers in in Königstein und Umgebung.



**40000**



**Sabine's Roller Shop**

Wenger Höfe 4  
46284 Dorsten  
Tel. 0 23 62 / 95 29 12 0  
Fax 0 23 62 / 95 29 12 9  
[info@rollershop-dorsten.de](mailto:info@rollershop-dorsten.de)  
[www.rollershop-dorsten.de](http://www.rollershop-dorsten.de)

**50000**



**Zweirad Braun**

Schulstr. 17-19  
52353 Düren  
Tel. 0 24 21 / 41 36 9  
Fax 0 24 21 / 41 36 9  
[info@zweiradbraun.de](mailto:info@zweiradbraun.de)  
[www.zweiradbraun.de](http://www.zweiradbraun.de)



**Motorradkiosk Delitz**

Rathenastr. 24  
59067 Hamm  
Tel. 0 23 81 / 44 10 44  
Fax 0 23 81 / 44 59 79  
[delitz@aol.com](mailto:delitz@aol.com)  
[www.motorradkiosk.de](http://www.motorradkiosk.de)

**60000**



**Andrea's Garage**

Höchststr. 2a  
65929 Frankfurt am Main  
Tel. 0 69 / 36 70 70 32  
Fax 0 69 / 36 70 70 34  
[mail@andreasgarage.de](mailto:mail@andreasgarage.de)  
[www.andreasgarage.de](http://www.andreasgarage.de)



**MARC HERBEL**

**KFZ + Zweirad Shop**

Auestr. 31  
67346 Speyer  
Tel. 0 62 32 / 64 68 0  
Fax 0 62 32 / 64 68 29  
[bwmh@hotmail.de](mailto:bwmh@hotmail.de)



**MEZ Motorräder**  
**Ersatzteile Zubehör**

Weinsheimer Str. 79  
67547 Worms  
Tel. 0 62 41 / 38 36 7  
Fax 0 62 41 / 38 36 7  
[mez-bumb@t-online.de](mailto:mez-bumb@t-online.de)  
[www.motorrad-bumb.de](http://www.motorrad-bumb.de)

# Werden Sie jetzt



Liebe Leser,  
das **MOTORETTA-**  
Magazin gibt es  
jetzt zusätzlich auch  
bei diesen  
Rollerhändlern  
vor Ort !

# Bestellen Sie noch heute Ihre M

# Partnerhändler !

## Ihre Vorteile:

**Bestellen Sie  
3 Hefte pro Ausgabe**

**zum  
Vorteilspreis  
für nur € 5,40**

- Festbezug von drei oder mehr Motoretta-Ausgaben zum Vorteilspreis.
- Keine Rücksendung der Hefte.
- Nutzung der Redaktionsthemen als unabhängige Kaufunterstützung für Ihre Rollerkunden.
- Zusätzliche Kundenfrequenz durch Motoretta-Leser in Ihrem Geschäft.
- Beigabe der Hefte zum Rollerkauf für Ihre Kunden.
- Kostenfreie Veröffentlichung Ihrer Adresse auf dieser Partnerseite in allen 8 Ausgaben von Motoretta und zusätzlichen Sonderheften.

## HÄNDLER

### 00000

**Krämer Motorräder**  
06636 Laucha  
Ziegelohrring 3  
Tel. 03 44 62 / 2 22 05

### 10000

**2Rad-Center Lichtenrade**  
12309 Berlin  
Groß-Ziethener Straße 2  
Tel. 0 30 / 7 45 80 98

**MotorFun Sports**  
14612 Falkensee  
Karl-Marx-Straße 64-66  
Tel. 0 33 22 / 2 31 48 82

**Zweiradhandel Deutschmann**  
18609 Ostseebad Binz  
Dollahnerstr. 17  
Tel. 03 83 93 / 3 24 20

### 20000

**Higa-Motorradhandel e.K.**  
21365 Adendorf  
Bunsenstr. 9  
Tel. 0 41 31 / 68 44 80

**Genditzki GmbH**  
25355 Barmstedt  
Berliner Straße 4-6  
Tel. 0 41 23 / 23 37

**RH Scooter Race**  
26935 Stadland/Rodenkirchen  
Grüne Straße 1a  
Tel. 0 47 32 / 1 84 02 00

### 40000

**Meister Röhrig  
Zweiradtechnik**  
40789 Monheim a.R.  
Borsigstraße 3  
Tel. 0 21 73 / 1 65 70 40

**Ziemens Zweiradcenter**  
41352 Korschenbroich  
Oststraße 9  
Tel. 0 21 61 / 67 26 25

**MMMM-Mangold Motorroller**  
41751 Viersen-Dülken  
Lindenallee 17  
Tel. 0 21 62 / 45 04 77

**Motor Eberhardt**  
42853 Remscheid  
Freiheitstr. 147  
Tel. 0 21 91 / 29 23 30

**Runo 2-Rad Shop GmbH**  
44652 Herne  
Herner Straße 67a  
Tel. 0 23 25 / 95 85 0

### 50000

**MOP'N ROLL Zweirad GmbH**  
50668 Köln  
Hamburger Straße 18  
Tel. 02 21 / 9 12 34 08

**Roller Ranch**  
51103 Köln  
Olpener Straße 250-252  
Tel. 02 21 / 8 80 84 35

**Kraft Rad**  
53879 Euskirchen  
Roitzheimer Straße 113  
Tel. 0 22 51 / 27 58

**Zweiradhaus Kämpflein**  
57567 Daaden  
Mittelstraße 35-37  
Tel. 0 27 43 / 93 02 04

### 60000

**Piaggio-Center Schweizer**  
63526 Erlensee  
Eugen-Kaiser-Straße 31  
Tel. 0 61 83 / 22 43

**Piaggio Center Eder**  
68219 Mannheim-Pfingstberg  
Wachenburgstraße 129  
Tel. 06 21 / 8 79 99 20

**Honda-Peugeot-emax  
Detels**  
69469 Weinheim  
Mierendorffstraße 12  
Tel. 0 62 01 / 6 92 80

### 70000

**Fahrzeughaus Schneider OHG**  
79241 Ihringen  
Am Krebsbach 1  
Tel. 0 76 68 / 6 55

### 80000

**Motorrad Maier**  
GmbH & Co. KG  
84034 Landshut  
Renatastraße 8  
Tel. 08 71 / 92 20 10

**WZiegler  
rollershop & gardentec**  
Abt-Cöllestin-Str. 37  
86609 Donauwörth  
Tel. 09 06 / 55 63

### 90000

**Adi Kleinschrod  
Zweiräder**  
97252 Frickenhausen a. Main  
Sandsteige 1  
Tel. 0 93 31 / 16 38

**Rollerservice Erfurt Fa. GKF**  
99096 Erfurt  
Egstedter Grenzweg 4  
Tel. 03 61 / 3 45 95 62

## HOTEL

### 00000

**Seidel & Göpel  
Hotelbetriebs-OHG**  
08304 Schönheide  
Auerbacher Straße 15  
Tel. 03 77 55 / 6 30

**Hefte: Tel. 07 11 / 1 34 66 56, info@motoretta.de**

# CB-FUNKER

**HONDA** HAT MIT DER **CB500F** EIN UNKOMPLIZIERTES UND UNVERKLEIDETES ALLTAGSMOTORRAD AUF DIE RÄDER GESTELLT, DAS MIT 35 KW PERFEKT IN DIE NEUE A2-FÜHRERSCHEINKLASSE GEPAST.



Eine Wave-Scheibe vorne und ein serienmäßiges ABS sorgen für ordentliche Verzögerung.

**H**onda hat sich dem Baukastensystem verschrieben. Nachdem die Japaner im letzten Jahr ihre dreiköpfige NC-700-Baureihe erfolgreich unters zweiradfahrende Volk gebracht haben, kommen sie nun mit der CB-500-Familie, die ebenfalls auf einem ausgeklügelten Modulsystem basiert und im Honda-Werk in Thailand produziert wird. Der speziell für die Führerscheinklasse A2 entwickelte 48-PS-Motor und das Basis-Fahrwerk sind bei allen Modellen gleich, Anbauteile und Ergonomie machen den Unterschied und drei verschiedene Typen möglich. Neben dem Mittelklasse-Sportler CBR500R gibt es noch das Adventure-Bike CB500X und das hier beleuchtete Naked Bike CB500F.

Als puristischer Allrounder ist die CB500F lediglich mit einer dezenten Lampenmaske versehen, deren Stil an den großen unverkleideten Landstraßensportler CB1000R erinnert. Tief am Tank heruntergezogene seitliche Verkleidungen umspannen den Flüssigkeitskühler und wirken beim Blick aus dem Sattel formatfüllend. Von der Seite lässt der neu entwickelte Brückenrahmen aus Stahlrohr bewusst den Blick auf den mittragenden Motor frei, der die typische Formensprache eines Honda-CB-Motors seit den seligen Zeiten einer CB450S aus den sechziger Jahren wiederholt. Darüber spannt sich eine





Der CB500-Motor wurde speziell für die neue A2-Führerscheinklasse ausgelegt. Ab 4500/min setzt richtig Schub für den Fahrspaß ein.

breite Lenkstange, die in 1019 mm Höhe angesiedelt jeder Fahrerstatue eine entspannte Sitzposition in moderaten 785 Millimeter Höhe ermöglicht. So sitzt es sich aufrecht, man genießt großzügige Platzverhältnisse und eine sehr gute Übersicht für den Stadtverkehr. Gleichzeitig integriert das Ambiente kleine wie große Piloten ausgezeichnet für beste Fahrzeugkontrolle und ein direktes

Lenkgefühl bei der Fahrt über kurvenreiche Landstraßen.

Hier kann die CB500F ihr moderates Gewicht von vollgetankt 192 Kilogramm, dessen ausgewogene Verteilung und die handlingfreundliche Fahrwerksgeometrie in leichtfüßige Agilität umsetzen. Zum unproblematischen Fahrvergnügen tragen die guten Metzeler Roadtec Z8-Reifen ihren Teil bei, die von den Honda-Ingenieuren in moderater Dimensionierung von 120/70 ZR 17 vorn und 160/60 ZR 17 hinten aufgezogen wurden. Damit biegt die 500er ohne nennenswerten Kraftaufwand in die Kurve, bleibt stets präzise und zeigt eine untadelige Neutralität. Auch bei der Stabilität gibt's keine Probleme, so lange der Asphalt keine Wellen schlägt. Dann geraten die nicht einstellbare 41er-Telegabel als auch das angelenkte Monofederbein an ihre Grenzen. Bei normalem Landstraßentempo bietet die ausgewogene Abstimmung einen guten Fahrkomfort, der auch auf längeren Etappen nicht ermüdend wirkt.

Dazu gehört eine ordentliche, wenngleich gut beherrschbare Portion Leistung und Drehmoment, die in diesem Falle ein komplett neu entwickeltes Aggregat verabreicht: Der flüssigkeitsgekühlte Reihen-zweizylinder mit Vierventiltechnik und DOHC-Steuerung liefert mit 48 PS (35 kW) exakt die maximale Leistung für die



neue Führerscheinklasse A2. Hinzu kommt ein maximales Drehmoment von 43 Nm, das bei 7.000 Touren anliegt. Besondere Konstruktionsvorgaben waren eine kompakte Bauweise, die durch eine raumsparende Anordnung der Wellen von Motor und Getriebe ermöglicht wurde, sowie ein besonders sparsamer Umgang mit dem kostbaren Sprit. Dafür minimierten die Ingenieure die innere Reibung über konstruktive Kniffe wie Kolben mit Molybdänbeschichtung oder Rollenkipphel des Ventiltriebs. Honda verspricht nur 3,7 Liter Kraftstoff auf 100 Kilometer.

Im Fahrbetrieb setzt der Twin Gasgriffbefehle spontan um, gegen Vibrationen ist eine Ausgleichswelle implantiert. Ab 2500 Umdrehungen nimmt der Twin ruckfrei Gas an, doch richtiger Schub setzt erst später und analog zur Drehzahl ein. Mindestens 4500 Touren sollte der Drehzahlmesser signalisieren, der im gut ablesbaren LCD-Instrument als Balkendiagramm hinterlegt ist. Dadurch ergibt sich eine komplett andere Motorcharakteristik als bei den Reihen-zweizylindern der NC-700-Modelle, die mit gleicher Maximalleistung gesegnet sind: Während die NCs ihr Drehmomentmaximum extrem früh erreichen und eine schaltfaule Fahrweise nahelegen, will der CB500F-Triebeling gezwirbelt werden. Motorradliebhaber finden dies viel emo-

tionaler, auch wenn das leicht schaltbare Sechsganggetriebe hier öfters bedient werden muss. Einen guten Gegenpart stellt die einzelne Wave-Bremscheibe mit Doppelkolben-Schwimmsattel im Vorderrad dar – sie verzögert sicher und hinreichend transparent und ist mit einem serienmäßigen ABS versehen.

Für den Fahrspaß verlangt der Honda-Händler 5490 Euro, das ist angesichts des ausgewogenen Fahrverhaltens und der ausreichenden Dynamik nicht zu viel. Dass dabei manchen Merkmalen wie der grobschlächtigen Stahlkasten-schwinge die Raffinesse abgeht, ist zu verschmerzen. **T. Kozik**

## TECHNISCHE DATEN

**Motor:** Flüssigkeitsgekühlter Reihen-zweizylinder-Viertaktmotor, dohc, 4 Ventile  
**Gemischaußbereitung:** Einspritz.,  $\varnothing$  34 mm.  
**Bohrung x Hub:** 67,0 x 66,8 mm  
**Hubraum:** 471 cm<sup>3</sup>  
**Leistung:** 48 PS (35 kW) bei 8500/min  
**Drehmoment:** 43 Nm bei 7000/min  
**Abgasreinigung:** G-Kat, Euro 3  
**Kraftübertragung:** Sechsganggetriebe, Mehrscheiben-Kupplung im Ölbad, Kette  
**Fahrwerk:** Stahlrohr-Brückenrahmen, Teleskopgabel vorn,  $\varnothing$  41 mm, Zweiarmschwinge aus Stahl mit angelenktem Federbein hinten  
**Federweg vorn/hinten:** je 120 mm  
**Bremse vorn/hinten:** je eine Scheibe,  $\varnothing$  320 mm / 240 mm, ABS  
**Bereifung vorn/hinten:** 120/70 ZR17 / 160/60 ZR17  
**Radstand/Sitzhöhe:** 1410 mm / 785 mm  
**Tankinhalt/Gewicht:** 15,7 l / 192 kg  
**Listenpreis:** 5490 Euro zzgl. NK.



## 3000 KM HAT DER KYNGO GEFAHREN

**China-Roller** Ich habe einen kleinen Bericht über einen chinesischen Roller, falls der für Euch von Interesse ist. Der Hintergrund ist, dass in deutschen Motorrad-Foren grundsätzlich die Meinung gilt, dass chinesische Maschinen nur eine kurze Lebenszeit haben oder anders formuliert: die Dinger gelten als Schrott. In Südamerika jedoch, wo ich seit über fünf Jahren wohne, gehören die China-Bikes zum Alltag im Straßenverkehr und daher

konnte ich erleben, dass sie langlebiger und besser funktionieren, als ihr Ruf. Da ich selber einen Versuch wagen wollte, habe ich mich für das günstigste Modell entschieden und bin überrascht, dass die China-Ware weitaus besser funktioniert, als angenommen. 3000 Kilometer hat der Kyngo jetzt gefahren und bis dato läuft „der Chinese“ relativ problemlos. Vielleicht wäre das ja mal eine Geschichte für die Motoretta. Kyngo hat natürlich nichts mit der relativ ähnlich klingenden koreanischen Marke Kymco zu tun. Schöne Grüße, Normen Hofmann

## VERSTÄNDLICHER AUSDRÜCKEN...

**LML Automatic** Sehr geehrter Herr Kozik, darf ich Sie bitten, sich etwas verständlicher auszudrücken? Der Sinn von Sätzen wie „Klassikfreunde und Puristen werden die automatisierte LML nicht mit dem Hintern anschauen“ erschließen sich mir nicht. Haben Klassikfreunde Augen im Hintern? Mit freundlichen Grüßen, Gerd Müller-Alander

## MIT BEGEISTERUNG GELESEN

**Test Honda NSC50R** Liebes Motoretta-Team, ich habe gerade mit Begeisterung den Bericht über Hondas NSC50R gelesen und möchte Sie als Fachhändler darauf aufmerksam machen, dass der im Artikel angegebene Preis für den Vision 50 von 1685,- Euro so nicht mehr ganz stimmt. Der Preis bezieht sich auf das 2012er-14-Zoll-Modell, welches bereits seit Januar nicht mehr verfügbar ist. Der aktuelle Preis des Vision 50 mit 16-Zoll-Bereifung beträgt 1895

Euro inkl. Fracht. Der Mehrpreis des NSC50R erklärt sich wohl durch die etwas aufwändiger gebaute Karosserie (höherer Durchstieg mit integriertem Fach). Die Resonanz auf Hondas neuen Fuffi ist bisher sehr gut und wir freuen uns sehr über solch positive Berichte, die uns den Verkauf leichter machen! Herzliche Grüße, Nadine Bergmann

Die Redaktion erreicht Ihr per Post:  
MOTORETTA Redaktion,  
Windmühlenstr. 47  
D-50129 Bergheim  
E-Mail: info@motoretta.de

Die Motoretta-Redaktion behält sich vor, Briefe zu kürzen.



Anzeigen



**THE EUROPEAN BRAND**  
Roller und Zubehör

MOTOWELL-Händler in Ihrer Nähe

20000

**Genditzki GmbH**  
Ihr kompetenter Partner in Barmstedt

Genditzki GmbH  
Berliner Str. 4 - 6  
25355 Barmstedt  
Tel. 0 41 23 / 23 37  
Fax 0 41 23 / 63 32  
genditzki@aol.com  
www.genditzki.biz

50000



**Roller Ranch**  
Olperer Str. 250-252  
51103 Köln  
Tel. 02 21 / 88 08 43 5  
Fax 02 21 / 88 08 43 6  
kontakt@roller-ranch.de  
www.roller-ranch.de



**Kraft Rad GmbH**  
Roitzheimer Str. 113  
53879 Euskirchen  
Tel. 0 22 51 / 27 58  
Fax 0 22 51 / 76 94 3  
info@zweirad-kraft.de  
www.zweirad-kraft.de



**Roll-on**  
Insterburger Str. 20  
56564 Neuwied  
Tel. 0 26 31 / 9 59 71 20  
Fax 0 26 31 / 9 59 71 21  
info@Roll-On24.de  
www.Roll-On24.de

Anzeigen



Play Different

50000



**Roller Ranch**  
Olperer Str. 250-252  
51103 Köln  
Tel. 02 21 / 88 08 43 5  
Fax 02 21 / 88 08 43 6  
kontakt@roller-ranch.de  
www.roller-ranch.de



**Zweirad Braun**  
Schulstr. 17-19  
52353 Düren  
Tel. 0 24 21 / 41 36 9  
Fax 0 24 21 / 41 36 9  
info@zweiradbraun.de  
www.zweiradbraun.de



**Roll-on**  
Insterburger Str. 20  
56564 Neuwied  
Tel. 0 26 31 / 9 59 71 20  
Fax 0 26 31 / 9 59 71 21  
info@Roll-On24.de  
www.Roll-On24.de

60000



**Andrea's Garage**  
Höchstler Bahnstr. 2a  
65929 Frankfurt am Main  
Tel. 0 69 / 36 70 70 32  
Fax 0 69 / 36 70 70 34  
mail@andreasgarage.de  
www.andreasgarage.de

## SCOOTER-HÄNDLER IN IHRER NÄHE:

### PLZ 10000

#### Yamaha Mücke

Besenbinderstr. 21  
12524 Berlin  
Tel. 0 30 / 67 29 34 9  
Fax 0 30 / 67 29 34 7  
info@yamaha-muecke.com  
www.yamaha-muecke.com  
**Yamaha**

#### MotorFunSports

Karl-Marx-Str. 64-66  
14612 Falkensee  
Tel. 0 33 22 / 2 31 48 82  
Fax 0 33 22 / 2 31 48 83  
service@MotorFunSports.de  
www.MotorFunSports.de  
**Aeon, Beeline, Daelim, Explorer,  
Generic, Moto-B, SYM, TGB**

### PLZ 20000

#### Scooter World e. K.

Ochsenzoller Str. 177  
22848 Norderstedt  
Tel. 0 40 / 51 32 31 27  
Fax 0 40 / 51 32 31 28  
scooterworld@wtvnet.de  
www.scooterworld-online.de  
**Beeline, Daelim, Kymco,  
Peugeot, TGB**

#### Genditzki GmbH

Berliner Str. 4 - 6  
25355 Barmstedt  
Tel. 0 41 23 / 23 37  
Fax 0 41 23 / 63 32  
genditzki@aol.com  
www.genditzki.biz  
**Kreidler, Moto-B, Motowell, Sachs**

#### Motorgeräte Geffken

Inh. Hans-Joachim Geffken  
Langenhausen 31 A  
27442 Gnarrenburg  
Tel. 0 47 63 / 62 84 85  
Fax 0 47 63 / 84 99  
hajoservice@aol.com  
**Herkules, Rivero**

#### Hobby-Motor

##### Meyer & Jantschik OHG

Hansestr. 21  
29525 Uelzen  
Tel. 05 81 / 74 97 1  
Fax 05 81 / 76 70 6  
info@hobby-motor.de  
www.hobby-motor.de  
**Honda**

#### Motorradzubehör

##### Michael Schnell

Hannoversche Str. 49  
29664 Walsrode  
Tel. 0 51 61 / 71 31 7  
Fax 0 51 61 / 60 92 97  
info@schnell-motorrad.com  
www.schnell-motorrad.de  
**Generic, Kymco, Rieju, Tauris**

### PLZ 30000

#### Rollershop Lindau

##### KFZ Werkstatt Georg Heider

Bundesstr. 6  
37191 Katenburg-Lindau  
Tel. 0 55 56 / 9 11 39  
Fax 0 55 56 / 9 11 38  
info@kymco-scooterparts.de  
www.kymco-scooterparts.de  
**Hyosung, Kymco**

### PLZ 40000

#### WIKO Motorrad GmbH

Lindenhorsterstr. 42  
44147 Dortmund  
Tel. 02 31 / 81 80 79  
Fax 02 31 / 81 29 96  
team@wiko-motorrad.de  
www.wiko-motorrad.de  
**APE, Aprilia, Derbi, Gilera, Kymco,  
Piaggio, Vespa**

#### Zweirad SCHMITZ GmbH

Marsstr. 25 / B-235  
44579 Castrop-Rauxel  
Tel. 0 23 05 / 35 80 40  
Fax 0 23 05 / 3 58 04 22  
info@zweirad-schmitz.com  
www.motorrad-schmitz.de  
**EMCO, Hyosung, Pegasus,  
Peugeot, Piaggio, Yamaha**

#### Sabine's Roller Shop

Wenger Höfe 4  
46284 Dorsten  
Tel. 0 23 62 / 95 29 12 0  
Fax 0 23 62 / 95 29 12 9  
info@rollershop-dorsten.de  
www.rollershop-dorsten.de  
**Aprilia, Adly, Derbi, Gilera, Kymco,  
Peugeot, Piaggio, Quadro, Vespa**

#### PIAGGIO CENTER

##### VESPA Schmengler

##### Der Vespa Spezialist

Inh. Ludger Berghoff  
Koloniestr. 58 a  
47057 Duisburg  
Tel. 02 03 / 33 74 74  
Fax 02 03 / 34 14 20  
vespa.schmengler@t-online.de  
www.vespa-schmengler.de  
**Aprilia, Peugeot, Piaggio, Vespa**

#### Autohaus

##### Rolf D. Nicolai

Am Schürmannshütt 26  
47441 Moers  
Tel. 0 28 41 / 2 33 39  
Fax 0 28 41 / 2 85 99  
autohausnicolai@t-online.de  
www.nicolai-motors.de  
**Kymco**

#### Motor Meccanica

##### Inh. Pasquale Ricci

Bruchhecke 36  
47809 Krefeld  
Tel. 0 21 51 / 52 11 34  
Fax 0 21 51 / 15 72 05  
p.ricci@web.de  
www.motormeccanica-ricci.de  
**Ape, Aprilia, Derbi, Gilera,  
Piaggio, Porter, Vespa**

### PLZ 50000

#### KFZ Manfred Schnieke GmbH

Euskirchener Str. 58  
50321 Brühl  
Tel. 0 22 32 / 33 00 5  
Fax 0 22 32 / 33 00 6  
motoo@kfz-schnieke.de  
www.kfz-schnieke.de  
**Benelli, Hyosung, Keeway, Kymco,  
Luxxon, Quadro, Rieju, Tauris**

#### Zweirad Perscheid

Industriestr. 60  
50389 Wesseling  
Tel. 0 22 32 / 94 34 00  
Fax 0 22 32 / 94 34 01  
info@zweirad-perscheid.de  
www.zweirad-perscheid.de  
**Aprilia, Gilera, Piaggio, Vespa,  
MP3**

#### Mop'n Roll

##### Zweirad GmbH

Hamburger Str. 18  
50668 Köln  
Tel. 0 22 1 / 91 23 40 8  
Fax 0 22 1 / 91 23 40 9  
info@mopnroll.de  
www.mopnroll.de  
**Emco, Kymco, Motowell, Quadro,  
SYM**

#### Piaggio Center Lodomez

##### Inh. Jörg Weixler

Friedrichstr. 4 + 12  
50676 Köln  
Tel. 02 21 / 92 15 34 0  
Fax 02 21 / 92 15 34 31  
info@lodomez.de  
www.lodomez.de  
**Ape, BMW, Derbi, Gilera, MP3,  
Piaggio, Vespa,**

#### Roller Ranch

Olpener Str. 250-252  
51103 Köln  
Tel. 02 21 / 88 08 43 5  
Fax 02 21 / 88 08 43 6  
kontakt@roller-ranch.de  
www.roller-ranch.de  
**Beeline, Daelim, Generic, Kymco,  
Motowell, Sachs, TGB, Triton**

#### Piaggio Center

##### Roller-Paradies

Poll-Vingster-Str. 140-148  
51105 Köln - Poll  
Tel. 02 21 / 83 71 90  
Fax 02 21 / 83 71 59  
info@roller-paradies.de  
www.roller-paradies.de  
**Ape, Aprilia, Derbi, Gilera, MP3,  
Piaggio, Vespa**

#### Zweirad Braun

##### Inhaber Mike Dohmen

Schulstr. 17-19  
52353 Düren  
Tel. 0 24 21 / 41 36 9  
Fax 0 24 21 / 41 36 9  
info@zweiradbraun.de  
www.zweiradbraun.de  
**Beeline, Daelim, Motowell,  
Kymco, Quadro, TGB**

**Piaggiocenter Mainz GmbH**  
 Flugplatzstr. 31  
 55126 Mainz  
 Tel. 0 61 31 / 33 30 80 3  
 vespacenter-mainz@t-online.de  
 www.piaggiocenter-mainz.de  
**Aprilia, Gilera, MP3, Piaggio, Vespa**

#### Markant KFZ Service

Nieverner Str. 57  
 56130 Bad Ems  
 Tel. 0 26 03 / 1 23 84  
 Fax 0 26 03 / 1 20 28  
 info@kfz-ems.de  
 www.kfz-ems.de  
**Beeline, Daelim, Generic, Motowell, TGB**

#### Autohaus Löhr GmbH & Co. KG

Raiffeisenstr. 1  
 57462 Olpe  
 Tel. 0 27 61 / 82 87 30  
 Fax 0 27 61 / 82 87 50  
 info@autohaus-loehr.de  
 www.autohaus-loehr.de  
**APE, Aprilia, Derbi, Gilera, MP3, Piaggio, Vespa**

**PLZ 60000**

#### GOABike

Mühlheimer Str. 185  
 63075 Offenbach  
 Tel. 0 69 / 83 00 79 83 0  
 Fax 0 69 / 86 68 77  
 halle4@goab.de  
 www.goab.de  
**SYM**

**Zweirad-Shop Maintal**  
**Inh. Bernd Vogel**  
 Am Pfarrhof 1A  
 63477 Maintal  
 Tel. 0 61 81 / 4 24 42 18  
 Fax 0 61 81 / 4 24 42 19  
 info@zweiradshop-maintal.de  
 www.zweiradshop-maintal.de  
**Peugeot, Sachs, SYM**

**Piaggio-Center**  
**Bernd Schweizer**  
 Eugen-Kaiser-Str. 31  
 63526 Erlensee  
 Tel. 0 61 83 / 22 43  
 Fax 0 61 83 / 44 43  
 info@piaggio-center-schweizer.de  
 www.piaggio-center-schweizer.de  
**Aprilia, Derbi, Gilera, MP3, Piaggio, Sachs, Vespa**

**Piaggio-Center**  
**Peter Rippert**  
 Astheimer Str. 41  
 65428 Rüsselsheim  
 Tel. 0 61 42 / 35 77 44  
 Fax 0 61 42 / 35 77 45  
 p.rippert@web.de  
 www.piaggiocenter-rippert.de  
**APE, Derbi, Gilera, MP3, Piaggio, Vespa**

**Andrea's Garage**  
 Höchster Bahnstr. 2a  
 65929 Frankfurt am Main  
 Tel. 0 69 / 36 70 70 32  
 Fax 0 69 / 36 70 70 34  
 mail@andreasgarage.de  
 www.andreasgarage.de  
**Benelli, Beta, Daelim, LML, Motowell, Malaguti, Quadro, TGB**



**www.kibisco.de**

● **Gebrauchtteile aller Markenhersteller** ●  
 ● **Insolvenz und Restposten-Markt** ●

**Fon: 0 22 41 - 1 68 14 53 · E-Mail: info@kibisco.de**

**Lehnen & Co. GmbH**  
 Neunkircher Str. 75a  
 66583 Spiesen-Elversberg  
 Tel. 0 68 21 / 73 07 84  
 Fax 0 68 21 / 76 21  
 info@zweiradcenter-lehnen.de  
 www.zweiradcenter-lehnen.de  
**Moto-B, Peugeot, SFM**

**Piaggio-Point-Speyer**  
 Industriestr. 38  
 67346 Speyer  
 Tel. 0 62 32 / 68 70 40  
 Fax 0 62 32 / 68 70 42 4  
 info@piaggio-point-speyer.de  
 www.piaggio-point-speyer.de  
**APE, Aprilia, Gilera, MP3, Piaggio, Vespa**

**Auto Erndt**  
 Hauptstr. 71  
 67685 Weilerbach  
 Tel. 0 63 74 / 9 12 10  
 info@auto-erndt.de  
 www.auto-erndt.de  
**Peugeot**

**Piaggio-Center Eder**  
**Ihr Roller-Spezialist**  
 Wachenburgstr. 129  
 68219 Mannheim  
 Tel. 06 21 / 8 79 99 20  
 Fax 06 21 / 8 79 99 21  
 info@piaggiocenter-eder.de  
 www.piaggiocenter-eder.de  
**Aprilia, Derbi, Gilera, MP3, Piaggio, Vespa**

**Zweirad Eder**  
 Mannheimer Str. 66  
 68723 Schwetzingen  
 Tel. 0 62 02 / 1 50 38  
 Fax 0 62 02 / 2 61 19  
 zweiradecke-eder@t-online.de  
 www.zweiradeder.de  
**Aprilia, Derbi, Gilera, MP3, Peugeot, Piaggio, Vespa**

**Motorrad - Förderer**  
 Östringer Str. 36  
 69242 Mühlhausen  
 Tel. 0 72 53 / 92 47 47  
 Fax 0 72 53 / 92 47 48  
 info@motorrad-foerderer.de  
 www.motorrad-foerderer.de  
**Aprilia, Derbi, Gilera, Piaggio, Vespa**



Rückfragen per Tel. 0711/ 13466-78. Keine telefonische Auftrags-Annahme.



# MOTORETTA®

## PRIVATANZEIGEN-BESTELLSCHIN

**Für unsere Leser:**  
**Privatanzeigen:**  
**Text kostenlos\***

\*Foto: € 10,- Bearbeitungsgebühr  
 \*Chiffre: € 10,- Chiffregebühr  
 Pro Ausgabe sind maximal 2 Anzeigen möglich.

Bitte veröffentlichen Sie in der nächsterreichbaren Ausgabe von **MOTORETTA** unter der

Rubrik

**meine Privat-Anzeige** mit nachfolgendem Text: (bitte deutlich schreiben)

---



---



---



---



---

☐ mit Foto (€ 10,-) ☐ unter Chiffre (€ 10,-)

Bitte unbedingt ausfüllen:

Name	Vorname
Straße	PLZ/Ort
Telefon	Telefax
E-Mail	Datum/Unterschrift

#### So einfach geht's:

Ausgefüllten Bestellschein senden an  
 DoldeMedien Verlag GmbH, Motoretta Privatanzeigen,  
 Postwiesenstr. 5a, 70327 Stuttgart

- ☐ Bezahlung mit beigefügtem Bargeld  
 (keine Briefmarken)
- ☐ Bezahlung mit beigefügtem Scheck
- ☐ Bezahlung per Kreditkarte  
 (keine EC-Karte, keine Bankabbuchung)

☐ American Express ☐ Visa Card ☐ Diners Club ☐ Mastercard

Gültig bis

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Kreditkarten-Nummer

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Nur bei Bezahlung per Kreditkarte Auftragserteilung auch möglich per Fax an Nr. 0711/1 34 66-96 oder per e-mail an mot-privatanzeigen@doldemedien.de**

**!** Anzeigenaufträge ohne korrekte Bezahlung und Absenderangabe können nicht ausgeführt werden. Rücksendung von Fotos und sonstigen Unterlagen nur gegen frankierten und adressierten Rückumschlag.

## PLZ 70000

### Cityroller GmbH

Schelmenwasenstr. 7  
70567 Stuttgart  
Tel. 07 11 / 32 75 62 0  
Fax 07 11 / 32 75 62 29  
heck@cityroller.de  
www.cityroller.de

**APE, Derbi, Kreller, Kymco,  
Peugeot, Piaggio, Sym, Vespa**

### BMW Motorradzentrum Stuttgart

Pascalstr. 1  
70569 Stuttgart  
Tel. 07 11 / 13 18 - 52 60  
Fax 07 11 / 13 18 - 56 24  
motorrad-stuttgart@bmw.de  
www.bmw-motorrad-stuttgart.de  
**BMW**

### Speer Racing GmbH Zweiradhandel

Wannweiler Str. 65  
72770 Reutlingen  
Tel. 0 71 21 / 95 93 10  
Fax 0 71 21 / 95 93 90  
info@speerracing.com  
www.motorrad-speer.de  
**Aprilia, Gilera, Honda, MP3,  
Peugeot, Piaggio, Suzuki, Vespa**

### Sigis-Scooter-Shop

Hohenkrähenstr. 5  
78224 Singen  
Tel. 0 77 31 / 62 59 8  
Fax 0 77 31 / 61 65 5  
sigis-scooter-shop@t-online.de  
www.repage8.de/member/  
scooter-shop  
**Kreller, Kymco, Peugeot, Sachs**

## PLZ 80000

### Motorrad

#### Wimmer und Merkel GmbH

Landsberger Str. 234  
80687 München  
Tel. 0 89 / 5 00 59 20  
Fax 0 89 / 50 05 92 18  
info@motorrad-wimmer-merkel.de  
www.motorrad-wimmer-merkel.de  
**Aprilia, Derbi, Gilera, MP3,  
Piaggio, Suzuki, Vespa**

### Motorrad Merkel GmbH

Dachauer Str. 447  
80993 München  
Tel. 0 89 / 1 41 49 48  
Fax 0 89 / 12 11 26 16  
info@motorradmerkel.de  
www.motorradmerkel.de  
**Aprilia, Derbi, Gilera, MP3,  
Piaggio, Suzuki, Vespa**

### Fa. Bunsen's

**Hamberger & Gurk GbR**  
Geigelsteinstr. 4  
83209 Prien am Chiemsee  
Tel. 0 80 51 / 6 28 29  
Fax 0 80 51 / 96 92 89  
bunsens@t-online.de  
www.bunsens.de  
**Derbi, Gilera, Piaggio, Vespa**

### WZiegler rollershop

Abt-Cölestin-Str. 37  
86609 Donauwörth  
Tel. 09 06 / 55 63  
Fax 09 06 / 2 87 24  
info-ziegler@vr-web.de  
www.wziegler-rollershop.de  
**Beeline, Daelim, KSR-Moto,  
Lambretta, LML, Motowell, TGB**

### Quad & Roller Center Heiss

Memminger Str. 17  
87746 Erkheim  
Tel. 0 83 36 / 98 99  
Fax 0 83 36 / 75 80  
info@moto-heiss.de  
www.moto-heiss.de  
**e-max, Emco, Generic,  
Lambretta, Pegasus, Peugeot**

### Mahle Zweiräder GbR

Gottlieb-Daimler-Str. 9  
88214 Ravensburg  
Tel. 07 51 / 3 10 34  
Fax 07 51 / 1 46 47  
info@bmw-mahle.de  
www.bmw-mahle.de  
**BMW, Lambretta, Peugeot**

### Kfz-Meisterbetrieb

**Roland Rapp**  
Sinkenbreite 4  
89180 Berghülen  
Tel. 0 73 44 / 91 92 14  
Fax 0 73 44 / 91 92 16  
info@kfz-rapp.de  
**SYM**

## PLZ 90000

### Piaggio-Center Bleisteiner Inh. Johannes Fuchs

Pirckheimerstr. 103  
90409 Nürnberg  
Tel. 09 11 / 55 59 90  
Fax 09 11 / 55 29 87  
piaggio-center-bleisteiner@t-online.de  
www.piaggio-center-bleisteiner.de  
**APE, Aprilia, Gilera, MP3, Piaggio,  
Vespa**

## DÄSCHLEIN

Gespannbau & Zweiradtechnik



Ansbacher Str. 57 · 91572 Bechhofen  
Tel. 0 98 22 - 75 56 · Fax 0 98 22 - 77 66  
info@daeschlein.de  
**www.daeschlein.de**

### Car-n-Bike Service GmbH

Würzburger Str. 76  
96049 Bamberg  
Tel. 09 51 / 51 93 59 10  
Fax 09 51 / 51 93 59 13  
info@car-n-bike-service.de  
www.car-n-bike-service.de  
**Kymco, Hyosung, Sym**

### Adi Kleinschrod Zweirad

**Inh. Adi Kleinschrod**  
Sandsteige 1  
97252 Frickenhausen  
Tel. 0 93 31 / 16 38  
Fax 0 93 31 / 2 05 74  
adikleinschrod@hotmail.de  
**Aprilia, Gilera, Piaggio, Vespa**

## Kleinanzeigen



**PLZ 26892**, Kymco Yager GT 200i, 15 PS, Erstzul. 09.07.2010, Neuzustand! Garagenfahrzeug, Wasserkühlung, große Scheibe, NP. 3.200,- für 1.900,- Tel. 04963/917897

**PLZ 54439**, Reparaturanleitung Piaggio Sfera 50/80 ab Bj. 1992 und Piaggio SKR ab Bj. 1994/Ersatzteilkatalog für SKR 125 ab 11/94/Reparaturanleitung Yamaha YP250 ab Bj. 1996 Ersatzteilkatalog, mit Zeichnungen, ges. 270 Seiten, ges. 20,- zzgl. Porto, Tel. 06581/3165 od. 0160/5000633

**PLZ 33129**, Yamaha MBK FLAME 125, EZ 96, 27.700 km, Top-Case und Scheibe, HU neu bei Kauf für 599,- Tel. 0152/29810076

## Termine

**31. August bis 8. September 2013** private Rollertour in den Harz Mitfahrer gesucht, näheres unter [www.hebosa.de](http://www.hebosa.de), [roller@hebosa.de](mailto:roller@hebosa.de) oder 01577/3841600

## Bequem online bestellen:

[www.verlagshop.de](http://www.verlagshop.de)

### MOTORETTA BÜCHER



Paketpreis  
für die  
drei Bände  
**€ 45,-**

### MOTORETTA DVD UND BUCH



Sommerzeit  
ist  
Schrauberzeit  
Jetzt ab in  
die Garage!

**IMPRESSUM:**

MOTORETTA  
erscheint 8 x jährlich,  
gegründet 1989, 25. Jahrgang

ISSN: 1610-5125

**Verlag:**

DoldeMedien Verlag GmbH,  
Geschäftsbereich MotorettA,  
Postwiesenstr. 5A, 70327 Stuttgart,  
Tel.: 0711 / 13 466 50, Fax: 0711 / 13 466 68,  
E-Mail: info@motorettA.de

**Geschäftsführer:**

Kerstin Kuffer, Roland Hradek

**Objektleitung:**

Tiemo Kobera

**Redaktion:**

Norbert Meiszies (Chefredakteur),  
Thilo Kozik (Test & Technik),  
MOTORETTA Redaktionsbüro,  
Windmühlenstr. 47, 50129 Bergheim,  
E-Mail: info@motorettA.de

Konzeption & Layout: redaktionsbueroKM (Bergheim)

Fotos: redaktionsbueroKM (Bergheim)

Grafik Scootermarkt/Verlagsanzeigen:

Werbeagentur Marquardt

E-Mail: info@werbeagentur-marquardt.de

**Anzeigenverwaltung:**

DoldeMedien Verlag GmbH,  
Postwiesenstr. 5A, 70327 Stuttgart,  
Tel. 0711 / 13 466 90  
Fax 0711 / 13 466 96  
E-Mail: anzeigen@doldemedien.de

Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 21,  
Erfüllungsort und Gerichtsstand ist Stuttgart

**Strategische Gesamtanzeigenleitung:**

Sylke Wohlschies

**Anzeigenleitung:**

Andrea Holzner, Tel. 0711 / 13 466 83  
E-Mail: holzner@doldemedien.de

**Anzeigenberatung:**

Moritz Rother, Tel. 0711 / 13 466 78  
E-Mail: rother@doldemedien.de  
Michaela Dorer, Tel. 0711 / 13 466 79  
E-Mail: dorer@doldemedien.de

**Privatanzeigen:**

E-Mail: mot-privatanzeigen@doldemedien.de

**Druckunterlagen (gewerbl. Anzeigen):**

E-Mail: mot-druckunterlagen@doldemedien.de

Nachbestellung von Einzelheften (Print):  
merchandise@motorettA.de

Nachbestellung von Einzelheften/Testberichten (E-Paper):  
www.motorettA.de

**Druck:** Konradin Druck GmbH,  
70771 Leinfelden-Echterdingen

**Vertrieb:** PARTNER Medienservices GmbH,  
70597 Stuttgart

**Abo-Service:**

Zenit Pressevertrieb GmbH,  
Postfach 810640, 70523 Stuttgart,  
Tel. 01805 / 727252261\*  
Fax 01805 / 727252333\*  
E-Mail: motorettA@zenit-presse.de

\*(Festnetz 14 Ct./min, mobil max. 42 Ct./min.)

Für unverlangt eingesandtes Material wird  
keine Haftung übernommen. Es kann jederzeit  
veröffentlicht werden. Der Nachdruck des  
Titels MOTORETTA, auch auszugsweise, ist nur  
mit vorheriger schriftlicher Genehmigung des  
Verlages gestattet. Leserbriefe und veröffentlichte  
Berichte der freien Mitarbeiter stimmen nicht  
immer mit der Meinung der Redaktion überein.  
Vom Verlag gestaltete Anzeigen unterliegen  
dem Copyright. Gerichtsstand ist Stuttgart.



TEST: PEUGEOT

# METROPOLIS

**Spezial**  
**Zubehör und Anbauteile**  
**für den Honda Integra**

**TEST**  
**YAMAHA**  
**X-MAX 400**



**Weitere**  
**Themen**

**Roller-Reise, Eco-Bike**  
**Treffen & Termine,**  
**Scooter-Szene**

Lassen  
Sie sich die  
**nächsten**  
**2 Ausgaben für**  
**nur 4,70 Euro frei**

Haus liefern. Einfach

anrufen: 01805 / 727252-261\*

Geben Sie bitte die Kennziffer

MOTO52013 an.

\*Festnetz 14 Cent/min.

Mobil max. 42 Cent/Min

# klassiker.



**25 KM/H**

Dieses Fahrzeug ist alternativ auch in der gedrosselten 25 km/h-Version erhältlich (ohne Aufpreis).

## 50 CM<sup>3</sup> FLORY 50 CLASSIC



Motortyp: 1-Zylinder/4-Takt | Leistung: 2,2 kW/3 PS (45 km/h)

Clever finanzieren mit der **Creditplus** BANK. Informationen unter [www.kreidler.com](http://www.kreidler.com)

[www.kreidler.com](http://www.kreidler.com) | [facebook.com/kreidlerdeutschland](https://www.facebook.com/kreidlerdeutschland)

cycle union GmbH | An der Schmiede 4 | 26135 Oldenburg || Vertriebsniederlassung | Lindenstraße 50 | 33378 Rheda-Wiedenbrück

# SOMMER ENDER FINANZIERUNG



K-XCT 125i | GRAND DINK 125i | MXU 300R ON- & OFFROAD



EUR **3.999,-**

\*166,62 EUR monatliche Rate

EUR **3.499,-**

\*145,79 EUR monatliche Rate

EUR **4.999,-**

(OFFROAD MIT STAHLFELGEN)

\*208,29 EUR monatliche Rate

EUR **5.199,-**

(ONROAD MIT ALUFELGEN)

\*216,62 EUR monatliche Rate

\*0,00% effektiver Jahreszins, 0,00 % gebundener Sollzinssatz, 24 Monate Laufzeit, Bonität vorausgesetzt.  
Kreditvermittlung erfolgt alleine für die CreditPlus Bank AG, Augustenstraße 7, 70178 Stuttgart. Die Angaben  
stellen zugleich das 2/3-Beispiel gemäß § 6a Abs. 3 PAngV dar. Gültig bis 31.08.2013.



the way you like it.



MSA Motor Sport Accessoires GmbH | Am Forst 17b | D-92637 Weiden i.d. OPf. | Tel. (0 961) 3885-0 | Fax (0 961) 3885-203 | info@kymco.de

Wir empfehlen: „Helme, Bekleidung & Zubehör“ von **SPEEDS** und Transportboxen von **SHAD** Finanzierungspartner **Creditplus**